

مجلسی رت

۱۔ مولانا سید ابوالحسن علی ندوی ۲۔ ڈاکٹر نذیر احمد

۳۔ ضیاء الدین اصلاحی

موارف کا ارتعسادن

ہندوستان میں سالانہ اسی روپیے فی شمارہ سات روپیے

پاکستان میں سالانہ دو سو روپیے

دیگر ممالک میں سالانہ

ہوائی ڈاک بیس پونڈ یا تیس ڈالر

بحری ڈاک سات پونڈ یا گیارہ ڈالر

پاکستان میں ترسیل زر کا پتہ : حافظ محمد یحییٰ شیرستان بلڈنگ

بالمقابل ایس۔ ایم۔ کالج۔ اسٹریچن روڈ۔ کراچی

• سالانہ چندہ کی رقم منی آرڈر یا بینک ڈرافٹ کے ذریعہ بھیجیں۔ بینک ڈرافٹ درج ذیل

نام سے بنوائیں،

DARULMUSANNEFIN SHIBLI ACADEMY
AZAMGARH

• رسالہ ہر ماہ کی ۱۵ تاریخ کو شائع ہوتا ہے۔ اگر کسی مہینے کے آخر تک رسالہ نہ پہنچے

تو اس کی اطلاع اگلے ماہ کے پہلے ہفتہ کے اندر دفتر میں ضرور پہنچ جانی چاہیے

اس کے بعد رسالہ بھیجنا ممکن نہ ہوگا۔

• خط و کتابت کرتے وقت رسالہ کے لفافہ کے اوپر درج خریداری نمبر کا حوالہ ضرور دیں۔

• موارف کی ایجنسی کم از کم پانچ پرچوں کی خریداری پر دی جائے گی۔

کیشن ۲۵ ہوگا۔ رقم پیشگی آنی چاہیے۔

فہرست

مضمون نگاران موارف

۱۹۳۳ء میں جلد

ماہ جنوری ۱۹۹۹ء تا ماہ جون ۱۹۹۹ء

(برترتیب حروف تہجی)

نمبر شمار	مضمون نگار	صفحات	نمبر شمار	مضمون نگار	صفحات
۱	جناب ابوالبلیان حماد صاحب	۱۵۵	۷	ڈاکٹر دین احمد نعمانی مسلم یونیورسٹی علی گڑھ	۷۵
۲	مولانا ابوالحسن علی حسنی ندوی	۷۱	۸	جناب ریاض الرحمن خاں شروانی حبیب منزل علی گڑھ	۲۳۲
۳	جناب اقبال احمد خاں صاحب	۳۹۱	۹	ڈاکٹر زورینہ خاں شعبہ فارسی علی گڑھ	۲۳
۴	پروفیسر اکبر رحمانی صاحب مدیر علی	۱۱۸-۱۲۵	۱۰	ڈاکٹر شاہ عبدالسلام صاحب	۱۳۹-۱۴۱
۵	جناب جمشید احمد ندوی۔ دلیسریج	۲۹۷	۱۱	ضیاء الدین اصلاحی	۱۵۲-۱۵۳-۱۵۴-۱۵۵-۱۵۶-۱۵۷-۱۵۸-۱۵۹-۱۶۰-۱۶۱-۱۶۲-۱۶۳-۱۶۴-۱۶۵-۱۶۶-۱۶۷-۱۶۸-۱۶۹-۱۷۰-۱۷۱-۱۷۲-۱۷۳-۱۷۴-۱۷۵-۱۷۶-۱۷۷-۱۷۸-۱۷۹-۱۸۰-۱۸۱-۱۸۲-۱۸۳-۱۸۴-۱۸۵-۱۸۶-۱۸۷-۱۸۸-۱۸۹-۱۹۰-۱۹۱-۱۹۲-۱۹۳-۱۹۴-۱۹۵-۱۹۶-۱۹۷-۱۹۸-۱۹۹-۲۰۰-۲۰۱-۲۰۲-۲۰۳-۲۰۴-۲۰۵-۲۰۶-۲۰۷-۲۰۸-۲۰۹-۲۱۰-۲۱۱-۲۱۲-۲۱۳-۲۱۴-۲۱۵-۲۱۶-۲۱۷-۲۱۸-۲۱۹-۲۲۰-۲۲۱-۲۲۲-۲۲۳-۲۲۴-۲۲۵-۲۲۶-۲۲۷-۲۲۸-۲۲۹-۲۳۰-۲۳۱-۲۳۲-۲۳۳-۲۳۴-۲۳۵-۲۳۶-۲۳۷-۲۳۸-۲۳۹-۲۴۰-۲۴۱-۲۴۲-۲۴۳-۲۴۴-۲۴۵-۲۴۶-۲۴۷-۲۴۸-۲۴۹-۲۵۰-۲۵۱-۲۵۲-۲۵۳-۲۵۴-۲۵۵-۲۵۶-۲۵۷-۲۵۸-۲۵۹-۲۶۰-۲۶۱-۲۶۲-۲۶۳-۲۶۴-۲۶۵-۲۶۶-۲۶۷-۲۶۸-۲۶۹-۲۷۰-۲۷۱-۲۷۲-۲۷۳-۲۷۴-۲۷۵-۲۷۶-۲۷۷-۲۷۸-۲۷۹-۲۸۰-۲۸۱-۲۸۲-۲۸۳-۲۸۴-۲۸۵-۲۸۶-۲۸۷-۲۸۸-۲۸۹-۲۹۰-۲۹۱-۲۹۲-۲۹۳-۲۹۴-۲۹۵-۲۹۶-۲۹۷-۲۹۸-۲۹۹-۳۰۰-۳۰۱-۳۰۲-۳۰۳-۳۰۴-۳۰۵-۳۰۶-۳۰۷-۳۰۸-۳۰۹-۳۱۰-۳۱۱-۳۱۲-۳۱۳-۳۱۴-۳۱۵-۳۱۶-۳۱۷-۳۱۸-۳۱۹-۳۲۰-۳۲۱-۳۲۲-۳۲۳-۳۲۴-۳۲۵-۳۲۶-۳۲۷-۳۲۸-۳۲۹-۳۳۰-۳۳۱-۳۳۲-۳۳۳-۳۳۴-۳۳۵-۳۳۶-۳۳۷-۳۳۸-۳۳۹-۳۴۰-۳۴۱-۳۴۲-۳۴۳-۳۴۴-۳۴۵-۳۴۶-۳۴۷-۳۴۸-۳۴۹-۳۵۰-۳۵۱-۳۵۲-۳۵۳-۳۵۴-۳۵۵-۳۵۶-۳۵۷-۳۵۸-۳۵۹-۳۶۰-۳۶۱-۳۶۲-۳۶۳-۳۶۴-۳۶۵-۳۶۶-۳۶۷-۳۶۸-۳۶۹-۳۷۰-۳۷۱-۳۷۲-۳۷۳-۳۷۴-۳۷۵-۳۷۶-۳۷۷-۳۷۸-۳۷۹-۳۸۰-۳۸۱-۳۸۲-۳۸۳-۳۸۴-۳۸۵-۳۸۶-۳۸۷-۳۸۸-۳۸۹-۳۹۰-۳۹۱-۳۹۲-۳۹۳-۳۹۴-۳۹۵-۳۹۶-۳۹۷-۳۹۸-۳۹۹-۴۰۰-۴۰۱-۴۰۲-۴۰۳-۴۰۴-۴۰۵-۴۰۶-۴۰۷-۴۰۸-۴۰۹-۴۱۰-۴۱۱-۴۱۲-۴۱۳-۴۱۴-۴۱۵-۴۱۶-۴۱۷-۴۱۸-۴۱۹-۴۲۰-۴۲۱-۴۲۲-۴۲۳-۴۲۴-۴۲۵-۴۲۶-۴۲۷-۴۲۸-۴۲۹-۴۳۰-۴۳۱-۴۳۲-۴۳۳-۴۳۴-۴۳۵-۴۳۶-۴۳۷-۴۳۸-۴۳۹-۴۴۰-۴۴۱-۴۴۲-۴۴۳-۴۴۴-۴۴۵-۴۴۶-۴۴۷-۴۴۸-۴۴۹-۴۵۰-۴۵۱-۴۵۲-۴۵۳-۴۵۴-۴۵۵-۴۵۶-۴۵۷-۴۵۸-۴۵۹-۴۶۰-۴۶۱-۴۶۲-۴۶۳-۴۶۴-۴۶۵-۴۶۶-۴۶۷-۴۶۸-۴۶۹-۴۷۰-۴۷۱-۴۷۲-۴۷۳-۴۷۴-۴۷۵-۴۷۶-۴۷۷-۴۷۸-۴۷۹-۴۸۰-۴۸۱-۴۸۲-۴۸۳-۴۸۴-۴۸۵-۴۸۶-۴۸۷-۴۸۸-۴۸۹-۴۹۰-۴۹۱-۴۹۲-۴۹۳-۴۹۴-۴۹۵-۴۹۶-۴۹۷-۴۹۸-۴۹۹-۵۰۰-۵۰۱-۵۰۲-۵۰۳-۵۰۴-۵۰۵-۵۰۶-۵۰۷-۵۰۸-۵۰۹-۵۱۰-۵۱۱-۵۱۲-۵۱۳-۵۱۴-۵۱۵-۵۱۶-۵۱۷-۵۱۸-۵۱۹-۵۲۰-۵۲۱-۵۲۲-۵۲۳-۵۲۴-۵۲۵-۵۲۶-۵۲۷-۵۲۸-۵۲۹-۵۳۰-۵۳۱-۵۳۲-۵۳۳-۵۳۴-۵۳۵-۵۳۶-۵۳۷-۵۳۸-۵۳۹-۵۴۰-۵۴۱-۵۴۲-۵۴۳-۵۴۴-۵۴۵-۵۴۶-۵۴۷-۵۴۸-۵۴۹-۵۵۰-۵۵۱-۵۵۲-۵۵۳-۵۵۴-۵۵۵-۵۵۶-۵۵۷-۵۵۸-۵۵۹-۵۶۰-۵۶۱-۵۶۲-۵۶۳-۵۶۴-۵۶۵-۵۶۶-۵۶۷-۵۶۸-۵۶۹-۵۷۰-۵۷۱-۵۷۲-۵۷۳-۵۷۴-۵۷۵-۵۷۶-۵۷۷-۵۷۸-۵۷۹-۵۸۰-۵۸۱-۵۸۲-۵۸۳-۵۸۴-۵۸۵-۵۸۶-۵۸۷-۵۸۸-۵۸۹-۵۹۰-۵۹۱-۵۹۲-۵۹۳-۵۹۴-۵۹۵-۵۹۶-۵۹۷-۵۹۸-۵۹۹-۶۰۰-۶۰۱-۶۰۲-۶۰۳-۶۰۴-۶۰۵-۶۰۶-۶۰۷-۶۰۸-۶۰۹-۶۱۰-۶۱۱-۶۱۲-۶۱۳-۶۱۴-۶۱۵-۶۱۶-۶۱۷-۶۱۸-۶۱۹-۶۲۰-۶۲۱-۶۲۲-۶۲۳-۶۲۴-۶۲۵-۶۲۶-۶۲۷-۶۲۸-۶۲۹-۶۳۰-۶۳۱-۶۳۲-۶۳۳-۶۳۴-۶۳۵-۶۳۶-۶۳۷-۶۳۸-۶۳۹-۶۴۰-۶۴۱-۶۴۲-۶۴۳-۶۴۴-۶۴۵-۶۴۶-۶۴۷-۶۴۸-۶۴۹-۶۵۰-۶۵۱-۶۵۲-۶۵۳-۶۵۴-۶۵۵-۶۵۶-۶۵۷-۶۵۸-۶۵۹-۶۶۰-۶۶۱-۶۶۲-۶۶۳-۶۶۴-۶۶۵-۶۶۶-۶۶۷-۶۶۸-۶۶۹-۶۷۰-۶۷۱-۶۷۲-۶۷۳-۶۷۴-۶۷۵-۶۷۶-۶۷۷-۶۷۸-۶۷۹-۶۸۰-۶۸۱-۶۸۲-۶۸۳-۶۸۴-۶۸۵-۶۸۶-۶۸۷-۶۸۸-۶۸۹-۶۹۰-۶۹۱-۶۹۲-۶۹۳-۶۹۴-۶۹۵-۶۹۶-۶۹۷-۶۹۸-۶۹۹-۷۰۰-۷۰۱-۷۰۲-۷۰۳-۷۰۴-۷۰۵-۷۰۶-۷۰۷-۷۰۸-۷۰۹-۷۱۰-۷۱۱-۷۱۲-۷۱۳-۷۱۴-۷۱۵-۷۱۶-۷۱۷-۷۱۸-۷۱۹-۷۲۰-۷۲۱-۷۲۲-۷۲۳-۷۲۴-۷۲۵-۷۲۶-۷۲۷-۷۲۸-۷۲۹-۷۳۰-۷۳۱-۷۳۲-۷۳۳-۷۳۴-۷۳۵-۷۳۶-۷۳۷-۷۳۸-۷۳۹-۷۴۰-۷۴۱-۷۴۲-۷۴۳-۷۴۴-۷۴۵-۷۴۶-۷۴۷-۷۴۸-۷۴۹-۷۵۰-۷۵۱-۷۵۲-۷۵۳-۷۵۴-۷۵۵-۷۵۶-۷۵۷-۷۵۸-۷۵۹-۷۶۰-۷۶۱-۷۶۲-۷۶۳-۷۶۴-۷۶۵-۷۶۶-۷۶۷-۷۶۸-۷۶۹-۷۷۰-۷۷۱-۷۷۲-۷۷۳-۷۷۴-۷۷۵-۷۷۶-۷۷۷-۷۷۸-۷۷۹-۷۸۰-۷۸۱-۷۸۲-۷۸۳-۷۸۴-۷۸۵-۷۸۶-۷۸۷-۷۸۸-۷۸۹-۷۹۰-۷۹۱-۷۹۲-۷۹۳-۷۹۴-۷۹۵-۷۹۶-۷۹۷-۷۹۸-۷۹۹-۸۰۰-۸۰۱-۸۰۲-۸۰۳-۸۰۴-۸۰۵-۸۰۶-۸۰۷-۸۰۸-۸۰۹-۸۱۰-۸۱۱-۸۱۲-۸۱۳-۸۱۴-۸۱۵-۸۱۶-۸۱۷-۸۱۸-۸۱۹-۸۲۰-۸۲۱-۸۲۲-۸۲۳-۸۲۴-۸۲۵-۸۲۶-۸۲۷-۸۲۸-۸۲۹-۸۳۰-۸۳۱-۸۳۲-۸۳۳-۸۳۴-۸۳۵-۸۳۶-۸۳۷-۸۳۸-۸۳۹-۸۴۰-۸۴۱-۸۴۲-۸۴۳-۸۴۴-۸۴۵-۸۴۶-۸۴۷-۸۴۸-۸۴۹-۸۵۰-۸۵۱-۸۵۲-۸۵۳-۸۵۴-۸۵۵-۸۵۶-۸۵۷-۸۵۸-۸۵۹-۸۶۰-۸۶۱-۸۶۲-۸۶۳-۸۶۴-۸۶۵-۸۶۶-۸۶۷-۸۶۸-۸۶۹-۸۷۰-۸۷۱-۸۷۲-۸۷۳-۸۷۴-۸۷۵-۸۷۶-۸۷۷-۸۷۸-۸۷۹-۸۸۰-۸۸۱-۸۸۲-۸۸۳-۸۸۴-۸۸۵-۸۸۶-۸۸۷-۸۸۸-۸۸۹-۸۹۰-۸۹۱-۸۹۲-۸۹۳-۸۹۴-۸۹۵-۸۹۶-۸۹۷-۸۹۸-۸۹۹-۹۰۰-۹۰۱-۹۰۲-۹۰۳-۹۰۴-۹۰۵-۹۰۶-۹۰۷-۹۰۸-۹۰۹-۹۱۰-۹۱۱-۹۱۲-۹۱۳-۹۱۴-۹۱۵-۹۱۶-۹۱۷-۹۱۸-۹۱۹-۹۲۰-۹۲۱-۹۲۲-۹۲۳-۹۲۴-۹۲۵-۹۲۶-۹۲۷-۹۲۸-۹۲۹-۹۳۰-۹۳۱-۹۳۲-۹۳۳-۹۳۴-۹۳۵-۹۳۶-۹۳۷-۹۳۸-۹۳۹-۹۴۰-۹۴۱-۹۴۲-۹۴۳-۹۴۴-۹۴۵-۹۴۶-۹۴۷-۹۴۸-۹۴۹-۹۵۰-۹۵۱-۹۵۲-۹۵۳-۹۵۴-۹۵۵-۹۵۶-۹۵۷-۹۵۸-۹۵۹-۹۶۰-۹۶۱-۹۶۲-۹۶۳-۹۶۴-۹۶۵-۹۶۶-۹۶۷-۹۶۸-۹۶۹-۹۷۰-۹۷۱-۹۷۲-۹۷۳-۹۷۴-۹۷۵-۹۷۶-۹۷۷-۹۷۸-۹۷۹-۹۸۰-۹۸۱-۹۸۲-۹۸۳-۹۸۴-۹۸۵-۹۸۶-۹۸۷-۹۸۸-۹۸۹-۹۹۰-۹۹۱-۹۹۲-۹۹۳-۹۹۴-۹۹۵-۹۹۶-۹۹۷-۹۹۸-۹۹۹-۱۰۰۰-۱۰۰۱-۱۰۰۲-۱۰۰۳-۱۰۰۴-۱۰۰۵-۱۰۰۶-۱۰۰۷-۱۰۰۸-۱۰۰۹-۱۰۱۰-۱۰۱۱-۱۰۱۲-۱۰۱۳-۱۰۱۴-۱۰۱۵-۱۰۱۶-۱۰۱۷-۱۰۱۸-۱۰۱۹-۱۰۲۰-۱۰۲۱-۱۰۲۲-۱۰۲۳-۱۰۲۴-۱۰۲۵-۱۰۲۶-۱۰۲۷-۱۰۲۸-۱۰۲۹-۱۰۳۰-۱۰۳۱-۱۰۳۲-۱۰۳۳-۱۰۳۴-۱۰۳۵-۱۰۳۶-۱۰۳۷-۱۰۳۸-۱۰۳۹-۱۰۴۰-۱۰۴۱-۱۰۴۲-۱۰۴۳-۱۰۴۴-۱۰۴۵-۱۰۴۶-۱۰۴۷-۱۰۴۸-۱۰۴۹-۱۰۵۰-۱۰۵۱-۱۰۵۲-۱۰۵۳-۱۰۵۴-۱۰۵۵-۱۰۵۶-۱۰۵۷-۱۰۵۸-۱۰۵۹-۱۰۶۰-۱۰۶۱-۱۰۶۲-۱۰۶۳-۱۰۶۴-۱۰۶۵-۱۰۶۶-۱۰۶۷-۱۰۶۸-۱۰۶۹-۱۰۷۰-۱۰۷۱-۱۰۷۲-۱۰۷۳-۱۰۷۴-۱۰۷۵-۱۰۷۶-۱۰۷۷-۱۰۷۸-۱۰۷۹-۱۰۸۰-۱۰۸۱-۱۰۸۲-۱۰۸۳-۱۰۸۴-۱۰۸۵-۱۰۸۶-۱۰۸۷-۱۰۸۸-۱۰۸۹-۱۰۹۰-۱۰۹۱-۱۰۹۲-۱۰۹۳-۱۰۹۴-۱۰۹۵-۱۰۹۶-۱۰۹۷-۱۰۹۸-۱۰۹۹-۱۱۰۰-۱۱۰۱-۱۱۰۲-۱۱۰۳-۱۱۰۴-۱۱۰۵-۱۱۰۶-۱۱۰۷-۱۱۰۸-۱۱۰۹-۱۱۱۰-۱۱۱۱-۱۱۱۲-۱۱۱۳-۱۱۱۴-۱۱۱۵-۱۱۱۶-۱۱۱۷-۱۱۱۸-۱۱۱۹-۱۱۲۰-۱۱۲۱-۱۱۲۲-۱۱۲۳-۱۱۲۴-۱۱۲۵-۱۱۲۶-۱۱۲۷-۱۱۲۸-۱۱۲۹-۱۱۳۰-۱۱۳۱-۱۱۳۲-۱۱۳۳-۱۱۳۴-۱۱۳۵-۱۱۳۶-۱۱۳۷-۱۱۳۸-۱۱۳۹-۱۱۴۰-۱۱۴۱-۱۱۴۲-۱۱۴۳-۱۱۴۴-۱۱۴۵-۱۱۴۶-۱۱۴۷-۱۱۴۸-۱۱۴۹-۱۱۵۰-۱۱۵۱-۱۱۵۲-۱۱۵۳-۱۱۵۴-۱۱۵۵-۱۱۵۶-۱۱۵۷-۱۱۵۸-۱۱۵۹-۱۱۶۰-۱۱۶۱-۱۱۶۲-۱۱۶۳-۱۱۶۴-۱۱۶۵-۱۱۶۶-۱۱۶۷-۱۱۶۸-۱۱۶۹-۱۱۷۰-۱۱۷۱-۱۱۷۲-۱۱۷۳-۱۱۷۴-۱۱۷۵-۱۱۷۶-۱۱۷۷-۱۱۷۸-۱۱۷۹-۱۱۸۰-۱۱۸۱-۱۱۸۲-۱۱۸۳-۱۱۸۴-۱۱۸۵-۱۱۸۶-۱۱۸۷-۱۱۸۸-۱۱۸۹-۱۱۹۰-۱۱۹۱-۱۱۹۲-۱۱۹۳-۱۱۹۴-۱۱۹۵-۱۱۹۶-۱۱۹۷-۱۱۹۸-۱۱۹۹-۱۲۰۰-۱۲۰۱-۱۲۰۲-۱۲۰۳-۱۲۰۴-۱۲۰۵-۱۲۰۶-۱۲۰۷-۱۲۰۸-۱۲۰۹-۱۲۱۰-۱۲۱۱-۱۲۱۲-۱۲۱۳-۱۲۱۴-۱۲۱۵-۱۲۱۶-۱۲۱۷-۱۲۱۸-۱۲۱۹-۱۲۲۰-۱۲۲۱-۱۲۲۲-۱۲۲۳-۱۲۲۴-۱۲۲۵-۱۲۲۶-۱۲۲۷-۱۲۲۸-۱۲۲۹-۱۲۳۰-۱۲۳۱-۱۲۳۲-۱۲۳۳-۱۲۳۴-۱۲۳۵-۱۲۳۶-۱۲۳۷-۱۲۳۸-۱۲۳۹-۱۲۴۰-۱۲۴۱-۱۲۴۲-۱۲۴۳-۱۲۴۴-۱۲۴۵-۱۲۴۶-۱۲۴۷-۱۲۴۸-۱۲۴۹-۱۲۵۰-۱۲۵۱-۱۲۵۲-۱۲۵۳-۱۲۵۴-۱۲۵۵-۱۲۵۶-۱۲۵۷-۱۲۵۸-۱۲۵۹-۱۲۶۰-۱۲۶۱-۱۲۶۲-۱۲۶۳-۱۲۶۴-۱۲۶۵-۱۲۶۶-۱۲۶۷-۱۲۶۸-۱۲۶۹-۱۲۷۰-۱۲۷۱-۱۲۷۲-۱۲۷۳-۱۲۷۴-۱۲۷۵-۱۲۷۶-۱۲۷۷-۱۲۷۸-۱۲۷۹-۱۲۸۰-۱۲۸۱-۱۲۸۲-۱۲۸۳-۱۲۸۴-۱۲۸۵-۱۲۸۶-۱۲۸۷-۱۲۸۸-۱۲۸۹-۱۲۹۰-۱۲۹۱-۱۲۹۲-۱۲۹۳-۱۲۹۴-۱۲۹۵-۱۲۹۶-۱۲۹۷-۱۲۹۸-۱۲۹۹-۱۳۰۰-۱۳۰۱-۱۳۰۲-۱۳۰۳-۱۳۰۴-۱۳۰۵-۱۳۰۶-۱۳۰۷-۱۳۰۸-۱۳۰۹-۱۳۱۰-۱۳۱۱-۱۳۱۲-۱۳۱۳-۱۳۱۴-۱۳۱۵-۱۳۱۶-۱۳۱۷-۱۳۱۸-۱۳۱۹-۱۳۲۰-۱۳۲۱-۱۳۲۲-۱۳۲۳-۱۳۲۴-۱۳۲۵-۱۳۲۶-۱۳۲۷-۱۳۲۸-۱۳۲۹-۱۳۳۰-۱۳۳۱-۱۳۳۲-۱۳۳۳-۱۳۳۴-۱۳۳۵-۱۳۳۶-۱۳۳۷-۱۳۳۸-۱۳۳۹-۱۳۴۰-۱۳۴۱-۱۳۴۲-۱۳۴۳-۱۳۴۴-۱۳۴۵-۱۳۴۶-۱۳۴۷-۱۳۴۸-۱۳۴۹-۱۳۵۰-۱۳۵۱-۱۳۵۲-۱۳۵۳-۱۳۵۴-۱۳۵۵-۱۳۵۶-۱۳۵۷-۱۳۵۸-۱۳۵۹-۱۳۶۰-۱۳۶۱-۱۳۶۲-۱۳۶۳-۱۳۶۴-۱۳۶۵-۱۳۶۶-۱۳۶۷-۱۳۶۸-۱۳۶۹-۱۳۷۰-۱۳۷۱-۱۳۷۲-۱۳۷۳-۱۳۷۴-۱۳۷۵-۱۳۷۶-۱۳۷۷-۱۳۷۸-۱۳۷۹-۱۳۸۰-۱۳۸۱-۱۳۸۲-۱۳۸۳-۱۳۸۴-۱۳۸۵-۱۳۸۶-۱۳۸۷-۱۳۸۸-۱۳۸۹-۱۳۹۰-۱۳۹۱-۱۳۹۲-۱۳۹۳-۱۳۹۴-۱۳۹۵-۱۳۹۶-۱۳۹۷-۱۳۹۸-۱۳۹۹-۱۴۰۰-۱۴۰۱-۱۴۰۲-۱۴۰۳-۱۴۰۴-۱۴۰۵-۱۴۰۶-۱۴۰۷-۱۴۰۸-۱۴۰۹-۱۴۱۰-۱۴۱۱-۱۴۱۲-۱۴۱۳-۱۴۱۴-۱۴۱۵-۱۴۱۶-۱۴۱۷-۱۴۱۸-۱۴۱۹-۱۴۲۰-۱۴۲۱-۱۴۲۲-۱۴۲۳-۱۴۲۴-۱۴۲۵-۱۴۲۶-۱۴۲۷-۱۴۲۸-۱۴۲۹-۱۴۳۰-۱۴۳۱-۱۴۳۲-۱۴۳۳-۱۴۳۴-۱۴۳۵-۱۴۳۶-۱۴۳۷-۱۴۳۸-۱۴۳۹-۱۴۴۰-۱۴۴۱-۱۴۴۲-۱۴۴۳-۱۴۴۴-۱۴۴۵-۱۴۴۶-۱۴۴۷-۱۴۴۸-۱۴۴۹-۱۴۵۰-۱۴۵۱-۱۴۵۲-۱۴۵۳-۱۴۵۴-۱۴۵۵-۱۴۵۶-۱۴۵۷-۱۴۵۸-۱۴۵۹-۱۴۶۰-۱۴۶۱-۱۴۶۲-۱۴۶۳-۱۴۶۴-۱۴۶۵-۱۴۶۶-۱۴۶۷-۱۴۶۸-۱۴۶۹-۱۴۷۰-۱۴۷۱-۱۴۷۲-۱۴۷۳-۱۴۷۴-۱۴۷۵-۱۴۷۶-۱۴۷۷-۱۴۷۸-۱۴۷۹-۱۴۸۰-۱۴۸۱-۱۴۸۲-۱۴۸۳-۱۴۸۴-۱۴۸۵-۱۴۸۶-۱۴۸۷-۱۴۸۸-۱۴۸۹-۱۴۹۰-۱۴۹۱-۱۴۹۲-۱۴۹۳-۱۴۹۴-۱۴۹۵-۱۴۹۶-۱۴۹۷-۱۴۹۸-۱۴۹۹-۱۵۰۰-۱۵۰۱-۱۵۰۲-۱۵۰۳-۱۵۰۴-۱۵۰۵-۱۵۰۶-۱۵۰۷-۱۵۰۸-۱۵۰۹-۱۵۱۰

فہرست مضامین معارف

۱۹۳۱ء میں طبع

ماہ جنوری ۱۹۹۱ء تا ماہ جون ۱۹۹۱ء

(بہ ترتیب مردن تہی)

نمبر شمار	مضمون	صفحات	نمبر شمار	مضمون	صفحات
۱	شہادت	۲-۸۲	۸	حضرت مخدوم عبدالحق ساداتی	۳۰
		۱۹۲-۲۳۳		القادری البیجا پوری	
	مقالات		۹	خلافت ارض کے لئے علم کیسیا اور	۸۵-۱۹۵
۱	ابن خلدون کی تاریخی جغرافیائی	۵۲		طبیعیات کی اہمیت - جدید منشی	
	نگارشات پر ایک نظر			علوم کا ایک تعارف	
۲	اردو کی جدید شاعری کا جائزہ	۱۹۹-۲۸۵	۱۰	سہوان کے تاریخی آثار	۳۵۰
۳	اردو کے صوتی امتیازات	۱۳۳	۱۱	شعروادب میں نمرود کی تصویر	۶۶
۴	الانتقاد علی التمدن الاسلامی	۳۳۶	۱۲	عالم اسلام کی سب سے عظیم اور	۵
۵	پدوسی اور علامہ الدین ظہبی کا قصہ	۲۲۵		قدیم یونیورسٹی جامع ازہر کا علمی	
۶	تذکرۃ المواقعات	۲۳		دینی و سیاسی ماضی و حال	
۷	حضرت بابا مہاج الدین ناگپوری	۱۱۸	۱۳	عیون الانبانی طبقات الاطباء	۱۴۵-۱۰۳
	علامہ اقبال اور شاد کی عقیدت		۱۴	وفاقی محاورات اور استعارات	۲۲۵-۲۲۵

نمبر شمار	مضمون نگار	صفحات	نمبر شمار	مضمون نگار	صفحات
۱۶	حافظ غیر الصدیقی دریا بادی ندوی	۱۵۷-۱۵۷	۲۳	مولوی محمد عارف عمری - دینق	۳۴۹-۳۴۹
	رفیق دارا لکھنوی	۲۲۴-۳۱۸		دارا لکھنوی	۳۴۹-۳۴۹
۱۷	کلیہ صفات اصلاحی - دارا لکھنوی	۲۱۳	۲۵	ڈاکٹر محمد عبداللطیف صدیقی سابق	۵۲
۱۸	جناب گلزار احمد صاحب - البید لکھنوی	۷۲		صدر شعبہ جغرافیہ نیشنل ڈیفنس	
	جہلم - پاکستان			اکیڈمی - پورے	
۱۹	ڈاکٹر سید لطیف حسین ادیب صاحب	۳۵۰	۲۶	پروفیسر محمد طفیل ہاشمی صاحب	۱۸۷-۱۸۷
	پھول والاں بریلی			اقبال اوپن یونیورسٹی - پاکستان	۲۷۰
۲۰	جناب محمد اسماعیل آزاد صاحب	۲۱۲-۲۱۲	۲۷	جناب مسعود احمد برکاتی - بہار	۷۱
۲۱	جناب محمد بدیع الزماں صاحب	۵۹-۱۵۲		فاؤنڈیشن - پاکستان	
	ریاستہائے نیشنل یونیورسٹی جسرٹ		۲۸	جناب حافظ منیر احمد خاں صاحب	۲۲۵-۲۲۵
	چلوانی شریف، پٹنہ			پرائیویٹ یونیورسٹی - حیدرآباد (سندھ)	۳۰۵
۲۲	ڈاکٹر محمد حسین فطرت صاحب	۱۵۶	۲۹	پروفیسر تقی حسین جعفری	۶۶
	شوکت علی روڈ - جھنگ			نئی دہلی	
۲۳	مولانا محمد شہاب الدین ندوی صاحب	۸۵-۱۶۵	۳۰	جناب داؤد ریاضی صاحب	۷۷
	ناظم زفانیہ اکیڈمی ٹرسٹ بنگلور			مغربی چمپارن - بہار	

نمبر شمار	مضمون	صفحات	نمبر شمار	مضمون	صفحات
۱۵	گوشوارہ کلیات اقبال	۵۹		باب التقریظ والانتقاد	
۱۶	امینہ معارف کے اشاریہ	۲۹۰-۲۹۵	۳۹۳	رسالوں کے خاص نمبر	
۱۷	برصغیر بن قاسم	۲۱۳		استفسار و جواب	
	آثار علمیہ و تاریخیہ		۳۰۰	ہفت اور بدعا	
۱	مولانا شبلی نعمانی کی ایک نادر تحریر	۱۳۹		فیات	
	معارف کی ڈاک		۳۷۶	پروفیسر محمد الحسن	
۱	(۱)	۷۱	۱۵۲	جناب حبیب - عبدالرشید مرحوم	
۲	(۲)	"	۲۳۳	جناب حیات اللہ انصاری	
۳	(۳)	۷۲	۳۷۳	علامہ شیخ عبدالعزیز بن باز	
۳	(۳)	۷۳	۳۷۵	مولانا شاہ عبدالکلیہ جونپوری	
۵	(۵)	۷۴		ادبیات	
۶	(۶)	۱۵۲	۱۵۵	حمد باری	
۷	(۷)	"	۷۵	صابی	
۸	(۸)	۲۳۲	۷۶	غزل	
۹	(۹)	۲۳۳	۱۵۶	غزل	
۱۰	(۱۰)	۳۱۷	۷۵	نعت (حدیث غم)	
۱۱	(۱۱)	۳۹۱	۱۵۷-۱۵۸	مطبوعات جدیدہ	
	اخبار علمیہ	۳۹۱-۳۹۶	۳۹۹-۳۹۵		

جلد ۱۶۳ - ماہ رمضان المبارک ۱۴۱۹ھ مطابق ماہ جنوری ۱۹۹۹ء عدد ۱

فہرست مضامین

ضیاء الدین اصلاحی

شذرات

مقالات

عالم اسلام کی سب سے عظیم اور قدیم یونیورسٹی

جامع ازہر کا شاندار علمی و دینی و سیاسی باضی اور حال

تذکرۃ الواقعات

حضرت مخدوم عبدالحق سادانی قادری

البیسجاپوری

ابن خلدون کی تاریخی و جغرافیائی

نگارشات پر ایک نظر

گوشوارہ کلیات اقبال

شعر و ادب میں نمرود کی تلخیص

معارف کی ڈاک

مولانا سید ابوالحسن علی حسنی ندوی، لکھنؤ

جناب مسعود احمد برکاتی، ہمدرد فاؤنڈیشن، پاکستان

جناب گلزار احمد صاحب بلک، البدر اکیڈمی، جہلم، پاکستان

جناب پروفیسر محمد طفیل ہاشمی، علامہ اقبال اوپن

یونیورسٹی، پاکستان

جناب عزیزی خیر آبادی، لکھنؤ پور کھیری

ادبیات

ڈاکٹر رئیس احمد نعمانی، مسلم یونیورسٹی علیگڑھ

جناب عرفی آفاقی، اندرا نگر، لکھنؤ

جناب وارث ریاضی صاحب، مغربی چیمپارن بہار

ع - ص

مطبوعات جدیدہ

۱۹۹۰/۱۱/۳۵

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ شذرات

حضرت مولانا سید ابوالحسن علی ندوی مدظلہ کی عظیم و جلیل شخصیت پر ہندوستان کے مسلمانوں اور دنیا کے اسلام کو فخر ہے غیر مسلم حضرات بھی ان کی عظمت و برتری کے پوری طرح معترف ہیں وہ علم و فضل اور کثرت تصانیف کے لیے نہیں بلکہ ایمان و عقیدہ کی پختگی و مضبوطی، زہد و ورع اور سیرت و کردار کی بلندی و پاکیزگی کے لیے بھی مشہور و ممتاز ہیں مولانا عالم اسلام اور ہندوستان کے مختلف اداروں اور تحریکوں کے سربراہ اور حیاتی رکن ہیں ان گونا گوں کمالات اور عظیم الشان علمی و دینی خدمات کی بنا پر ان کو شاہ فیصل ایوارڈ ملا تھا اور بیت اللہ کی کلید انہیں سپرد کی گئی تھی اور اب دہلی میں ۸۹۸ء کا اسلامی شخصیت ایوارڈ انہیں دیا جا رہا ہے مولانا لمصنفین کی مجلس عاملہ کے باوقار صدر ہیں کارکنان دارالافتاء اس ایوارڈ کے لیے تہہ دل سے ان کو مبارکباد دیتے ہیں، گو ان کی بے نیاز اور مستغنی ذات ان اعزازات سے بہت اعلیٰ و ارفع ہے اس سے مولانا کی نہیں خود اعزاز کی عظمت میں اضافہ ہوا ہے۔

ایک طرف تو دنیا بھر میں اس قدر گرم جوشی سے حضرت مولانا کی پذیرائی ہو رہی ہے وہ جہاں تشریف لے جاتے ہیں وہاں کے عوام اور اصحاب علم و کمال ہی نہیں امرا و اعیان دولت اور وزراء و سلاطین بھی ان کو ہاتھوں ہاتھ لیتے ہیں دوسری طرف خود ان کے ملک میں جوان کو بہت محبوب ہے جس کی آزادی میں ان کا بھی حصہ ہے جس کی تعمیر و ترقی ہمیشہ ان کے پیش نظر رہی ہے اور پیام انسانیت کے پلیٹ فارم سے جس کے باشندوں کو محبت و الفت اتحاد و یک جہتی اخوت اور بھائی چارگی امداد و خیر سگالی کی دعوت اور نفرت عداوت اور تفریق کا رویہ چھوڑ دینے کی تلقین فرماتے رہے ہیں اس ملک میں ان کے ساتھ جو سلوک ہو رہا ہے اس پر پوری دنیا میں اس کی رسوائی ہو رہی ہے ان کی عزیز ترین اور بین الاقوامی شہرت کی حامل درس گاہ ندوۃ العلماء جس سے ان کا موروثی تعلق ہے اور جس کے اب وہی ناظم ہیں پہلے اس پر اور ڈیڑھ دو ماہ قبل ان کے ذاتی مکان

شب خوں مارا گیا اس سے زیادہ افسوسناک امر یہ ہے کہ جن لوگوں نے یہ نجرانہ حرکت کی ان کے خلاف نہ کانگریسی حکومت نے کوئی کارروائی کی اور نہ بی۔ جے۔ پی کی حکومت کوئی اقدام کر رہی ہے ہم نشہ اقتدار میں بدست لوگوں سے کہنا چاہتے ہیں کہ حکومت و اقتدار عارضی ہے اس سے مولانا کی پائدار عزت اور مقبولیت کو ختم نہیں کیا جاسکتا۔

اگر گیتی سراسر باد گرد
چراغ مقبلاں ہر گز نہ میرد

علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کے شعبہ فلاسفی کی جانب سے اسلام میں تسلسل و تبدل کے موضوع پر ایک سمینار ۱۴ تا ۱۶ دسمبر کو ہوا، شعبہ کے سربراہ اور سمینار کے ڈائریکٹر پروفیسر رفیق احمد کی مہربانی سے اس کا دعوت نامہ راقم کو بھی ملا تھا، لیکن میں اپنی بعض مجبوریوں کی وجہ سے ۱۴ کی شام کو پہونچا اور ۱۶ کو تین بجے واپس چلا آیا، اس لیے مقالات خوانی کے صرف تین ہی جلسوں میں شرکت ہو سکی، ۱۵ کو صبح کے سیشن کی صدارت بھی کی، بنگلہ دیش، کشمیر اور ملک کی مختلف یونیورسٹیوں کے شعبہ فلاسفی اور دوسرے شعبوں کے حضرات سمینار میں شریک ہوئے جناب عابد رضا بیدار (رام پور)، پروفیسر تصدق (شعبہ فلاسفی علی گڑھ)، پروفیسر یسین منظر صدیقی (صدر شعبہ اسلامیات علی گڑھ)، ڈاکٹر عبد العظیم اصلاحی (شعبہ معاشیات علی گڑھ)، ڈاکٹر ظفر الاسلام اصلاحی (ریڈر شعبہ اسلامیات علی گڑھ) اور مسٹر وسیم احمد فلاحی (جامعہ سہمدرد دہلی) کے مقالات پسند آئے، راقم نے قرآن مجید کی تفسیر و تاویل میں آزادوں کے حدود پر مقالہ پڑھا، اندازہ ہوا کہ سمینار میں اچھے مقالات پڑھے گئے جن پر خوب سوالات بھی ہوئے سمینار کی کامیابی کے لیے پروفیسر رفیق احمد اور شعبہ فلاسفی کے اساتذہ تحسین کے مستحق ہیں۔

ضلع بلیاکے قصبہ بلتھار روڈ میں گاندھی محمد علی میموریل انٹر کالج ایک مشہور اقلیتی ادارہ ہے جس کے زیر اہتمام ہر سال گاندھی جینتی کے موقع پر پروگرام ہوتے ہیں، اس سال کالج کے منتظمین نے مولانا محمد علی جوہر پران کے یوم پیدائش ۱۰ دسمبر کو ایک روزہ سمینار کرایا جس میں ہزاروں افراد نے شرکت کی مقالہ خوانی

مقالات

عالم اسلام کی سب سے عظیم اور قدیم یونیورسٹی

جامع ازہر کا شاندار علمی و دینی و سیاسی ماضی و حال

✽

از مولانا ڈاکٹر حبیب ریحان خاں ندوی ازہری

(۲)

حصار قسطنطنیہ کے وقت پادریوں کا کردار | محمد الفاتح کو اللہ نے بشارت
رسول اللہ پوری کرنے کی سعادت بخشی اس نے قسطنطنیہ کو فتح کیا، اس کے لیے خدا سے
مدد و استعانت مانگی اور اسباب بھی اپنائے تو پ بنائی کشتیوں کے پہونچنے کا محیر العقول
طریقہ ایجاد کیا بحری و بری حصار کیا اور قدرتی و فاس کے ساتھ ساتھ دشمن سے زیادہ حکمت
اور قوی اسلحے کے ذریعے اس نے اللہ کی مدد سے یہ کارنامہ انجام دیا۔

رومن بادشاہ قسطنطین اپنے شہر کو بچانے کے لیے پادریوں سے روپیہ مانگتا رہا لیکن
دولت کو وہ چرچ کے خزانوں میں چھپائے رہے۔ فوجی قوت کو بڑھانے اور دفاع کے اسباب
کا طرف متوجہ ہونے کے بجائے ان کا مقدس مشغلہ یہ تھا کہ وہ اناجیل اور مقدس پادریوں
کے اقوال کا زبانی وظیفہ کرتے رہے، صلیب کے تلے کھڑے ہو کر وہ گھنٹوں منتر پڑھتے
تھے اور محمد الفاتح کو گالیاں دیتے تھے اور خبردار کرتے تھے کہ اگر وہ چرچ میں داخل ہوا
تو اندھا، لنگڑا، کوڑھی اور اپاہج ہو جائے گا کیونکہ روح القدس یہاں حفاظت کر رہے ہیں۔

کے لیے منوار بلیا کے بعض اہل قلم کے علاوہ راقم کو بھی مدعو کیا گیا تھا، مقالہ نگاروں نے مولانا محمد علی کی سیرت
و شخصیت کے مختلف پہلوؤں پر مضامین پڑھے راقم نے "مولانا محمد علی کا ادبی پایہ" کے عنوان سے مقالہ پڑھا
جو پسند کیا گیا، سینار میں ضلع بلیا کے کپتان اور اے۔ ڈی۔ ایم اور جناب رضوان احمد صاحب ڈی۔
آئی۔ جی بھی شریک تھے، وہ اس کالج کے پرنسپل طالب علم اور اسی علاقے کے رہنے والے ہیں، ان کی
نیک نامی اور اچھی کارکردگی کی خبر پہلے سے کالوں میں پڑی ہوئی تھی لیکن ملاقات پہلی بار ہوئی بڑی
محبت اور گرم جوشی سے، ان کی تقریر بہت پسند کی گئی، سینار کی نظامت جناب سید قاسم رضا
انام نے خوش اسلوبی سے کی۔ جنگ آزادی کے اس بڑے رہنما اور عظیم سپہ سالار کی یاد میں یہ سیمینار
منعقد کرنے پر کالج کے منتظمین اساتذہ اور طلبہ قابل مبارکباد ہیں۔

کئی ماہ پہلے سعودی عرب کے دو اسکالروں کے ہمراہ جامعہ سلفیہ بنارس کے بعض فضلا
لمصنفین تشریف لائے تھے، ہم نے ان سے فرمائش کی تھی کہ جامعہ سلفیہ میں جس طرح عرب ملکوں
سے کتابیں آتی رہتی ہیں اسی طرح دارالمصنفین کو بھی کتابیں منگوا دیا کریں، چنانچہ جمعیتہ احیاء التراث
الاسلامیہ کویت سے تقسیم کے لیے جامعہ کے پاس کتابیں آئیں تو اس نے اس میں سے ۲۵
کتابیں ہم کو بھی بھجوائیں ان میں علامہ ابن کثیر کی تفسیر کی چار جلدیں، سبل السلام شرح بلوغ المرام (دو حصے)
اور زاد المعاد کے پانچ حصے وغیرہ اس عنایت کے لیے ہم جامعہ سلفیہ بنارس اور جمعیتہ احیاء التراث
الاسلامیہ (کویت) کے خاص طور پر شکر گزار ہیں۔ ہمارے فاضل دوست مولانا ڈاکٹر تقی الدین
ندوی موطا امام محمد کی شرح التعلیق المجد (مولانا عبدالحی لکھنوی) پر عرصہ سے کام کر رہے ہیں
۱۹۷۱ء میں انہوں نے اس کا جو نسخہ اپنی تحقیق و تحشیہ کے ساتھ شائع کیا تھا وہ ختم ہو گیا تھا،
اب انہوں نے اس کا دوسرا ایڈیشن مزید اضافوں کے بعد شائع کیا ہے، جس سے ان کی محنت شاقہ
اور حدیث نبوی سے شیفگی کا پتہ چلتا ہے۔

وہ اسے مزادیں لگے لیکن جب محمد الفاتح داخل ہوا تو پادری اس کے روبرو جھک گئے اور دعائیں دینے لگے اور کہنے لگے کہ تم موید بروح القدس ہو ورنہ کیسے داخل ہوتے؟ جب مال کی تلاشی ہوئی اور خزانوں کے انبار چرچ کے تاریک محزنوں سے نکلے تو محمد الفاتح نے ان سے پوچھا کہ تمہارا بادشاہ جب ملک شہر اور دین کی مدافعت کے لیے تم سے بار بار مدد مانگتا رہا تو تم نے یہ مال و زر کیوں نہیں پیش کیا؟ مگر اس بات کا ان کے پاس کوئی جواب نہیں تھا۔

والی خورشید کی معزولی اور محمد علی باشا کی تقرری | عبدالعزیز میں جامع اذہر

کی سیاسی پوزیشن بڑی اہم تھی سلطان معظم کی طرف سے مصر کی ولایت پر خورشید مامور تھا اس کی حرکتوں سے مصری عوام نالاں اور عاجز تھے اذہر یوں نے اس کو معزول کر کے سلطان سے مطالبہ کیا کہ محمد علی کو والی مصر بنا دیا جائے، سلطان نے یہ مطالبہ منظور کیا، محمد علی کے زمانہ میں مصر کو بہت ترقی ہوئی اور اس کی اولاد نے وہاں باقاعدہ حکومت کی۔ تاہم اس کی یہ احسان فراموشی قابل ذکر ہے کہ اس نے اذہر کی عظیم عوامی پوزیشن کی وجہ سے یہ خطرہ محسوس کیا کہ اس کے خلاف بھی یہ لوگ کبھی احتجاج کر سکتے ہیں اس لیے ان کی شان گھٹانے کے کئی طریقے اور حربے استعمال کیے بعض کو معزول کیا، بعض کو قتل اور جلاوطن کیا اور سازش سے علمائے اذہر کے اتحاد کو ختم کر کے ان میں اختلافات پیدا کرنے کی کوشش کی وغیرہ۔

اذہر اور ثورہ عربی | شیخ محمد العباسی المہدی مشیخت اذہر اور مفتی الدیار المصریہ کے دونوں عہدوں پر فائز تھے، عربی اور ان کے ہم نوا ان کے مخالف تھے، ان کے خلاف متعدد شکایتیں کیں، بالآخر شیخ اذہر کو معزول کر دیا گیا اور دلیل یہ دی گئی کہ وہ حنفی مفتی ہیں اور مشیخت اذہر عام طور پر علمائے شافعیہ کو دی جاتی ہے، خدیوی توفیق کی

یہ قرار دیا کہ ۱۲ محرم ۱۲۹۹ھ - ۵ دسمبر ۱۸۸۱ء کو صادر ہوئی اور شیخ محمد انبیا ابی الدسمبر کو نئے شیخ اذہر مقرر ہوئے جن کے تین مستشار مذاہب فقہ ثلاثہ سے مقرر کیے گئے تھے۔ مفتی الدیار المصریہ کا عہدہ بدستور شیخ عباس ہی کے پاس رہا۔ بہر حال خدیوی توفیق کے خلاف کی گئی یہ بغاوت ناکام ہوئی اور بڑے بڑے باغی فوجی قید و بند اور جلاوطنی کا شکار ہوئے، خدیوی توفیق کو مکمل اختیارات اور نفوذ ملنے کے بعد ۸ ذی القعدہ ۱۲۹۹ھ - ۲ اکتوبر ۱۸۸۱ء کو دوبارہ شیخ محمد العباسی المہدی کو شیخ اذہر بنایا گیا۔

ثورہ عربی جس میں اذہر کے علماء بھی شامل تھے اس کی تفصیل جدید تاریخ مصر میں نمایاں مقام حاصل کیے ہوئے ہے، یہاں یہ اجمالی بیان کافی ہے۔

اذہر اور ثورہ ۱۹۱۹ء | اذہر کی عوامی پوزیشن سے ہر حاکم خطرہ محسوس کرتا تھا اس لیے اسے سیاست کے جھیلوں سے الگ کرنے اور اہم علمی و دینی کاموں میں مشغول رہنے کی نصیحت خدیوی نے شیخ الجامع اذہر شربینی کو اس طرح کی تیس نے اپنے بہت سے بھائیوں کو دیکھا جو خدمت علم میں مشغول رہتے ہیں، سیاست سے بہت دور ہیں اور دنیا کے باطل مظاہر سے دور بھاگتے ہیں۔

لیکن اذہر مصر اور عالم عربی کی سیاسی جدوجہد کا آئینہ دار تھا اور اس نے علماء سیاست دان اور لیڈروں کو حاکم پیدا کیے، انگریزی اخلاص کے خلاف قاہرہ میں ایک عوامی اور دوسرا اذہر یوں کا اہم مظاہرہ ۹-۱۰ مارچ ۱۹۱۹ء کو ہوا تھا اس نے حریت کا شعلہ تمام مصر یوں میں پھونک دیا تھا، نعرہ یہ تھا، "مکمل استقلال یا موت"، ان مظاہروں نے عوام میں آزادی اور حقوق طلبی کا زبردست جذبہ پیدا کیا، انگریزوں نے غصہ میں سمجھی کا مظاہرہ کیا اور اذہر کو بمبارٹ کرنے کے لیے توپ نصب کی اذہر کے ایک نوجوان نے اوپر سے

پھلانگ لگا کر توپ بردار کو زمین پر پٹک دیا، لیکن انگریز کی غدار گولی نے اس نوجوان کو شہید کر دیا اور ازہری خون سے ازہر کا قلعہ رنگین ہو گیا۔

ازہری علماء و خطباء کی پُر جوش تقریریں اور منشورات عوام کی رہنمائی کر رہے تھے۔ ازہریوں نے مصریوں پر اور ازہریوں پر الزامات لگائے انہیں فوجی عدالتوں میں گھسیٹا لیکن وہ آزادی کا صورت بھونکتے رہے بالآخر سامراجی احتلال کی انتہا ہوئی طویل اور صبر آزما تاریخی کوششیں جاری رہیں، مصر میں انگریزی سامراج کا خاتمہ معاہدات کے ذریعے ہوا اور شاہ فاروق کے خلاف ۲۳ جولائی ۱۹۵۲ء میں انقلاب آیا اور جمہوری حکومت کا اعلان کیا گیا اور فوجی اڈے ہٹائے گئے۔

ازہر کی سیاسی اہمیت عصر حاضر میں | جب مصر پر سہ طاقتی حملہ ہوا تو جمال عبدالناصر نے جامع ازہر کے منبر سے جہاد کا اعلان کیا، اس سے جامع ازہر کی اہمیت کا اندازہ ہوتا ہے۔

ظلم و ستم، نا انصافی، حقوق انسانی کی بے حرمتی، اسلامی شعائر کی خلاف ورزی کے خلاف آج تک ازہر اپنی زبان و قلم سے جہاد جاری رکھے ہوئے ہے، اس کے کارناموں کی تفصیل طوالت کے خوف سے قلم انداز کی جاتی ہے قاہرہ میں حقوق نسواں کی کانفرنس کے نام پر جو بے شرمی و بد اخلاقی امر کی قوت نے حکومت مصر کی موافقت سے کی تھی اس کے خلاف مرحوم شیخ جاد الحق شیخ الازہر کا بیان جرأت حق کی زندہ علامت تھا، اسی طرح چین میں کئی کانفرنس کے خلاف بھی شیخ کا بیان اہمیت رکھتا ہے۔

ازہر کی تعلیمی تاریخ | پہلے بتایا جا چکا ہے کہ جامع ازہر کا قیام فاطمی مرکز کے طور پر عمل میں آیا تھا اس لیے شروع میں نماز اور فاطمی مذہب کی تبلیغ اور پروگٹا ہوتا تھا پھر

جب تدریس شروع ہوئی تو اس کا مقصد بھی یہی تھا کہ علمی طور پر فاطمی مذہب کی آراء کو ثابت کیا جاسکے۔

سب سے پہلا تعلیمی حلقہ صفر ۱۳۴۵ھ ۱۹۷۷ء میں قاضی القضاۃ ابو الحسن علی بن النعمان بن محمد القیروانی نے قائم کیا جس میں فقہ شیعہ کی کتاب الاختصار پڑھائی گئی۔ زیادہ منظم طور سے تعلیم کا آغاز اس وقت ہوا جب وزیر یعقوب ابی کلس اس کی طرف متوجہ ہوا اور وہ خود منگل اور جمعہ کو الرسالۃ الوزیریہ سے درس دیتا تھا جو فقہ شیعہ کی اہم کتابوں میں سے ہے اس نے خلیفہ کو متوجہ کیا کہ باقاعدہ بعض علماء کو تدریس پر مامور کیا جائے اور ان کو مشاہرہ دیا جائے، اس وقت ازہر کا کام فاطمی مذہب کے داعی پیدا کرنا تھا جس کے حسب ذیل چار حلقے تھے۔

۱۔ قرآن پاک اور اس کی تفسیر کا حلقہ، اس میں عوام و خواص سب شریک ہوتے تھے۔ ۲۔ تعلیمی حلقہ جس میں اساتذہ کرام پر بیٹھتا تھا اور طلبہ سوال و جواب کرتے تھے۔ ۳۔ تعلیم یافتہ لوگوں کا حلقہ جو ہفتہ میں دو دن ہوتا تھا، اس کی صدارت داعی الدعاة کرتا تھا۔ ۴۔ عورتوں کا حلقہ جس میں وہ دینی امور سیکھتی تھیں، دینی علوم کے ساتھ ہی قرأت لغت و ادب، نحو و منطق اور فلکیات وغیرہ کی تعلیم دی جاتی تھی۔

فاطمی عہد میں دو بڑے منصب تھے ایک داعی الدعاة دوسرا قاضی القضاۃ۔ ایوبی عہد میں ازہر میں نماز جمعہ بند ہو گئی تھی، تعلیم کی طرف بھی حکومت کی توجہ نہیں تھی دوسرے مدارس کھل چکے تھے لیکن پھر بھی ازہر کے بعض مدرسین لوجہ اللہ اس میں تدریس کی خدمت انجام دیتے رہے اس دور کی تفصیل ہم پہلے بیان کر چکے ہیں۔

ممالیک کے عہد میں سلطان الظاہر بیبرس ازہر کی عظمت اور تعلیم کو رائج کرنے والا

اہم شخص تھا، اس نے سو سال بعد جامع ازہر میں جمعہ قائم کیا۔ اس وقت عالم اسلامی ہلاک اور اندلس کی تباہ کاریوں کے مرحلے پر تھا، مصر میں تمام علماء و فضلاء جمع ہو گئے جس کی تفصیل گزر چکی ہے۔

اس عہد میں ازہر جامع عالیہ بن گئی تھی اس میں امام بوسیری، مقریزی، صنوبری، دیمیری، سیوطی، ابن ایاس، ابن حجر عسقلانی، موسیٰ بن میمون، عبد اللطیف البغدادی، ابن خلدون شرانی وغیرہ جیسے اکابر علمائے اسلام جمع ہو گئے تھے، اس لیے تعلیم میں ترقی ہوئی۔ اس عہد میں صحاح ستہ مسند امام احمد و الشافعی پڑھائی جاتی تھیں، نیز دوسرے علوم کے مختصرات مضمون کی شکل میں حفظ کرائے جاتے تھے اور پھر اس کی تشریحیں پڑھائی جاتی تھیں۔

عہد عثمانی میں ترکوں نے شیخ الازہر کا عہدہ ایجاد کیا تاکہ ازہر کے تمام معاملات شیخ کے ذریعے انجام پذیر ہوں، اس سے پہلے براہ راست سلطان ہی دیکھ بھال کرتے تھے تعلیم کے عام طریقے ہی رائج رہے، اس زمانہ میں شرعی و لغوی علوم کے علاوہ حساب، میقات، جبر، مقابلہ، متحرفات، اسباب امراض، اسطرلاب، زیج، ہندسہ، ہیئت وغیرہ پڑھائے جاتے تھے جس کا تذکرہ شیخ احمد المنہوری کی سند میں ہے۔ لیکن حقیقت یہ ہے کہ لغوی و شرعی علوم ہی اصل تھے اور انہیں کے حلقے زیادہ قائم تھے۔ دوسرے علوم کے حلقے بہت کم ہوتے تھے۔

اس زمانہ میں ازہر یا مصر ہی نہیں پورے عالم اسلامی پر جمود چھایا ہوا تھا، انہیں اسکی خبر ہی نہیں تھی کہ یورپ میں کیا ترقی ہو رہی ہے، جب نپولین نے مصر پر حملہ کیا اس وقت مصریوں کی آنکھیں کھلیں نپولین کے جانے کے بعد اصلاح نصاب تعلیم وغیرہ کی آوازیں اٹھیں، انیسویں صدی مختلف فکری رجحانات کی صدی تھی، قدیم کے دلدادہ کہتے تھے کہ جدید علوم

زندگی کو مذہب اور مذہبی علوم سے بیگانہ کر دیں گے، جدید کے خواہشمند کہتے تھے کہ زندگی کی ترقی تعلیم کے تنوع میں ہے اور ہر قسم کی تعلیم ہونی ضروری ہے، صحیح تعلیم کے ذریعے روشنی پھیلتی ہے اور مذہب سے دوری نہیں ہوتی، لیکن یہ بھی صحیح ہے کہ ایک شخص تمام علوم میں ماہر نہیں ہو سکتا، دینی و شرعی علوم کے لیے جدید تعلیمی طریقوں سے واقف علماء ضروری ہیں۔ محمد علی پاشا مصر کے والی ہوئے تو انہوں نے ترقی اور تعلیم کی طرف بڑی توجہ کی، ترکی اور عربی زبانوں میں یورپ کی کتابیں ترجمہ ہوئیں، جب مصر سے فرانس تعلیم کے لیے سرکاری طور پر طلبہ بھیجے گئے تو سب کے سب ازہر ہی تھے، شیخ رفاعة طحاوی جو مصلح عظیم شیخ حسن عطار کے شاگرد تھے انہوں نے واپسی پر سفر نامہ لکھا اور تمام وہ طلبہ جو پڑھ کر آئے انہوں نے جدید تعلیم کی اہمیت کا اندازہ کیا، لیکن یہ تمام علوم اس وقت داخل نہ ہو سکے ان کے لیے ابھی وقت درکار تھا۔

اس زمانہ میں تعلیم کا قدیم نظام ہی رائج تھا اساتذہ کے حلقے تھے اور اساتذہ علوم شرعیہ و لغویہ و عقلیہ وغیرہ کے درس دیتے تھے، ہر طالب علم اپنے ذوق کے مطابق حلقہ میں بیٹھ جاتا تھا، استاد ہی طالب علم کو سند دیتا تھا۔

یہاں یہ بتانا بہت ضروری ہے کہ عثمانی خلافت اور جامع ازہر عالم اسلام کی عام زبوں حالی سے الگ کوئی چیز نہیں تھی، عربوں کی تمام بد حالیوں کا ذمہ دار ترکوں کو سمجھنا غیر ذمہ دار مورخین کا شیوہ رہا ہے، ترکوں کی آمد سے قبل عرب ممالک انتہائی پستی کا شکار تھے ممالیک نے اقتصادی تباہی مچا رکھی تھی حتیٰ کہ ساحل حرمین شریفین پر سامراجی حملہ آور تھے عرب اپنے دفاع سے عاجز تھے، ترکوں نے حفاظت کی، عربی زبان کا معیار وہ ہو گیا تھا جس کے نمونے باسانی دیکھے جاسکتے ہیں، عربی کی ترقی بھی ترکی و عربی ادب نے عہد عثمانی میں

کی تھی اسی طرح جامع ازہر کو مصر کی علمی و فوجی ہستی کا ذمہ دار قرار دینا بھی صحیح نہیں ہے پورا عالم اسلامی و عربی خواب خرگوش میں مبتلا تھا، ازہر نے دینی علوم اور عربی زبان کی حفاظت کی اور عہد ترقی میں ازہری علماء نے حصہ لیا، اس لیے منصف غیر متعصب اور پورے ماحول پر نظر رکھ کر تبصرہ کرنے والے مورخ کی ضرورت ہے۔

ازہر کے اصلاحی قوانین جامع ازہر کے قدیم زمانہ کے بعض قوانین کا ذکر پہلے ہو چکا ہے لیکن دراصل تعلیم کے ارتقاء اس کے نظام اور دوسرے احوال سے متعلق اہم قوانین انیسویں صدی سے صادر ہونے شروع ہوئے اور ان سے بڑی حد تک ازہر کی تنظیمی و تعلیمی اصلاح ہوئی، مناسب معلوم ہوتا ہے کہ بعض اہم قوانین کا مختصر تذکرہ کیا جائے۔

قانون عام ۱۲۸۶ھ - ۱۸۷۲ء | یہ قانون عالمیت کو منظم کرنے کے لیے تشکیل دیا گیا تھا، اس کے تین تعلیمی مرحلوں میں حسب ذیل گیارہ مواد پڑھنے ضروری ہوں گے۔ اصول فقہ، توحید، تفسیر، حدیث، نحو، صرف، بلاغت، منطق اور بدیع، تینوں مراحل کے بعد ہی سندوی جملے کی جس کا نام "عالمیہ" ہوگا۔

اس قانون میں تعلیم کی عمر مقرر کر دی گئی تاکہ مسن و معمر طالب علم جو پہلے وظیفہ پاتے تھے اب وظیفہ نہ پاسکیں۔ تعطیلات کا طریقہ رائج ہوا، امتحان کے قاعدے بنائے گئے۔ شیخ الازہر کے منتخب کردہ چھ علماء کے سامنے اور امتحان ہونے لگا، یہ قانون شیخ محمد عباس مہدی شیخ الازہر کے زمانہ میں والی مصر اسماعیل پاشا نے جاری کیا تھا۔

۱۲۸۹ھ میں پیرس کی عالمی نمائش کے لیے ازہر کی طرف سے یہ علوم متداولہ لکھ کر ارسال کیے گئے تھے۔ اصول، تفسیر، حدیث، روایت اور ایقائے، توحید، منطق، نحو، صرف، معانی، بدیع، متن اللغة، الوضع، العروض، والقافیہ، الحکمۃ الفلسفیۃ، التصوف، الحساب، الجبر والمقابلہ

الفک و الہیت، ان علوم متداولہ کے علاوہ علوم ہندسہ، طبیعیہ، موسیقی اور تاریخ کو کثرت وہ لوگ پڑھتے ہیں جو ان علوم کا ذوق رکھتے ہیں۔

۱۸۹۲ء کے بعد توحید، تصوف، مصطلح الحدیث اور مذاہب اربعہ کی فقہ و اصول فقہ پڑھائے جاتے تھے اور آداب بحث، تاریخ، جغرافیا، حساب، پینٹنگ، فلسفہ و حکمت، علم ہیئت، میقات و جبر کی کتابیں بھی پڑھائی جاتی تھیں۔

قانون سنہ ۱۳۱۳ - ۱۸۹۵ | شیخ محمد عبدہ کی اصلاحی کوششوں کے نتیجے میں قدیم و جدید حضرات کے اختلافات کے بعد یہ قانون وضع کیا گیا تھا جس کی خصوصیت یہ تھی کہ خود علمائے ازہر نے خدیوی عباس سے مطالبہ کیا، اس قانون کی رو سے ایک مجلس اداۃ الازہر بنائی گئی جس میں مذاہب اربعہ کے نمائندے شامل تھے۔ شیخ محمد عبدہ اور شیخ عبدالکریم سلیمان حکومت کے مقرر کردہ نمائندے تھے، صدر کے علاوہ اس مجلس کے ۱۵ امبر تھے اور ہر پندرہ دن میں اس مجلس کے ارکان جمع ہو کر تعلیمی و تنظیمی امور کے فیصلے کرتے تھے، تعلیم کی مدت آٹھ سال اور ۴ سال یعنی ۱۲ سال کی گئی، حسب ذیل مواد تعلیمی پڑھائے گئے، اخلاق، فقہ اللغة، انشاء، تاریخ اسلامی، مبادی ہندسہ، تقویم البلدان، خط وغیرہ۔

مجلس نے بعد میں تنخواہوں اور طلباء کے وظائف اور علاج و معالجہ کے قوانین بنا لیے، لباس کا وظیفہ ۱۲ یونٹ سے کم اور ۳۳ یونٹ سے زیادہ نہیں ہوتا تھا، الغرض اس قانون متعدد بنیادی اصلاحات ہوئیں۔

قانون سنہ ۱۳۱۴ھ - ۱۸۹۹ء | شیخ الازہر سلم بشری کی قیادت میں تیس رکنی کمیٹی نے اصلاح ازہر کے لیے جو قرارداد منظور کی تھی اس کے رو سے دو ماہ کی چھٹیاں ہونے لگیں، تعلیم ہر سال ۱۰ اشوال سے شروع ہو کر نصف شعبان تک جاری رہتی تھی مٹے پایاکہ تین

قسم کے علوم پڑھائے جائیں گے، علوم المقاصد، علوم الوسائل اور علوم عقلیہ، تعلیم کے تین مراحل طے پائے ہر مرحلہ پانچ برسوں پر مشتمل تھا۔

اس قانون نے ائمہ و خطباء مساجد پیدا کرنے کے لیے ایک سند "شہادۃ الہلیہ" جاری کی جس کی مدت تعلیم آٹھ سال تھی، تین علماء کے سامنے امتحان دینا ہوتا تھا۔ اس ڈگری پر شیخ الزہر کے دستخط ثبت ہوتے اور شہادۃ عالمیہ پر خدیوی (حاکم مصر) کے دستخط ہوتے تھے۔

قانون ۱۹۲۲ء - سنہ ۱۹۲۲ء | یہ قانون مدرسۃ القضاء الشرعی کے افتتاح کے بعد صادر ہوا تاکہ مدرسۃ القضاء ازہریوں کے شرعی قاضی بننے کے حق میں مداخلت نہ کر سکے، اس قانون میں تینوں مرحلوں میں امتحانات کو لازمی کیا گیا، تعلیم ۱۲ سال کی گئی، ہر مرحلہ کی تعلیم چار چار سال تھی۔ ازہر کے ادارہ کے لیے شیخ الزہر کی قیادت میں ۶ رکنی مجلس وضع کی گئی جن میں مفتی اور شیوخ مذاہب کے علاوہ دو حکومت کے نمائندے شامل کیے گئے۔

قانون ۱۹۲۹ء | پھر ازہر کا کلیدی قانون ۱۹۲۹ء (سنہ ۱۹۲۹ء) قانون نمبر ۱ کے نام سے جاری ہوا جس میں ازہر کی تعلیم کو نئی بنیادوں پر استوار کیا گیا، شیخ الزہر کے اختیارات کے حدود مقرر اور واضح کیے گئے، پورے ملک میں ازہر کی سرپرستی میں دینی معاہدے کھولے گئے، ازہر کے نصاب میں ان نئے مضامین کا اضافہ کیا گیا، تاریخ عام، جغرافیہ، ریاضی اور کیمیا، علم شریعت کی مکمل تعلیم اور تقریب بین المذاہب کے خیال سے نیز اس لیے کہ مصر میں فقہ اسلامی کے تمام مذاہب کو ماننے والے موجود تھے اور ساری دنیا کے طلباء بھی یہاں پڑھتے تھے، ایک اہم بات یہ طے کی گئی کہ باقاعدہ فقہ کے مذاہب اربعہ کی تعلیم کے لیے ہر مذہب کا ایک شیخ مقرر کیا گیا جس کی نگرانی میں اساتذہ تعلیم دیں، یہ بات نہایت مفید ثابت ہوئی، ابتدائی و ثانوی مرحلوں میں علوم دینیہ کے ساتھ علوم عقلیہ بھی پڑھایا جانا طے پایا لیکن مرحلہ عالمیہ

کو صرف دینی علوم کی تعلیم کے لیے مختص کیا گیا۔ وکیل یعنی نائب شیخ الزہر کی تعیین بھی ہوئی، علماء کی اعلیٰ کمیٹی "ہیئۃ کبار العلماء" ازہر کی نگرانی کے لیے قائم کی گئی۔ اس کے قوانین کو بھی منظم طور پر وضع کیا گیا، یہ قانون شیخ سلیم البشری کے عہد میں وضع ہوا۔

قانون ۱۹۲۳ء - سنہ ۱۹۲۳ء | اس قانون کی رو سے مدت تعلیم سولہ سال کی گئی اور اسکے بعد مرحلہ تخصیص بھی کھولا گیا، جس میں داخلہ عالمیت کی سند کے بعد ہوتا تھا، تخصیص کی اقسام حسب ذیل تھیں: قسم التفسیر، قسم الحدیث، قسم اللغة والاصول، قسم النحو والصرف، قسم البلاغة والادب، قسم التوحید والمنطق، قسم التاريخ والاخلاق۔

قانون ۱۹۲۳ء | علمائے ازہر کی کوششوں اور حکومت مصر کی توجہ سے (سنہ ۱۹۲۳ء) کے قانون نمبر ۲۹ میں ازہر کی مزید ترقی اور تنظیم ہوئی جس میں مساجد و معاہد کی تعلیم کے علاوہ یہ تین باقاعدہ کالج کھولے گئے، کلیۃ اللغة العربیہ، کلیۃ الشریعہ اور کلیۃ اصول الدین ہر کالج کا بہترین نصاب تیار کیا گیا، مدت تعلیم چار سال رکھی گئی، ہر کالج میں تخصیص کی ڈگری کو عالمیہ کا نام دیا گیا تخصیص کالج کی ڈگری کا نام الشہادۃ العالمیہ رکھا گیا اور تخصیص کی ڈگری کو عالمیہ کا نام دیا گیا۔ تخصیص مادہ یا ڈاکٹریٹ کے لیے مزید کم سے کم پانچ سال مقرر ہوئے ادارہ ازہر و اساتذہ کے گریڈ اور دوسرے مالی و اداری نظام بھی مقرر ہوئے، شیخ الزہر کا مقام بھی بلند ہوا۔ اس قانون کے ماتحت ۱۹۲۳ء میں تمام کالجوں میں تعلیم شروع ہوئی اور ۲۸-۲۹ مارچ ۱۹۲۳ء کو مصر کے بادشاہ ملک فواد نے ان تینوں کالجوں کا افتتاح سرکاری طور پر کیا، یہ قانون شیخ مراغی کی کوششوں کا بہترین منت ہے، لیکن ان کے استغفار کے بعد شیخ محمد الطواہری کی مشیخت میں نفاذ ہوا۔

قانون ۱۹۳۶ء | پھر ۱۹۳۶ء کے قانون نمبر ۲۶ کی رو سے نظام اداری کو مزید مستحکم

کیا گیا اور ازہر کی جدید اعلیٰ ترین یونیورسٹیوں کا درجہ حاصل ہوا، عربی و دینی تعلیم میں مزید اصلاح ہوئی اور جدید علوم کا اضافہ بھی کیا گیا، انگریزی و فرانسیسی کے ساتھ ساتھ کسی مشرقی زبان کی تعلیم بھی ضروری قرار دی گئی۔ یہ قانون امام الاکبر شیخ محمد مصطفیٰ امراغی کے عہد میں نافذ ہوا۔

جامع ازہر کے فیوض و برکات سے استفادہ کے لیے قسم عام کو باقی رکھا گیا جس کی رو سے مسجد میں تحصیل علم کا طریقہ رائج تھا اور معاہد و کلیات میں باقاعدہ تعلیم کا نظام تھا۔

ازہر کی نظام کی خصوصیت یہ ہے کہ پورے ملک میں اس کے اعدادی و ثانوی اسکول ہیں جن میں طلبہ تمام شرعی و جدید علوم پڑھتے ہیں اور جب ازہر کے کسی کالج میں آتے ہیں تو تحصیل علم کے قابل ہوتے ہیں، وزارت تعلیم مصر کا ایک الگ نظام ۱۲ سالہ کورس کا جاری ہے۔

اکثر لوگ مصر میں ان دو مساوی تعلیموں کی مخالفت بلا سوچے سمجھے فیشن کے طور پر کرتے ہیں جو صحیح نہیں کیونکہ عربی و اسلامی علوم کو سمجھنے اور مفہم کرنے کی صلاحیت اس وقت تک پیدا نہیں ہو سکتی جب تک ان علوم کے اساسی مبادی اسکولوں میں نہ پڑھے جائیں۔

مصر میں شیخ ازہر کی اعلیٰ و دینی حیثیت ہمیشہ ہی سے بہت اہم تھی، ترکی دور میں وہ شیخ اکبر اور شیخ الاسلام سمجھا جاتا تھا، لیکن ۱۹۳۶ء کے قانون میں باقاعدہ شیخ ازہر کے منصب مقام کی اس طرح تصریح کی گئی ہے۔ شیخ الجامع ازہر تمام رجال دین کا امام الاکبر اور تمام امور کا مشرف و نگران اعلیٰ ہے، علمی و دینی شرف کی وجہ سے تمام اہل علم و دین اور حاملین قرآن و سنت اس کے ماتحت ہیں چاہے وہ ازہر سے وابستہ ہوں یا نہ ہوں اور وہی اعلیٰ طور پر ان سب فرامات و اوامر کو نافذ کرنے والے ہیں جو ازہر سے متعلق صادر ہوں اور ازہر کے تمام ملازمین ان کے ماتحت ہیں۔

اسی وجہ سے شیخ ازہر کا دینی مرتبہ قاضی و مفتی وغیرہ سب سے بلند ہے چنانچہ مصر میں کسی دینی کام میں اسی کی رائے اصلاً معتبر ہے، شیخ ازہر براہ راست بادشاہ کا ماتحت ہوتا، وزارت مال اور وزارت اوقاف بھی ازہر کی مدد کرتی تھی، ازہر کے ذاتی اوقاف کے علاوہ شیخ ازہر براہ راست ملک مصر کے سامنے جواب دہ تھے، لیکن بادشاہ شیخ کی اعلیٰ و دینی واجتماعی دعوائی حیثیت کی وجہ سے انہیں سوال و جواب کے دائرہ میں نہیں لاتے تھے۔

قانون ۱۹۶۱ء | ازہر کی اعلیٰ ترقی کا سب سے اہم اقدام جمال عبدالناصر کے زمانہ میں ۵ مئی ۱۹۶۱ء کو کیا گیا، جس کی رو سے جامعہ ازہر میں تمام اعلیٰ و عملی کالج کھولے گئے، میڈیکل کالج انجینئرنگ کالج، ایگریکلچر کالج، سائنس کالج اور وہ تمام کالج جو دنیا کی کسی بھی یونیورسٹی میں ہوں بتدریج یہاں کھولے جائیں گے۔

ان نئی قراردادوں سے طرح طرح کے اعتراضات اور شبہات نے جنم لیا کیونکہ عوام ہر نئی چیز کی مخالفت کی جاتی ہے، معتزضین کا خیال تھا کہ اس طرح ازہر کے دینی و اسلامی علوم محفوظ نہیں رہیں گے اور ان کی نشر و اشاعت میں لامحالہ تعویق ہوگی اور کچھ دن بعد دینی کالجوں میں داخل ہونے والے طلبہ ختم یا کم ہو جائیں گے، بعض حضرات کو الجامع ازہر کے بجائے الجامعہ ازہر یہ کے نام پر بھی اعتراض تھا، ان کے یہ خدشات کسی حد تک بجائے تھے کیونکہ مسجد کے اندر کی تعلیم عام ختم کر دی گئی تھی۔

لیکن رفتار زمانہ نے بتایا اور آج تقریباً چھتیس سال گزرنے کے بعد یہ صراحت یہ بات کہی جاسکتی ہے کہ الحمد للہ خدشات و خطرات سے ازہر کو کوئی نقصان نہیں پہنچا، مشیت ایزدی یہی ہے کہ ازہر ترقی کی منزلوں کو طے کرے اور عربی زبان کی حفاظت اور اسلام کی مدافعت و اشاعت میں اپنا منصبی مقام بلند سے بلند تر کرتا رہے۔

پورے ملک میں اذہری تعلیم کا جو اسکی نظام قائم ہے اس کی وجہ سے عربی اور اسلامی کالجوں میں آنے والے طلبہ میں کوئی کمی نہیں آئی بلکہ آج کل کے مقابلے میں ان میں زبردست اضافہ ہوا ہے یہ ضرور ہے کہ اذہر کے اسکولی طلبہ کو محنت اور عرق ریزی زیادہ کرنی پڑتی ہے کیونکہ سائنس و ریاضی کے تمام علوم کے ساتھ ساتھ انہیں عربی و اسلامی علوم کا ٹھوس کورس بھی پڑھنا پڑتا ہے اور وہ اس میں کامیاب ہیں۔

اسلامی نقطہ نظر سے ایک بہت بڑا فائدہ یہ ہوا کہ مسیحی تبشیری جماعتیں افریقہ و ایشیا کے ملکوں میں مسیحی نظریات پھیلانے کے لیے صرف چرچ کے دینی علوم کے حامل افراد کو ہی نہیں بھیجتی تھیں بلکہ ڈاکٹروں اور سائنسی علوم کے ماہر پروفیسروں کی مدد سے بھی یہ کام کرائی تھیں، اذہر نے اپنے ڈاکٹروں اور علمی سند یافتوں کو ان ممالک میں بھیجے گا کامیاب پروگرام بنایا۔ مصر میں ہمیشہ سے تعلیم کا ایک جال بچھا ہوا ہے اور وہ عالم عربی کی علمی ضرورتیں پوری کرتا ہے، اس طرح اذہر کے فارغین کی فوج ظفر مونج نے یہ خدمت بھی انجام دی اور مصر کی علمی ترقی کے ساتھ اقتصادی و اجتماعی ترقی میں بھی خاطر خواہ مدد کی۔

اذہر میں تاخیر سے ان سائنسی اور علمی کالجوں کا کھلنا بھی قدامت پسندی کی دلیل نہیں کیونکہ دنیا کی تمام یونیورسٹیاں پہلے ادبی و لسانی کالج میں کھولتی ہیں، مصر کی جامعہ اہلیہ یا جامعہ فواد جس کا نام اب جامعہ القاہرہ ہے اس نے بھی ۱۹۰۸ء میں سب سے پہلے کلیۃ الآداب کھولا پھر کلیۃ العلوم اور رفتہ رفتہ طب و انجینئرنگ اور دوسرے کالج کھلتے چلے گئے۔ نئی تنظیم میں ایک عمدہ مدیر الجامعہ اذہر یہ کھولا گیا جو تمام کالجوں کی علمی و سائنسی ضروریات کا ذمہ دار ہے، شیخ اذہر کا مقام سب سے بلند ہے اور سب شیخ اذہر کے ماتحت ہیں شیخ اذہر کا کام دینی و علمی امور کے نگران اعلیٰ اور مسئول کی ہے۔

تمام دینی آراء اور کتابیں اذہر کی موافقت کی محتاج ہیں قرآن کی طباعت اذہر کی تصحیح کے بعد ہی ممکن ہے، اخباروں اور رسالوں میں عربی زبان کی صحت کے لیے اذہری تصحیح موجود ہیں، عالمی اور ملکی معاملات پر شیخ اذہر کا بیان اہمیت کا حامل ہوتا ہے دین اسلام اور شریعت حقہ کی نگہبانی اور مدافعت و اشاعت کی تمام ذمہ داری اسکے کاندھوں پر ہے۔ مصر کے سابق صدر انور السادات نے اذہر میں قدیم تعلیم عام کے دروازے پھر کھول دیے اس میں نصاب رائج ہوا اور اس کے فارغین کو بھی سند دی جاتی ہے اس سے اوپن یونیورسٹی کا کام پورا ہوتا ہے اور ہر عمر اور سطح کا انسان علم دین سے نفع اندوز ہو سکتا ہے۔

معابد اور اذہر کی عالی سند شیخ اذہر کے دستخط سے دی جاتی ہے، تخصص کی ڈگریوں پر صدر مصر اور شیخ اذہر کے دستخط ہوتے ہیں، اس قانون کی بدولت آج اذہر یونیورسٹی دنیا کی ترقی یافتہ یونیورسٹی ہے جس میں سب سے زیادہ طلبہ ہیں اور غیر ملکی طلبہ کی تعداد بھی ہونیورسٹی سے زیادہ ہے

اذہر اہرام سے زیادہ نفع بخش | اہرام مصر قدیم مصری تہذیب کا رمبہ، لیکن الیس الاذہر خیر من الہرام (کیا اذہر اہرام سے زیادہ بہتر نہیں ہے) میری یادداشت کے مطابق یہ رافعی کا قول ہے، یہاں موانرہ مقصود نہیں ہر تہذیب اپنی جگہ پر ایک اہمیت رکھتی ہے۔ اہرام کی بدولت آج تک مصری قوم سیاحوں کی آمد سے اقتصادی فوائد حاصل کر رہی ہے، اسلامی تہذیب کے بھی بہت سے ایسے آثار ہیں جو سیاحوں کی دلچسپی کا مرکز ہیں، لیکن دراصل خیر کی بنیاد وہ فائدے ہوتے ہیں جو انسانوں کے لیے زیادہ نفع بخش ہوتے ہیں، اذہر کی افادیت و اہمیت صرف مادی فائدوں سے نہیں لگائی جاسکتی گو یہ فائدے بھی بے شمار ہیں، صرف اذہر کے مدرسین کے ذریعے جو فارغین کسب کمال ہوئے ہیں وہ سیاحوں کے

ذریعے حاصل شدہ رقم سے کم نہیں ہوتا۔

ازہر کے روحانی، علمی و اجتماعی فائدے شمار میں اس نے کروڑوں انسانوں کے دلوں میں ایمان کا نور جگایا ہے، خدا کی معرفت عام کی ہے خودی کا تصور بیدار کیا ہے، جہالت کا پردہ فاش کیا ہے اور دنیا کو ایک نذرِ محال سے تمدن کا سبق پڑھا رہا ہے، اس کے فیوض کی جلوہ باری ہر خطہ زمین پر ہے، ہر ملک کے طلبہ وہاں موجود ہیں اور جس سے اسے دیکھا بھی نہیں ہے وہ بھی اس کے نورانی اثرات اور فکری و علمی آداب سے متاثر ہے، اس نے قرون وسطیٰ میں روشنی کا چراغ جلایا اور آج بھی شمس تاباں بن کر ہر خشک و تر کو حرارت بخش رہا ہے، اس کے علم کی بارش آج تک جاری ہے اور جاری رہے گی، آج بھی وہ علوم و فنون کی آبیاری اور مردم سازی میں مصروف ہے۔ ابراہیم مصر قدیم یادگار ہے۔ ہر آنے والا دن اس کی عمارت کو کمزور بنا رہا ہے، مرمت و اصلاح کے ذریعے اس کو باقی رکھنے کی کوشش کی جاتی ہے، ازہر وہ نہرِ رواں ہے جس کے سوتے خشک نہیں ہوتے، وہ آفتاب ہے جس کی روشنی مدہم نہیں ہوتی۔

راقم کی یہ سعادت ہے کہ مصر جیسے عظیم ملک اور قاہرہ جیسے مردم خیز شہر میں اس نے پوسٹے چار سال گزارے وہاں کے علماء ارباب اور مفکرین کے سامنے زانوفے ادب تہ کیا جامعہ ازہر کے کلیہ اصول الدین اور کلیۃ اللغة العربیہ سے تخصص کی دو ڈگریاں حاصل کیں، قاہرہ یونیورسٹی سے لیسانس کی ڈگری حاصل کی، معہد الدراسات العربیہ العالیہ التابع لجامعۃ الدول العربیہ سے جدید عربی ادب میں ڈپلوما حاصل کیا۔

ازہر کی عمر ہجری سال سے آج ۱۰۵۹ برس ہے، اگر ایک سال کے لیے ایک صفحہ بھی نہیں ایک سطر بھی لکھی جاتی تو ۱۰۵۹ سطریں ہوتیں، اس لیے میرے اس طویل مضمون کو

بہت مختصر ہی سمجھنا چاہیے۔ وصلی اللہ علی خیر خلقہ محمد وعلیٰ آلہ واصحابہ وسلم۔ اس مضمون میں اکثر باتیں اشارتاً کی گئی ہیں جن کی تفصیل کی ضرورت تھی مثلاً: قوانین ۱۹۳۰ء و ۱۹۳۶ء تفصیلی بحث کے محتاج ہیں۔ اسی طرح قانون ۱۹۶۱ء بھی تفصیل کا محتاج ہے۔

اس مضمون میں حسب ذیل امور پر گفتگو نہیں ہو سکی ہے۔
ازہر میں طلبہ کے قیام کی تاریخی تفصیل، صحن مسجد اور رواقوں سے لے کر عظیم عالی شان بے شمار ہوٹلوں کی تدریجی تاریخ۔
ازہر کی تعمیرات کی عہد بہ عہد تفصیل۔

ازہر کے اوقاف عہد بہ عہد اور تعمیرات مسجد و عمارات و دفاتر و کلیات۔
ازہر کے مشائخ و علماء کے تاریخی ادوار، نام اور کارنامے۔

شیوخ الازہر کے نام، تنظیمی قوانین کی تفصیل وغیرہ۔
اصلاح نصاب کی کوششوں کا تفصیلی جائزہ۔

قدیم و جدید کے اختلافات اور تدریجی ترقی کی تفصیل۔

ترکی عہد کی تفصیل درمیانہ موقف، ترکی کو ساری باتوں کا ذمہ دار نہیں ٹھہرایا جاسکتا اور عالم اسلامی کی عام حالت سے ازہر کو الگ کر کے تبصرہ و تنقید تعصب کی علامت وغیرہ۔
ان تمام امور پر مفصل بحث کسی مستقل کتاب ہی میں ہو سکتی ہے

مراجع و مصادر

اس مضمون کے اکثر تبصرے راقم کی رائے پر مبنی ہیں اور ذاتی مشاہدات اور نوٹس کے علاوہ اس میں مندرجہ ذیل تحریروں سے بھی مدد لی گئی ہے۔

تذکرۃ الواقعات

از ڈاکٹر زریں خان

دوسری صدی ہجری کے اواخر میں ہمایوں بادشاہ کی وفات کے بعد اس کے آقا بچی جوہر نے ۹۹۵ھ میں "تذکرۃ الواقعات" کے نام سے ہمایوں کے عہد کی تاریخ مرتب کی۔ جوہر آقا بچی خلوت و جلوت میں ہمیشہ ہمایوں کے ہمراہ رہتا تھا۔ جوہر کے متعلق زیادہ اطلاعات میسر نہیں ہیں۔ سوائے اس کے کہ وہ مختصر مدت کے لیے ہیبت پور کا اور ملتان و پنجاب سرکار کا خزانچی بھی مقرر ہوا تھا۔ خود جوہر تذکرۃ الواقعات میں اپنے متعلق زیادہ اطلاعات فراہم نہیں کرتا ہے۔ مقدمہ میں رقم طراز ہے:

"بندہ ضعیف درگاہ خلائق پناہ اکبر جوہر کہ چون سعادت ازلی و غایت لم یزنی شامل

حال بندہ بود۔ ہم در عہد طفولیت بآستان آن درگاہ فلک اشتباہ و بآن دولت ابدی

وسعادت سرمدی برسید در سلک بندگان حضرت منسلک شدہ در ہمہ حالات و جمیع اوقات

بخدمت حضور قیام می نمود۔۔۔۔۔"

اس کے علاوہ کتاب میں واقعات تاریخی بیان کرتے وقت اکثر مقامات پر اپنا نام لیا ہے بحیثیت چشم دید شہادت۔ جوہر نے اس کتاب میں بابر کی وفات اور ہمایوں کی تخت نشینی ہمایوں کی وفات اور جلال الدین اکبر کی تخت نشینی تک کے مکمل واقعات درج کیے ہیں۔ گلبدن بیگم دختر بابر بادشاہ و خواہر ہمایوں بادشاہ نے اپنی کتاب "ہمایوں نامہ" میں

- ۱۔ قانون نمبر ۲۶ ۱۹۳۶ء، مطبوعہ مطبعۃ المعابد الدینیہ مصر ۱۹۳۶ء
- ۲۔ خطہ و منہج الدراسة للقسم الابتدائی حسب قانون ۱۹۳۶ء، مطبوعہ الازہر ۱۹۳۶ء
- ۳۔ خطہ و منہج الدراسة للقسم الثانوی حسب قانون ۱۹۳۶ء، مطبوعہ الازہر ۱۹۳۶ء
- ۴۔ خطہ و منہج الدراسة لکلیۃ الشریعۃ حسب قانون ۱۹۳۶ء، مطبوعہ الازہر ۱۹۳۶ء
- ۵۔ خطہ و منہج الدراسة لکلیۃ اصول الدین حسب قانون ۱۹۳۶ء، مطبوعہ الازہر ۱۹۳۶ء
- ۶۔ خطہ و منہج الدراسة لکلیۃ اللغۃ العربیہ حسب قانون ۱۹۳۶ء، مطبوعہ الازہر ۱۹۳۶ء
- ۷۔ خطہ الدراسة و منہج القسم اجازۃ القضاء الشرعی حسب قانون ۱۹۳۶ء، مطبوعہ الازہر ۱۹۳۶ء

- ۸۔ خطہ الدراسة و منہج القسم اجازۃ القضاء ارشاد حسب قانون ۱۹۳۶ء، مطبوعہ الازہر ۱۹۳۶ء
- ۹۔ خطہ الدراسة و منہج القسم اجازۃ التدریس حسب قانون ۱۹۳۶ء، مطبوعہ الازہر ۱۹۳۶ء

- ۱۰۔ جامعۃ الازہر، مولانا محمد عمران خان، مطبوعہ اندوہ، قسطنطنیہ، مئی تا نومبر ۱۹۳۶ء
- ۱۱۔ جامعۃ الازہر، جمال نظر، مولانا رشید احمد جالندھری، قسطنطنیہ، مدینہ منورہ، یکم و ۵ فروری ۱۹۹۱ء

- ۱۲۔ کتاب الازہر فی الف عام، ڈاکٹر احمد محمد عوف، مطبوعہ مجمع البحوث الاسلامیہ، اپریل ۱۹۹۶ء
- ۱۳۔ تقویم جامعۃ الازہر، مطبوعہ جامعۃ الازہر ۱۹۹۶ء

- ۱۴۔ تقویم جامعۃ الازہر، مطبوعہ العلاقات العامہ جامعۃ الازہر ۱۹۹۶ء

ہمایوں کے مکمل حالات زندگی لکھے ہیں اور ضمنی طور پر جوہر آفتاب جی کا بھی ذکر کیا ہے۔

جوہر نے تذکرۃ الوقعات میں عمدہ ہمایوں بادشاہ کے اہم ترین سیاسی واقعات اس کی فتوحات اور مختلف جنگوں کا ذکر جس میں جوہر ہمایوں کے ہمراہ شریک تھا، بیان کیے ہیں۔

کتاب کی عبارت سادہ پاک از تصنیع و تکلف اور وہ ہے۔ یہ کتاب ہمایوں کے عہد کی تاریخ کے لیے اہم ترین ماخذ ہے۔ انگریز مصنف میجر چارلس نے اس کا انگریزی زبان میں ترجمہ کیا ہے۔ ڈاکٹر سید معین الحق نے اردو زبان میں اس کا ترجمہ کیا ہے جو پاکستان ہسٹاریکل سوسائٹی کراچی سے چھپ چکے ہیں۔

زیر نظر مقالہ میں میں نے مولانا آزاد لائبریری اے۔ ایم۔ یو علی گڑھ میں موجود تذکرۃ الوقعات کے چار قلمی نسخوں کا تعارف تفصیل کے ساتھ کر دیا ہے۔ یہ کتاب ۳۳ فصول پر مشتمل ہے۔ چاروں نسخے ازاول تا آخر مکمل ہیں۔

(۱) شیفتہ کلکشن تذکرۃ الوقعات ہمایونی

مصنف۔ جوہر آفتاب جی ۱۹۹۵ء

ذخیرہ شیفتہ نمبر ۹۷ و تاریخ

خط نستعلیق غنیمت

کاتب مرزا حسن ہمدانی

کتابت - ۱۲۸۳ھ

سطر - ۱۵

ورق - ۱۰۱

سائز - ۶ x ۹ ۱/۴

آخر - تمام شد کتاب تذکرۃ الوقعات ۱۲۸۳ھ

کرم خوردہ اور لمینیشن کیا ہوا ہے۔ الفاظ غائب ہیں اکثر مقامات پر تصحیح قیاسی کی مدد لینی پڑتی ہے۔

ابتدا۔ الحمد للہ رب العالمین والعاقبت للمتقین والصلوة علی رسول محمد والہ واصحابہ اجمعین۔

بیت : بعد از حمد خدا و نعت رسول بشنوائین قصہ را بسبع قبول
عنوان نامہ نامی و صحیفہ گرامی بنام شاہنشاہ عالم پناہ کہ غیات المستغیثین صفت معین
اوست و غیات الدنیا والدین خطاب اوست۔ حضرت نصیر الدین محمد ہمایوں بادشاہ
غازی نور اللہ مضجعہ۔

۱۔ فصل اول۔ در انتقال فرمودن ازین داد بیدارنا قراہ بداد القراہ حضرت
ظہیر الدین محمد بابر بادشاہ غازی نور اللہ مضجعہ۔

۲۔ فصل دوم۔ متوجہ شدن بجانب گجرات و فتح نمودن آن ولایت۔

۳۔ فصل سوم۔ تشریف آوردن حضرت بادشاہ از گجرات بداد الخلافہ اگرہ۔

۴۔ فصل چہارم۔ کوچ فرمودن حضرت بادشاہ بجانب بنگالہ۔

۵۔ فصل پنجم۔ در شب خون افتادن افغانان بر شکر بادشاہ۔

۶۔ فصل ششم۔ روان شدن حضرت بجانب شیرخان کرت دومیم بخت جنگ۔

۷۔ فصل ہفتم۔ رواں شدن حضرت بادشاہ از لاہور و رسیدن در انج و

رخصت گرفتن میرزا کامران بجانب کابل۔

۸۔ فصل ہشتم۔ کوچ کردن حضرت بادشاہ از مقام آج بجانب بکھر۔

لے یہ اور آگے آج ہے یعنی اوچھ۔

۹- فصل نهم - در نکاح آوردن حضرت بادشاہ زین المستورات عفیفہ مریم مکانی حمیدہ بانو و بازگردیدن جانب آج۔

۱۰- فصل دہم - در کوچ کردن حضرت بادشاہ از آج بار دوم در درہ ریگستان افتادن و بعضی مردم ہلاک شدن از بی آبی۔

۱۱- فصل یازدہم - روان شدن حضرت بادشاہ بجانب امرکوٹ و جنگ افتادن در باین راہ۔

۱۲- فصل دوازدهم - تولد شدن حضرت شاہزادہ عالم و عالمیان محمد جلال الدین اکبر خلد اللہ ملکہ و سلطانہ در مقام قلعہ امرکوٹ۔

۱۳- فصل سیزدہم - پیشکش فرستادن شاہ حسین میرزا کوچ کردن حضرت بادشاہ بجانب قندھار۔

۱۴- فصل چہار دہم - روان شدن حضرت بادشاہ بجانب شاہ عالم پناہ شاہ ظہاسپ صفوی۔

۱۵- فصل پانزدہم - در مذمت کردن ہمایوں بادشاہ را ملازمان میرزا کامران نزد شاہ عالم پناہ شاہ ظہاسپ صفوی۔

۱۶- فصل شانزدہم - در رخصت کردن شاہ عالم پناہ ظہاسپ صفوی حضرت بادشاہ را بعد بدان روان شدن ایشان بجانب قندھار۔

۱۷- فصل ہفدہم - شرف شدن میرزا عسکری در خدمت بادشاہ و بدست آمدن قلعہ قندھار۔

۱۸- فصل ہز دہم - وفات یافتن پسر شاہ عالم پناہ شاہ ظہاسپ صفوی و بدست

آمدن قلعہ قندھار۔

۱۹- فصل نوزدہم - در بیان در آوردن کابل و گریختن مرزا کامران مرتبہ اول

بجانب بھکر و جنگ کردن حضرت بادشاہ با سلیمان میرزا در مقام تیر کران و فتح کردن آن ولایت۔

۲۰- فصل بیستم - باز آمدن میرزا کامران بجانب کابل از بھکر و مردم را ایزا

رسانیدن و بدست آوردن شاہزادہ عالم و عالمیان محمد جلال الدین اکبر خلد اللہ ملکہ۔

۲۱- فصل بیست و یکم - گریختن کامران میرزا و فتح کردن حضرت بادشاہ او در قلعہ

کابل در آمدن و تاختن میرزا کامران بجانب قلعہ ظفر و جنگ کردن با مرزا حلیمان و بہریت

خوردن میرزا کامران و رفتن پیش او ز بیگانہ۔ آمدیم در حکایت گریختن قراچای قراخت و مصاحب بیگ و پاپوس بیگ۔

۲۲- فصل بیست و دوم - قال بشارت گریختن حضرت بادشاہ کہ مرغ برکت

ایشان آمدہ نشست و قیل کردن قلعہ تالقان کہ مرزا کامران در آن محاصرہ شدہ بود۔

۲۳- فصل بیست و سوم - بدست آوردن قلعہ تالقان و شرف شدن میرزا کامران

و خلاص شدن میرزا عسکری و روان شدن حضرت بادشاہ از جانب بلخ۔

گفتن حضرت بادشاہ حکایت سلطان محمود غزنوی و یعقوب لیث۔

۲۴- فصل بیست و چہارم - در جنگ شدن قباچاق و زخم شمشیر رسیدن بحضرت بادشاہ۔

۲۵- فصل بیست و پنجم - در جنگ قباچاق و فرود آمدن حضرت بادشاہ مقام اولیار

چخا و آمدن میرزا ہندال مراتب بادشاہی بنظر گزرا نید و میرزا کامران از جنگ گاہ بر آمدن

و قتل کابل بدست میرزا کامران آمدن و شاہزادہ عالمیان را در قید کردن۔

آمدیم در حکایت مرزا کامران -

۲۶- فصل بیست و ششم - ہزیمت خوردن میرزا کامران و کشتہ شدن قزاقا قزاقا تخت

در مقام اشتر کران و رفتن مرزا کامران پیش خلیل خان افغان و شہادت یافتن میرزا ہندال

آمدیم در حکایت شاہزادہ عالمیان محمد اکبر -

۲۷- فصل بیست و ہفتم - تافتن حضرت بادشاہ زادہ بر سر افغانان و فتح نمودن و

تاراج و بند کردن و رفتن میرزا کامران پیش اسلام خان و از آنجا گریختن و آمدن پیش سلطان

آدم و رفتن بادشاہ بنخانہ سلطان آدم و نشتر زدن بر چشم میرزا کامران -

۲۸- فصل بیست و ہشتم - روان شدن حضرت بادشاہ بجانب کابل و قندھار

و دوائی کردن میرزا کامران را بجانب مکہ معظمہ و روان شدن حضرت پادشاہ -

۲۹- فصل بیست و نہم - عزیمت فرمودن باقبال و کامران و دولت جاودانی حضرت

بادشاہ بجانب ہندوستان و فتح کردن آن دیار -

آمدیم بر سر حکایت جنگ عمر خان کاگر مشاہدہ بادشاہ ہزار سوار میخواست

کہ طرف ملتان پیران پر گنہ جوی و پر گنہ فیروز شد خود را در ہندوستان میان افغانان رساند -

۳۰- فصل سی ام - اول فتح کردن شاہ ابوالعالی با عمر خان کاگر -

۳۱- فصل سی و یکم - فتح و نصرت در مقام باچہوارہ -

۳۲- فصل سی و دوم - در فتح و نصرت حضرت بادشاہ در مقام سر ہند و ہزیمت

خوردن سکندر سور و آمدیم بر سر حکایت -

۳۳- فصل سی و سوم - در رحلت فرمودن بندگان حضرت از دار الفنا بدار البقا

و بر سر خلافت اجلاس فرمودن حضرت ابوالفتح جلال الدین محمد اکبر بادشاہ غازی خلد اللہ ملکہ

و سلطانہ حکایت - بر تخت خلافت نشستن حضرت شاہزادہ عالمیان محمد جلال الدین اکبر

بادشاہ غازی خلد اللہ ملکہ و سلطانہ -

یہ مکمل نسخہ ہے -

(۲) عبد السلام کلکشن

عبد السلام نمبر ۲۶۰ ف - سطر - ۱۳ - تاریخ تذکرۃ الوقعات ہمایوں خط تعلیق -

کتابت ۱۱۱۷ھ - سائز - ۷" x ۱۲" - تصنیف - جوہر آفاقا بچی ۹۹۵ھ ورق ۱۲۸ -

بسم الرحمن الرحیم - الحمد للہ رب العالمین والصلوٰۃ علی رسول محمد والہ

واصحابہ اجمعین -

بیت : بعد از حمد خدا و نعت رسول بشنوائی قصہ را بسمع قبول

۱- فصل اول - در انتقال فرمودن ازین دار بدار ناقرار بدار القراء حضرت

ظہیر الدین محمد بابر بادشاہ غازی فر دوس مکانی و بر سر یہ خلافت نشستن حضرت نصیر الدین

محمد ہمایوں بادشاہ غازی نور اللہ مضجعہ -

۲- فصل دوم - فصل دوم در متوجہ شدن بجانب گجرات - آمدیم حکایت باغبان -

۳- فصل سیوم - تشریف آوردن باگرہ -

۴- فصل چہارم - کوچ فرمودن حضرت بادشاہ جانب بنگالہ -

۵- فصل پنجم - در شب خون افتادن افغانان -

۶- فصل ششم - روان شدن حضرت بادشاہ بجانب شیر خان کرت دوم جنگ -

۷- فصل ہفتم - روان شدن حضرت بادشاہ در لاہور و رسیدن در راج و رخصت

گرفتن مرزا کامران بجانب کابل -

۸- فصل ہشتم - کوچ کردن حضرت بادشاہ از مقام آج بجانب پکیر -

۹- فصل نهم - در نکاح آوردن حضرت بادشاہ زین المستودات عفیفہ مریم

مکانی حمیدہ بانو بیگم و بازگردیدن جانب آج -

۱۰- فصل دهم - در کوچ کردن حضرت بادشاہ از آج بار دوم در رہ ریگستان

افتادن بعضی مردم ہلاک شدن از بی آبی -

۱۱- فصل پانزدہم - روان شدن حضرت بادشاہ بجانب امرکوٹ و جنگ افتادن در

۱۲- فصل دوازدهم - تولد شدن شاہزادہ عالمیان محمد اکبر خلد اللہ ملکہ در مقام امرکوٹ -

۱۳- فصل سیزدهم - پیشکش فرستادن شاہ حسین میرزا و کوچ کردن بادشاہ

بجانب قندہار -

۱۴- فصل چہارم دہم - روان شدن حضرت بادشاہ بجانب شاہ عالم پناہ ملہا سپ صفوی

۱۵- فصل پانزدہم - در بدست کردن ہمالیوں بادشاہ را ملازمان مرزا کامران

نزد شاہ عالم پناہ -

۱۶- فصل شانزدہم - در رخصت کردن شاہ عالم پناہ حضرت بادشاہ را -

۱۷- فصل ہفتم دہم - مشرف شدن مرزا عسکری در خدمت بادشاہ و بدست آمدن

قلعہ قندہار -

۱۸- فصل ہز دہم - وفات یافتن پسر شاہ عالم پناہ و بدست آمدن قلعہ قندہار -

۱۹- فصل نوزدہم - در بیان دست آوردن کابل و گریختن میرزا کامران مرتبہ

اول بجانب بہکیر و جنگ کردن حضرت بادشاہ با سلیمان میرزا در مقام تیر کران و فتح کردن

۲۰- فصل بیستم - باز آمدن کامران میرزا بجانب کابل از بہکیر -

۲۱- فصل بیست و یکم - گریختن کامران میرزا و فتح کردن حضرت بادشاہ او در

قلعہ کابل در آمدن و رفتن میرزا کامران بجانب قلعہ ظفر و جنگ کردن با میرزا سلیمان و بہتر

خوردن میرزا کامران و رفتن پیش او ز بکان -

۲۲- فصل بیست و دوم - فال بشارت گریختن حضرت بادشاہ کہ مرغ برکتف ایشان

آمدہ نشست و قیل کردن قلعہ تالقان کہ میرزا کامران بدان محاصرہ شدہ بود چنین است -

۲۳- فصل بیست و سیوم - بدست آوردن قلعہ تالقان و مشرف شدن میرزا کامران

و خلاص شدن میرزا عسکری و روان شدن حضرت بادشاہ جانب بلخ -

گفتن حضرت بادشاہ حکایت سلطان محمد غزنوی و یعقوب لیث -

۲۴- فصل بیست و چہارم - جنگ شدہ قبا و زخم شمشیر رسیدن حضرت بادشاہ -

۲۵- فصل بیست و پنجم - بعد جنگ قبا و فرود آمدن حضرت بادشاہ در مقام

اولیا قبا و آمدن میرزا مراتب بادشاہی بنظر گزرا نید و میرزا کامران از جنگ گاہ بدر آمدند

و قلعہ کابل بدست میرزا کامران آمدن و شاہزادہ عالمیان را در قلعہ کردن - آمدیم در حکایت میرزا کامران

۲۶- فصل بیست و ششم - ہزیمت خوردن میرزا کامران و کشتہ شدن قراچا قرا بخت

در مقام اشتر کران و رفتن میرزا کامران پیش خلیل افغان و شہادت یافتن میرزا ہندال -

آمدیم در حکایت شاہزادہ عالمیان محمد اکبر -

۲۷- فصل بیست و ہفتم - تافتن بادشاہ زادہ بر سر افغانان و فتح نمودن و تاراج و

بند کردن و رفتن میرزا کامران پیش اسلام خان سور و انداختن گریختن و آمدن پیش سلطان

آدم و رفتن بادشاہ بخانہ سلطان آدم و نشتر زدن بر چشم میرزا کامران -

۲۸- فصل بست و دہم - روان شدن حضرت بادشاہ بجانب کابل و قندہار و دواغ

کردن میرزا کامران را بجانب مکہ معظمہ روانہ شدن۔

۲۹۔ فصل بست و نهم۔ عزیمت فرمودن باقبال و کامران و دولت جاویدان حضرت

بادشاہ بجانب ہندوستان و فتح کردن آن دیار ابیات۔ آمدم بر سر حکایت۔

آدمیم بر سر حکایت جنگ عمرخان کا کڑ مشاڑ الیہ بادوازدہ ہزار سوار می خواست کہ
طرف ملتان پیران پر گنہ جوہی و پر گنہ فیروز پور شدہ خود را در ہندوستان میان افغانان بر ستا

۳۰۔ فصل سی ام۔ فتح اول کردن شاہ ابوالعالی با عمرخان کا کڑ۔

۳۱۔ فصل سی و یکم۔ فتح و نصرت در مقام باچہوارہ۔

۳۲۔ فصل سی و دوم۔ در فتح و نصرت حضرت بادشاہ در مقام سرہند و ہزیمت

خوردن سکندر سورا آمدید بر سر حکایت۔

۳۳۔ فصل سی و سیوم۔ در رحلت فرمودن بندگان حضرت از دار الفنا بدار البقا

و بر سر خلافت اجلاس فرمودن حضرت ابوالفتح جلال الدین محمد اکبر بادشاہ غازی خلد اللہ

ملکہ و سلطانیہ آدمیم در حکایت بر تخت خلافت نشستن حضرت شاہزادہ عالمیان۔

مکمل نسخہ ہے۔

(۳) لیونیورسٹی کلکشن

تذکرۃ الوقعات ہمالیونی (مکمل)

تصنیف جوہر آفتابچی ہمالیوں بادشاہ یونیورسٹی نمبر۔ ۱۰۹ فارسیہ اخبار

ورق۔ ۱۳۰۔ سطر۔ ۱۳

سائز۔ "۶ x ۹"

فصول۔ ۳۳

ابتدا۔ الحمد للہ رب العلمین و الصلوٰۃ علی رسول و آلہ و صحابہ اجمعین۔

ابتدائی بیت: بعد از حمد خدا و نعت رسول بشنوائی قصہ را بسمع قبول

فارسی اخبار ف ۱ خ۔ ۱۰۹۔ کرم خوردہ خستہ اوراق۔ عبارت صاف ہے۔

قابل خواندنی۔

۱۔ فصل اول۔ در انتقال فرمودن ازین دار بیدارنا قرار بداد اقرار حضرت ظہیر الدین

محمد یا بربادشاہ۔

۲۔ فصل دوم۔ در متوجہ شدن بجانب گجرات۔ آدمیم حکایت باغبان

۳۔ فصل سیوم۔ تشریف آوردن با گکہ۔

۴۔ فصل چہارم۔ کوچ فرمودن حضرت بادشاہ جانب بنگالہ۔

۵۔ فصل پنجم۔ در شب خون افتادن افغانان

۶۔ فصل ششم۔ روان شدن حضرت بادشاہ بجانب شیرخان کرت دوم بجهت جنگ۔

۷۔ فصل ہفتم۔ روان شدن حضرت بادشاہ در لاہور و رسیدن در آج و

رخصت گرفتن میرزا کامران بجانب کابل۔

۸۔ فصل ہشتم۔ کوچ کردن حضرت بادشاہ از مقام آج بجانب بکمر۔

۹۔ فصل نهم۔ در نکاح آوردن حضرت بادشاہ زین المستورات عقیقہ ہم مکانی حمید

بانو بیگم و باز گردیدن جانب آج۔

۱۰۔ فصل دہم۔ در کوچ کردن حضرت بادشاہ از آج بار دوم در رہ ریگستان افتادن

و بعضی مردم ہلاک شدن از بی آبی۔

۱۱۔ فصل یازدہم۔ روان شدن حضرت بادشاہ بجانب امرکوٹ و جنگ افتادن

۱۲- فصل دوازدهم - تولد شدن شاہزادہ عالمیان محمد اکبر خلد اللہ ملکہ و سلطنتہ در مقام امر کوٹ -

۱۳- فصل سیزدهم - پیشکش فرستان شاہ حسین مرزا و کوچ کردن بادشاہ بجانب قندہار -

۱۴- فصل چہاردهم - روان شدن حضرت بادشاہ بجانب شاہ عالم پناہ -

۱۵- فصل پانزدهم - در خدمت کردن ہمایوں بادشاہ را ملازمان میرزا کامران نزد شاہ عالم پناہ -

۱۶- فصل شانزدهم - در رخصت کردن شاہ عالم پناہ حضرت بادشاہ را -

۱۷- فصل ہفدهم - مشرف شدن میرزا عسکری در خدمت بادشاہ و بدست آمدن قلعہ قندہار -

۱۸- فصل ہزدهم - وفات یافتن پسر شاہ عالم پناہ و بدست آمدن قلعہ قندہار -

۱۹- فصل نوزدهم - در بیان دست آوردن کابل و گرنختن مرزا کامران مرتبہ اول بجانب بہکر و جنگ کردن حضرت بادشاہ با سلمان مرزا در مقام تیر کران و فتح کردن -

۲۰- فصل بیستم - باز آمدن کامران مرزا کامران بجانب کابل از بہکر -

۲۱- فصل بیست و یکم - گرنختن کامران میرزا و فتح کردن حضرت بادشاہ او در قلعہ کابل در آمدن و رفتن میرزا کامران بجانب قلعہ ظفر و جنگ کردن میرزا سلمان ہزیمت خوردن میرزا کامران و رفتن بہ او ز بکان -

۲۲- فصل بیست و دوم - فال بشارت گرنختن حضرت بادشاہ کہ مرغ برکت ایشا آمدہ نشست و قیل کردن قلعہ تالقان کہ میرزا کامران دران محاصرہ شدہ بود چنین است -

۲۳- فصل بیست و سیوم - بدست آوردن قلعہ تالقان و مشرف شدن میرزا کامران و خلاص شدن میرزا عسکری و روان شدن حضرت بادشاہ جانب بلخ گفتن حضرت بادشاہ حکایت سلطان محمود غزنوی و یعقوب لیث -

۲۴- فصل بیست و چہارم - جنگ شدن قباچ و زخم شمشیر رسیدن بحضرت بادشاہ -

۲۵- فصل بیست و پنجم - بعد جنگ قباچ و فرود آمدن حضرت بادشاہ در مقام اولیا قباچ آمدن میرزا ہندال مراتب بادشاہی بنظر گذارند و میرزا کامران از جنگ گاہ بدر آمدن و قلعہ کابل بدست میرزا کامران آمدن و شاہ زادہ عالمیان را در قید کردن -

آمدیم در حکایت میرزا کامران -

۱۶- فصل بیست و ششم - ہزیمت خوردن میرزا کامران و کشتہ شدن قراچا قراچت در مقام شتر کران و رفتن میرزا کامران بیش خلیل افغان و شہادت یافتن میرزا ہندال -

۲۷- فصل بیست و ہفتم - یافتن بادشاہ زادہ بر سر افغانان و فتح نمودن و تاراج و بند کردن و رفتن میرزا کامران بیش اسلام خان سورو از انجا گرنختن و آمدن بیش سلطان آدم و رفتن بادشاہ بخانہ سلطان آدم و نشتر زدن بر چشم میرزا کامران -

۲۸- بیست و ہزدهم - روان شدن حضرت بادشاہ بجانب کابل و قندہار و وداع کردن مرزا کامران را بجانب مکہ معظمہ و روان شدن -

۲۹- فصل بیست و ہشتم - عزیمت فرمودن باقبال و کامران و دولت جاویدانی حضرت بادشاہ بجانب ہندوستان و فتح کردن آن دیار - آمدیم بر سر حکایت جنگ عمر خان کا کرٹ مشا را لہ باد و از دہ ہزار سوار میخواست کہ طرف ملتان میان پرگنہ جوی و پرگنہ فیروز پور شدہ خود را در ہندوستان میان افغان برساند -

۳۰۔ فصل سی ام فتح اول کردن شاه ابوالمعانی با عمر خاں کا کرٹ۔

۳۱۔ فصل سی ویکم۔ فتح و نصرت در مقام باچہوارہ۔

۳۲۔ فصل سی و دوم۔ در فتح و نصرت حضرت بادشاہ در مقام سرہند و ہزیمت

خوردن سکندر سور۔ آمدم بر سر حکایت۔

۳۳۔ فصل سی و سیوم۔ در رحلت فرمودن بندگان حضرت از دار الفنا بدار البقا بر سر

خلافت اجلاس فرمودن حضرت ابوالفتح جلال الدین محمد اکبر بادشاہ غازی خلد اللہ ملکہ و سلطانیہ

آمدیم در حکایت بر تخت خلافت نشستن حضرت شاہزادہ عالمیان۔

کاتب کا نام اس نسخہ میں درج نہیں ہے

(۳) حبیب گنج کلکشن

ف ۳۲ تذکرۃ الوقعات ہمالوی : مولفہ اکبر جوہر آفتابچی ۹۹۵ھ

ابتدا۔ الحمد للہ رب العالمین والعاقبة للمتقین والصلوة علی محمد
والہ واصحابہ۔

کتابت۔ محمد رمضان بیگ مغل بٹالوی۔

خط نستعلیق۔ ورق ۸۳

مسطر ۱۳۔ سائز ۷ x ۱۰.۵ اکرم خوردہ و خستہ اوراق ہیں۔

بیت : بعد از حمد خدا و نعت رسول بشنوائیں قصہ را بسبع قبول

۱۔ فصل اول۔ انتقال نمودن ازین دار بیدار ناقرار بادار القراء حضرت ظہیر الدین

محمد بابا بادشاہ غازی فردوس مکان و بر سر خلافت نشستن حضرت نصیر الدین محمد ہمالوی

بادشاہ غازی نورانی مہنجر۔

۲۔ فصل دوم۔ متوجہ شدن بندگان حضرت بادشاہ بدولت و اقبال و کامرانی

بجانب ملک گجرات و فتح نمودن آن ولایت و بقتل رسانیدن۔

۳۔ فصل سیوم۔ تشریف آوردن حضرت بادشاہ باگرہ۔

۴۔ فصل چہارم۔ کوچ فرمودن حضرت بادشاہ بجانب بنگالہ۔

۵۔ فصل پنجم۔ شب خون افادون افغانان۔

۶۔ فصل ششم۔ روان شدن حضرت بادشاہ بجانب شیر خاں بجبت جنگ۔

۷۔ فصل ہفتم۔ روان شدن حضرت بادشاہ در لاہور و رسیدن در آج و رخصت گرفتن

میرزا کامران بکابل۔

۸۔ فصل ہشتم۔ کوچ کردن حضرت بادشاہ از مقام آج بجانب بکر۔

۹۔ فصل نهم۔ در نکاح آوردن حضرت بادشاہ زین المستورات عقیقہ مریم مکانی حمید

یانوبیگ و بازگردیدن آج۔

۱۰۔ فصل دہم۔ در کوچ کردن حضرت بادشاہ از آج بار دوم و براہ ریگستان افادون

و بعضی مردم ہلاک شدن از بی آبی۔

۱۱۔ فصل یازدہم۔ روان شدن حضرت بجانب امرکوٹ و جنگ افادون در راہ آمدم

بر حکایت۔

۱۲۔ فصل دوازدهم۔ تولد شدن شاہزادہ عالمیان محمد اکبر خلد اللہ ملکہ در مقام امرکوٹ۔

۱۳۔ فصل سیزدہم۔ پیش کش فرستادن شاہ حسین مرزا کوچ کردن بادشاہ بجانب قندھار

۱۴۔ فصل چہار دہم۔ روان شدن حضرت بادشاہ بجانب سیستان۔

۱۵۔ فصل پانزدہم۔ در مذمت کردن ہمالیوں بادشاہ را ملازمان کامران مرزا نزد

شاہ عالم پناہ۔

۱۶۔ فصل شانزدہم۔ در رخصت کردن شاہ عالم پناہ حضرت بادشاہ را بعد باران

دروان شدن ایشان بجانب قندهار

۱۷۔ فصل ہفتم۔ مشرف شدن میرزا عسکری در خدمت بادشاہ بدست آمدن قلعہ قندھار

۱۸۔ فصل ہزدم۔ وقایع یافتن پسر شاہ عالم پناہ شاہ طہاسب صفوی و بدست

آمدن قلعہ قندھار۔

۱۹۔ فصل نوزدہم۔ در بیان دست آوردن کابل و گریختن مرزا کامران مرتبہ اول

بجانب بہکد و جنگ کردن حضرت با سیلمان مرزا در مقام تیر کران و فتح کردن آن۔

۲۰۔ فصل بیستم۔ باز آمدن مرزا کامران از بہکد و مردم را ایزاد سازیدن و بدست

آوردن شاہزادہ محمد جلال الدین اکبر۔

۲۱۔ فصل بیست و یکم۔ گریختن کامران مرزا و فتح کردن حضرت بادشاہ او در قلعہ

در آمدن و تاختن مرزا کامران بجانب قلعہ ظفر و جنگ کردن با مرزا سیلمان و ہزیمت خوردن

کامران مرزا و پیش او از بجان رفتن۔

۲۲۔ فصل بیست و دوم۔ فال بشادت گرفتن حضرت بادشاہ کہ مرغ برکت ایشان آمد

نشست و قیل کردن قلعہ تالقان کہ مرزا در آن محاصرہ شدہ بود۔

۲۳۔ فصل بیست و سیوم۔ بدست آوردن قلعہ تالقان و مشرف شدن مرزا

کامران و خلاص مرزا عسکری و دروان شدن حضرت بادشاہ بجانب بلخ۔ گفتن حضرت

بادشاہ حکایت سلطان محمود غزنوی و یعقوب لیث۔

۲۴۔ فصل بیست و چہارم۔ جنگ شدن قباچ و زخم شمشیر رسیدن بحضرت بادشاہ۔

۲۵۔ فصل بیست و پنجم۔ بعد جنگ قباچ و فرود آمدن حضرت بادشاہ در مقام اولیا چخا و آمدن مرزا

ہندال مراتب بادشاہی بنظر گذراند و مرزا کامران از جنگ گاہ بدر آمدن و قلعہ کابل بدست مرزا کامران

آمدن و شاہزادہ عالمیان را قید کردن۔

۲۶۔ فصل بیست و ششم۔ ہزیمت خوردن مرزا کامران و کشتن شدن قراچا قراچخت و در مقام استر کران

ورفتن مرزا کامران پیش خلیل افغان و شہادت یافتن مرزا ہندال۔ آمدیم در حکایت شاہزادہ عالمیان

جلال الدین محمد اکبر۔

۲۷۔ فصل بیست و ہفتم۔ یافتن حضرت بادشاہ زادہ بر سر افغانان و فتح نمودن و تاراج و ہند کردن

ورفتن میرزا کامران پیش اسلام خان سور و از آنجا گریختن و آمدن پیش سلطان آدم و رفتن حضرت بخانہ

سلطان آدم و نشتر زدن چشم مرزا کامران۔

۲۸۔ فصل بیست و ہشتم۔ روان شدن حضرت بادشاہ بجانب کابل و قندھار و وداع کردن مرزا

کامران را بجانب مکہ معظمہ۔

۲۹۔ فصل بیست و نهم۔ عزیمت فرمودن باقبال و کامران و دولت جاودان حضرت بادشاہ بجانب

ہندوستان و فتح کردن آن دیار۔ آمدیم بر سر حکایت جنگ عمر خان کا کہ مرزا الیہ باد و از دہ سواری خواہد

کہ صرف ملتان پیران پرگنہ و جوی و فیروز پور شدہ خود در ہندوستان میان افغانان برساند۔

۳۰۔ فصل سی ام۔ فتح کردن شاہ ابو المعانی با عمر خان کا کہ مرزا۔

۳۱۔ فصل سی و یکم۔ فتح و نصرت در مقام ماچہوارہ۔

۳۲۔ فصل سی و دوم۔ در فتح و نصرت حضرت بادشاہ در مقام سر ہند ہزیمت خوردن سکندر سور۔

۳۳۔ فصل سی و سیوم۔ در رحلت فرمودن ہندوگان حضرت بادشاہ از دہ القباہدرا البقاد بر سر۔

خلافت اجلاس فرمودن حضرت ابو الفتح جلال الدین محمد اکبر بادشاہ غازی خلد اللہ ملکہ و سلطانیہ۔ حکایت بر تخت

خلافت نشستن حضرت شاہزادہ عالمیان محمد جلال الدین اکبر بادشاہ غازی خلد اللہ ملکہ و سلطانیہ۔

حضرت مخدوم عبدالحق ساداتی قادری بیجاپوری

از جناب عبید اللہ ایم۔ اے۔ مدراس

قرنی بقربان شد از کفر مسلمان شد ہم جسم شد و جان شد مخدوم ز تو ستم
مندرجہ بالا شعر اس غزل کا مقطع ہے جس کو حضرت ابوالحسن قرنی ویلوری (حضرت مکن)
نے اپنی تصنیف 'ملفوظات مخدوم ساداتی' میں تحریر کیا ہے۔ یہ ملفوظات حضرت مخدوم
عبدالحق ساداتی کے حالات کے سلسلہ میں ایک اہم ماخذ ہے۔ حضرت قرنی مخدوم صاحب
کے خلیفہ تھے۔

نام مخدوم لقب عبدالحق عرف دستگیر صاحب ہندوؤں میں گیان بھٹاری
کے نام سے موسوم و معروف ہوئے۔ حضرت دستگیر صاحب کے صاحبزادے حاجی شاہ محمود
ساداتی قادری نے اپنے صاحبزادے شاہ حسین کے لیے اپنی زندگی کے مختلف تجربات
مختلف رسائل میں ایک بیاض کی شکل میں ۱۹۱۹ء میں مرتب فرمائے ہیں۔ ان ہی میں سے
ایک رسالہ 'دعا الانیاء حصول جمیع المدا' میں اپنے نسب کی جانب
یوں اشارہ کیا ہے:

"ابعد میگوئید فقیر الی اللہ شاہ محمود سادی ابن مخدوم ساوی قادری دہو

عن اولاد یوسف عادل شاہ ساداتی البیجاپوری ابن سلطان مراد و ہون اولاد

سلطان عثمان الزکمان جد السلاطین الروم"

اس تحریر سے یہ واضح ہے کہ حضرت دستگیر صاحب کا تعلق سلاطین روم سے تھا۔
حضرت دستگیر صاحب کے والد ماجد کا نام عبدالنبی آغا اور ان کا شجرہ نسب یوسف
عادل شاہ (بیجاپور) سے جا ملتا ہے۔ پیدائش بیجاپور میں ہوئی۔ ابھی سات سال کے
تھے کہ والدہ ماجدہ کا انتقال ہو گیا۔ جب جوانی کی عمر آئی تو والد ماجد کا سایہ بھی سر سے
اٹھ گیا۔

حضرت دستگیر صاحب نے اپنے آباء و اجداد کی ایک طاقتور سلطنت بیجاپور کو
عالمگیری فوجوں کے ہاتھوں تباہ و برباد ہوتے دیکھا لیکن ایسے موقع پر بھی ان کے
قدم ڈگمگائے نہیں۔ دنیا کے مقابل دین کو پسند کیا۔ درویشی اختیار کی۔ خدا طلبی کا
ذوق پیدا ہوا۔ دن رات اسی دھن میں لگے رہتے تھے۔ اس زمانہ میں ان کو عالم روڈ
میں حضرت سید محمد حسینی گیسو دراز خواجہ بندہ نوازؒ کی زیارت نصیب ہوئی۔ عالم روڈ
میں ہی حضرت خواجہ بندہ نوازؒ نے ان کو ایک تلوار اور ایک کٹار عنایت کی۔ جب
بیدار ہوئے تو ایک جذبہ ان پر طاری تھا اور اسی عالم میں وہ گھر سے نکل پڑے۔
اپنی ہمیشہ عزیزہ سے ملاقات کے لیے بستمہ نگر (پال گھاٹ) کے لیے روانہ ہوئے۔
جوں جوں بستمہ نگر کی طرف بڑھتے گئے یہ جذبہ کم ہوتا گیا۔ اپنی ہمیشہ عزیزہ کے مکان
پہنچے تو وہاں مشہور بزرگ حضرت شاہ ناصر الدین ابن جلال الدین قادریؒ سے
ملاقات ہوئی ان کو دیکھ کر حضرت دستگیر صاحب کا جذبہ ٹھنڈا ہو گیا۔ شاہ ناصر الدین
کے ہاتھ پر بیعت کی اور مدتوں فیض حاصل کیا۔ علوم ظاہری و باطنی میں یدِ طولی
اور فنِ مناظرہ میں کمال پیدا کیا۔

حج بیت اللہ | دستگیر صاحب مکہ معظمہ تشریف لے گئے اور حج سے مشرف ہوئے۔

مدینہ منورہ میں تین سال تک قیام فرمایا اور ہندوستان واپس چلے آئے۔

رشد و ہدایت کی تعلیم | مدینہ منورہ سے واپسی کے بعد زندگی کا بیشتر حصہ رشد و ہدایت میں گزارا۔ جنوبی ہند میں گجرات، کالگی اور بیجا پور تشریف لے گئے۔ شمالی ہند میں دہلی، لاہور اور بنگلہ کا سفر کیا، جس کا ذکر ملفوظات میں آیا ہے۔ لاہور میں شاہ محمد سعید سے ملاقات فرمائی اور لکھا ہے کہ یہ ایک ہی شخص تھے جو قال صحیح کا علمبردار تھے، لاہور سے دہلی آئے اور فقی خاں نامی ایک مشہور عالم سے ملاقات ہوئی جو ثنوی کے معانی و مطالب سمجھانے میں نہایت مشہور تھے۔ یہاں ایک معرکہ آرا مباحثہ ہوا۔ دہلی کی طرح بنگلہ میں بھی ایک مباحثہ قاضی عنایت اللہ خاں سے پیش آیا تھا جو بالآخر ان کے معتقد و مرید ہوئے اور فیض حاصل کیا، رشد و ہدایت کے لیے بیرونی ممالک سناٹا، جاوا اور ملایا کا بھی سفر کیا۔ وہ جنوبی ہند کے ان صوفیائے کرام میں سے ایک تھے جنہوں نے تبلیغ اسلام کے لیے ان جزائر کا سفر کیا۔ سناٹا کے اسلامی دارالسلطنت 'اچھی' میں دو سال تک قیام فرمایا۔ اپنے معرکہ آرا مباحثے و مناظرے سے 'اچھی' میں ایک تہلکہ مچا دیا۔ ملایا میں بمقام 'قدح' کئی سال رہے۔ اپنی بعض کتابیں دینا 'مقاصد التفاسیر' اور 'غایت التمثیل' وہیں تصنیف فرمائیں۔

اخلاق حمیدہ | حضرت دستگیر صاحب، نہایت خلیق، حلیم الطبع، متواضع، شفیق اور صاف گوشتھے۔ رواداری، کس نفسی اور خدا ترسی بدرجہ اتم ان میں موجود تھی۔ صوفیائے کرام کی طرح اپنے لیے فقر و فاقہ اور تنگی کو ہی پسند کیا کرتے تھے کہ میں نے اور میرے پیروں میں (شاہ ناصر الدین) نے بڑے سخت دن گزارے ہیں۔ چھ ماہ تک تو یہ حالت تھی کہ چار چار دن کافاقہ بھی ہوا کرتا تھا۔ پیر میں جوتا نہیں، جسم پر صرف ایک بوسیدہ کفنی، صبر استقلال کا یہ عالم تھا کہ کبھی پیشانی پر بل نہیں آیا اور فرمایا کرتے تھے کہ پیر و مرث کا تصرف ہے کہ

حضرت شاہ میر کوہم دونوں کی خستہ خالی کا علم کشف سے بھی نہیں ہو سکا۔ ان کی زندگی متوکلانہ بسر ہوتی تھی۔ ملفوظات میں ایک جگہ ارشاد ہوا "ہم عرصہ دراز سے کثیر متعلقین کے ساتھ ہیں اللہ تعالیٰ کا شکر ہے کہ بغیر سوال کے وہ ہمارے سب کام پورے کر دیتا ہے۔" انہوں نے اپنے مریدوں اور معتقدین کو بھی یہی تعلیم دی ہے کہ متوکل رہو۔ کسب معیشت اور اکل حاصل **تصوف** | وہ قال صحیح یعنی صحیح تعلیم تصوف کے حامی تھے۔ شریعت غرا کا نہایت درجہ لاپرواہ تھا۔ لمحدین اور کچے صوفیوں کے لیے شمشیر برہنہ تھے۔ ان کے مسلک میں طریقت اور شریعت دونوں الگ نہیں تھے۔ ان کا مسلک شریعت اور طریقت کا جامع تھا۔ اپنے معتقدین کو بھی یہی تعلیم دی۔

تصانیف | حضرت دستگیر صاحب کے متعدد تصانیف ہیں۔ کتب خانہ مدرسہ محمدی باغ دیوان صاحب مدراس میں کچھ تصانیف موجود ہیں۔ ان مخطوطات کی ذیل میں تفصیل دی گئی ہے۔

۱۔ دلیل محکم : شمارہ نمبر (۵۶۸۰) زبان فارسی، موضوع تصوف، صفحات ۱۸۳، تقطیع ۲۰ x ۱۳، نوع خط۔ نستعلیق۔

آغاز :- الحمد للہ رب العالمین عبد ضعیف عبدالحق محمد مخدوم القادری البیجا پوری رسالہ کہ سے باختصار دلیل محکم است در ۱۱۳۵ھ بعد یک سال تصانیف دلیل محکم بظہور انجا مید و ثواب آن ہدیہ بندر پاک حضرت رسول الثقلین رحمت اللعالمین صلی اللہ علیہ وسلم و صحبہ وسلم مراد از توحید مطلق حقیقہ و مسئلہ وحدۃ الوجود مطابق نفس الامر کہ آن عین وجود و ذات حق تعالیٰ است

۲۔ رسالہ میزان المعانی : شمارہ نمبر (۶۲۹) زبان فارسی، موضوع تصوف،

صفحات ۲۰، تقطیع ۱۵ x ۲۱ ۱/۲، نوع خط نستعلیق۔

آغاز :- سپاس بجد و ستایش اما بعد، ہذا کتاب کہ مسمیٰ است بمیران المعانی از برای فرزندان عزیز و سایر صاحبان و سالکان من اہل سلوک و تحقیق و در علم حقایق و سلوک از قواعد اولیت و آخریت و ظاہریت و باطنیت و قانونات کلیات و جزئیات ترقیم یافت و ما توفیقی الا باللہ و هو حبیب لغم الوکیل

۳۔ رسالہ قبض و بسط : شماره نمبر (۵۶۵۳) زبان فارسی، موضوع تصوف، صفحات ۲۰، تقطیع ۱۵ x ۲۳، نوع خط نستعلیق۔

آغاز :- الحمد للہ رب العالمین فیرحیق محمد مخدوم القادری الیجا پوری ابن عبدالباقی میگوییہ این رسالہ مسمیٰ بقبض و بسط کہ در تحقیقات روح و جسم نسبتہ کثابت است در میان برد و غیر ذلک و درین باب توفیق و کمال از حق سبحانہ تعالیٰ

۴۔ رسالہ غایت التمثیل : شماره نمبر (۶۳۰) زبان فارسی، موضوع تصوف، صفحات ۴، تقطیع ۱۵ x ۲۱ ۱/۲، نوع خط نستعلیق۔

آغاز :- الحمد للہ رب العالمین میگوییہ عبد ضعیف محمد مخدوم القادری الیجا پوری تحقیق مثالی کہ فیما بین نسبت منظر و غیب و منظر خارج ثابت است سمیتہ بغایت التمثیل و ان قیل مدار الحقایق و اصل التصوف و امراث السالکین و میزان الوحد

الوجود و مفتاح الاسرار و مل المعانی و المشكلات و جامع الاضداد و المناہات یناسبہ

۵۔ رسالہ بیان واقعی :- شماره نمبر (۶۳۱) زبان فارسی، موضوع تصوف، صفحات ۳، تقطیع ۱۵ x ۲۱ ۱/۲، نوع خط نستعلیق۔

لہ معارف : غالباً یہ مرآۃ ہوگا۔

آغاز :- الحمد للہ رب العالمین بدان اسعدک اللہ فی الدارین در زمرہ

در بیان اسرار حدیث علی محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کہ در آن اشارات شش مراتب یافتہ میشود یعنی ذات و صفات اللہ سبحانہ و تعالیٰ و ذات و صفات حضرت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم و ذات و صفات کلی بموافق مذہب اہل تحقیق و جامع الشریعت و الحقیقت و خلافت مذہب اہل تقلید گفتمہ و علیہ می آید واللہ الموافق و آن حدیث اینست انما من نور اللہ کل شیء من نوری

۶۔ رسالہ حیات جان : شماره نمبر (۵۶۳۲) زبان فارسی، موضوع تصوف، صفحات ۲۶، تقطیع ۱۲ x ۲۰، نوع خط نستعلیق۔

آغاز :- الحمد للہ رب العالمین عبد الضعیف القادری الیجا پوری رسالہ در علم سلوک مسمیٰ بحیات جان از برای تبیین و ترغیب خود و سایر عارفان ہم مشرب و سالکان ہم جنس اعلیٰ مینماید بدان ارشادک اللہ تعالیٰ بعد درست شدن علم توحید حقیقی و وصول مسئلہ وحدت الوجود و لوازمات آن یعنی بعد تحقیق وحدت و کثرت و غیب و شہادت اتصال و انفصال جمع تفرقہ داخل و خارج ظاہر و باطن خلق و خالق یعنی روح و ارواح قلب و مثال جسم و اجسام کہ این مراتب ظاہر و خلق است

۷۔ رسالہ اصطلاحات صوفیہ : شماره نمبر (۵۶۳۴) زبان فارسی، موضوع تصوف، صفحات ۸، تقطیع ۱۲ x ۲۰، نوع خط نستعلیق۔

آغاز :- الحمد للہ رب العالمین بدان العزیز با تمیز کہ این رسالہ ایست مشتمل در بیان مراتب سستہ با اصطلاح اہل تصوف مراتب مذکورہ را بدین نام خوانند باہوت، ماہوت، لاہوت، جبروت، ملکوت، ناسوت مراد از تعین مرتبہ ذات است و

از باہوت تعین اول و از لاہوت تعین ثانی و از جبروت جوہر اول و از ملکوت عالم ارواح و عالم مثال و از ناسوت عالم ملک و شہادت

۸۔ رسالہ طریقتہ القویم فی طب صراط المستقیم : شماره نمبر (۵۶۳۶) زبان فارسی، موضوع تصوف، صفحات ۸، تقطیع $\frac{1}{4} \times 12 \times 20$

آغاز :- الحمد للہ رب العالمین اما بعد بدان ہدایک اللہ تعالیٰ و ناصر صراط المستقیم فی دارین کہ باتفاق جمیع اہل ظاہر رحمۃ اللہ علیہم و اہل باطن قدس اللہ تعالیٰ اسرار ہم حق سبحانہ و تعالیٰ و جمیع صفات کمال موصوف و صفات کاملہ او نیز قدیم و باقی و از جمیع صفات نقصان پاک و ہمیشہ بصفات کمال موصوف است و موصوف بان خواہد بود و ترقی را در صفات کمال او راہ نیست کہ ترقی را موجب نقصان است و ہمچنین تنزل و نقصان را در صفات کمال او گنجایش کہ آن عین نقصان است او غیر او ہمہ حادث و مخلوق

۹۔ رسالہ اختصار حیات جان : شماره نمبر (۵۶۳۳) زبان فارسی، موضوع تصوف، صفحات ۱۶، تقطیع $\frac{1}{4} \times 12 \times 20$ نوع خط نستعلیق۔

آغاز :- الحمد للہ رب العالمین میگوید عبد ضعیف محمد مخدوم القادری ایجا پوری اختصار رسالہ حیات جان کہ کاتب را مطالب صادق را باید کہ اولاً در خالق و غیب سہ مراتب کلمے بدانند اگرچہ جزئیات مراتب قدم بسیار و پے صداست چنانچہ احدت وحدت و واحدیت و آنچہ احکام و کمال و جوب و قدم نقوش و تنشیر کہ لایق ذاتت اوست منسوب باور او صاف کمال کہ معری از نقصانست بجانب او اطلاق کردہ باشد

رسالہ کے آخر میں یہ رباعی ہے :

چشم ہمہ اشک گشت و چشم بگریست در عشق تو پی جسم ہی باید زلیست
از من اثری نماند بس عشق از جیت چون من ہمہ معشوق شدم عاشقیت

۱۰۔ رسالہ زاد الطالبین : شماره نمبر (۵۶۳۲) زبان فارسی، موضوع تصوف، صفحات ۶، تقطیع $\frac{1}{4} \times 12 \times 20$ نوع خط نستعلیق۔

آغاز :- الحمد للہ رب العالمین میگوید عبد ضعیف امیدار شفاعت محمدی محمد مخدوم القادری ایجا پوری این رسالہ کہ سعی زاد الطالبین است ذات ذوالجلال والا کرام و احدیک است و منظر او نیز یک است کہ او را منظر اتم و بندہ و مخلوق و انسان کامل گویند

۱۱۔ رسالہ جوامع الاسرار : شماره نمبر (۵۶۳۴) زبان فارسی، موضوع تصوف، صفحات ۳۰، تقطیع $\frac{1}{4} \times 12 \times 20$ نوع خط نستعلیق۔

آغاز :- الحمد للہ رب العالمین میگوید بندہ ضعیف خاکپا جمع اولیاء خصوصاً خواجگان قادریہ فلاں بن فلاں مسودہ چند کلمات عالیہ را مسے بجوامع الاسرار کرد و ثواب آنرا بہ بساط بوستان روح رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم گذرانید بدان اسعدک اللہ تعالیٰ فی الدارین و در خالق مطلق پنج مراتب کلی است
۱۲۔ غنیمت الوقت : شماره نمبر (۵۶۵۰) زبان فارسی، موضوع تصوف، صفحات ۱۱۳، تقطیع $\frac{1}{4} \times 12 \times 20$ نوع خط نستعلیق۔

آغاز :- الحمد للہ الذی سوال از کتاب غنیمت الوقت ہر طالب و مرید اللہ سبحانہ و تعالیٰ کہ ہست و ہر مقرب و واصل مولیٰ تعالیٰ کہ منتہی

است صحبت یکدام مرد دارد و ترک صحبت پاکدام اشخاص کند جواب العزیز وافر تیز
از برای صحبت و رفاقت اولاد در میان ہر دو مجالست کامل باید در مصاحب محفل
و تیسر عشق و محبت و عدل و انصاف بود تا نیاہم دین و ہم مذہب و ہم راہ ہم مشرب باشد....
۱۴ کشف الایمان : شماره نمبر (۵۷۳۸) زبان فارسی، موضوع تصوف،
صفحات ۵۶، تقطیع $\frac{1}{4} \times 18 \times 28$ ، نوع خط نستعلیق۔

آغاز: حمد و سپاس پروردگار عالم.... اما بعد بدان کہ بنائی مسلمانی پر پنج رکن
است، رکن اول ایمان بوحدهت و احدیتی حق سبحانہ و حقیقت عبد و رسول او محمد مصطفیٰ
صلی اللہ علیہ وسلم کہ کلمہ طیبہ لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ و کلمہ شہادت
اشہدان لا الہ الا اللہ وحدہ لا شریک لہ، و اشہدان محمد
عبد لا و رسولہ متضمن آن دو رکن است یکی وحدت حق و دیگر حقیقت عبد
دوم پنج وقت نماز گزاردن، سوم روزہ رمضان المبارک داشتن، چہام زکوٰۃ حال دادن چون
صاحب نصاب باشد پنج گج بجا آوردن چون صاحب استطاعت بود....

۱۵ رسالہ مفتاح التفاسیر : شماره نمبر (۳۱۹) زبان فارسی، موضوع
تصوف، صفحات ۶۶، تقطیع $\frac{1}{4} \times 15 \times 21$ ، نوع خط نستعلیق۔

آغاز: حمد و ثناء آن احد.... میگوید عبد ضعیف محتاج برحمت و بخشش و باب
الکریم الرحیم.... محمد قدوم القادری ایسا پوری ابن عبد البنی سادی رحمۃ اللہ علیہ
بائیکہ سہمی بدیبا چہ مفتاح التفاسیر است و نیز قبل از شروع کردن ہر آریہ بجانب محل
ادب و ثبوت معنی ظاہری و باطنی و احکام آن تفصیلاً و اجمالاً استشہاد از کتاب سنت و
اقوال بزرگان این فن قدس اللہ اسرارہم اجمالاً بر مدعا خویش تمہید کردہ خواہد شد....

۱۶ رسالہ مفتاح الغیب : شماره نمبر (۳۱۸) زبان فارسی، موضوع تصوف،
صفحات ۱۰، تقطیع $\frac{1}{4} \times 15 \times 25$ ، نوع خط نستعلیق۔

آغاز: الحمد للہ رب العالمین.... ہمیں معلوم میشود کہ تعلیم کر دین
علم اسرار و تحقیق آن چنانچہ ہادی برحق و خالق مطلق عز و جل در کلام مجید خود فرمودہ و ما
خلقت الجن والانس الا ليعبدون در تفسیر عبداللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ
عنہما معنی الا ليعبدون فرمودہ اند....

۱۷ رسالہ حیات السالکین : شماره نمبر (۵۶۷۰) زبان فارسی، موضوع تصوف،
صفحات ۳۲، تقطیع $\frac{1}{4} \times 15 \times 25$ ، نوع خط نستعلیق۔

آغاز: الحمد للہ رب العالمین.... معرفت علم حقایق و سلوک منقسم بدو قسم
است قسم اول مراتب تنزلات است آن نیز منقسم بدو نوع است۔ نوع اول تنزل
غیب و خالق است کہ در آن پنج یاب است۔

۱۸ رسالہ ولایت : شماره نمبر (۳۲۰) زبان فارسی، موضوع تصوف، صفحات
۱۲، تقطیع $\frac{1}{4} \times 15 \times 21$ ، نوع خط نستعلیق۔

آغاز: الحمد للہ رب العلمین.... از کتاب غنیمت الوقت ولایت را چند
نواست نوع ولایت بسیار موافق اعتبارات آن جلالی و جمالی و جودی و علمی چنانچہ در کتاب
فتوحات مکی وغیرہ حضرت شیخ اکبر بیان فرمود....

حضرت دستگیر صاحب کو شعر و سخن سے بھی دلچسپی تھی۔ ان کی چند غزلیات دکنی اردو
میں بھی دستیاب ہوئی ہیں۔ رسالہ جوامع الاسرار کے آخر میں چھ غزلیں شامل ہیں۔
رنگ تغزل متصوفانہ ہے اور مجازی رنگ میں عشق حقیقی کا بیان ہے۔ ایک غزل

درج ذیل ہے :

پیارے شراب کہہ خوش خواب رات دیکھا
لاکھوں سو منظر ان کہہ دکھلا ظہور اپنا
ظاہر ہوا ہے مجھ کو کون دو جگ کے ناپے
نہیں کس وجود میں ہے مہتی دیکھا کے اپنے
ہجرت دیکھا کے خوابانین ہے جدا ہن سون
پجامہ پس خویشتے سون پایا ہے خواب جینے
ہرگز نہیں ہے واصل آپس کے ہی سون
چندین ہزار عالم محروم ہو چلے ہیں
حضرت دستگیر صاحب اپنی تصانیف کے متعلق دیباچہ مفتاح التفاسیر میں تحریر کرتے ہیں
کہ میں نے اپنی تصنیفات میں اوسط طریقہ استعمال کیا ہے اور بجا طمرا تب پہلے قرآن مجید سے
استدلال کیا اس کے بعد احادیث نبویہ سے، تیسرے اقوال صوفیہ سے، چوتھے الہام سے
اور پانچویں قیاس سے کام لیا ہے۔ فرماتے ہیں کہ قیاس میں غلطی کا احتمال ہے جو
قابل معافی ہے؟

ازواج حضرت دستگیر صاحب نے تین عقد کیے۔ پہلا عقد اپنے پیر و مرشد حضرت
ناصر الدین شاہ قادری کی صاحبزادی سے کیا۔ ان کے انتقال کے بعد دوسرا عقد پیر
کامل حضرت خواجہ رحمت اللہ نائب رسول اللہ کی دختر سے کیا۔ تیسرا عقد حاجی حرمت اللہ
بیگم سے کیا ان کی اولاد میں سات صاحبزادیاں اور تیرا صاحبزادے تھے۔
صاحبزادوں میں زیادہ مشہور محمود سادی احمد سادی، شاہ ناصر سادی اور

شاہ اسد اللہ تھے۔

وصال حضرت دستگیر صاحب کے سند وصال میں اختلاف ہے بعض افراد نے
۱۱۶۳ھ لکھا ہے اور بعض نے ۱۱۶۵ھ۔ روایات یہ ہیں کہ ان کا وصال حیدر آباد
دکن میں ہوا۔ وہاں نعش کو ایک صندوق میں امانتاً زمین میں سوپی گئی تھی، اہل کرناٹک
اور نواب محمد علی خاں والا جاہ وائی کرناٹک کی خواہش سے مدراس لائی گئی، میلا پور
کے قبرستان میں تدفین عمل میں آئی۔ نواب والا جاہ نے خوبصورت مقبرہ تعمیر
کر دیا۔ حضرت دستگیر صاحب کے صاحبزادے حضرت محمود ساوادی نے تاریخ
کمی ہے جو ان کے متذکرہ بیاض میں بھی درج ہے۔

ساخت این کنند فلک اشباہ حاتم ہند امیر والا جاہ
شاہ محمود بانی نیش کر دید ابن مخدوم صاحب درگاہ
ہاتھ غیب گفت تاریخش قبة عرش منزلت ناگاہ
سال فوتش بہ یاد محمود است تو ذر ضوان حق حسابش خواہ
۱۱۶۵ھ

شاہ مخدوم دستگیر زمان
قطب عالم مقام نزدالہ

برزم صوفیہ

از سید صباح الدین عبد الرحمن

اس کتاب میں تیموری عہد سے پہلے کے صاحب تصانیف صوفیہ کے حالات و تعلیمات و ارشادات
کی تفصیل ان کے ملفوظات اور تصنیفات کی روشنی میں بیان کی گئی ہے۔

قیمت ۱۱۵ روپے

ابن خلدون کی تاریخی و جغرافیائی نگارشات پر ایک نظر

ڈاکٹر محمد عبد الحفیظ صدیقی پونے

اکثر ماہرین تعلیم مختلف علوم کا موازنہ اور ان کے حصول کے فوائد و نقصانات کا جائزہ لیتے ہوئے اس نتیجہ پر پہنچے ہیں کہ علم تاریخ سب سے کارآمد علم ہے، جس کی بدولت انسان دوسروں کے تجربات سے واقفیت حاصل کر کے کامیاب تجربوں کی تقلید اور ناکامیاب تجربوں سے اجتناب کر سکتا ہے۔ مگر افسوس ہے کہ ابتدا سے ہی تاریخ نویسی میں داستان گوئی شامل ہوتی رہی جو خواہ محض لطف زبان کی خاطر ہو یا کسی سیاسی اور ذاتی مفاد کے پیش نظر مگر حقیقت پر پردہ پوشی کا سبب بن گئی۔ متعدد اقوام نے اپنی داستانوں ہی کو اپنا عقیدہ بنالیا اور حقائق پر کوئی توجہ نہ دی۔

ابوزید عبد الرحمن ابن خلدون المغربی ۳۳۲ھ مطابق ۹۴۲ء میں شمالی افریقہ کے

ساتلی شہر تونس میں پیدا ہوئے۔ انہوں نے مروجہ علوم سے سرفراز ہونے کے بعد فن تاریخ نویسی کے بنیادی اصولوں کو مرتب کر کے اہم علمی خدمت انجام دی اور ذہن انسانی کو کسی واقعہ پر یقین کرنے سے پہلے اسے حقیقت اور منطق کے میزان پر تولنے کی جانب راغب کیا حالانکہ اس حقیقت نگاری کے طفیل انہیں متعدد بار سخت تکالیف و آلام میں

مبتلا ہونا پڑا اور کئی دفعہ قید کی صعوبتیں بھی برداشت کرنا پڑیں، مگر مقدمہ ابن خلدون تاریخ، عمرانیات، فلسفہ اور علم نفسیات کا وہ قیمتی سرمایہ ہے جس کے مختلف گوشوں پر صدیوں سے تحقیق جاری ہے اور اس کے فیض سے فن تاریخ نویسی، علم عمرانیات اور فلسفہ و نفسیات نئے نئے چشمے ابھرتے رہتے ہیں۔ مقدمہ میں انسانی معاشرے کے مختلف ادوار کا جائزہ لیا گیا ہے اور انسانی تہذیب و تمدن کی ارتقائی منازل کے تسلسل اور ربط کو بڑی خوبی اور وضاحت سے بیان کیا ہے۔ علم تاریخ (HISTORY)، علم انیات (SOCIOLOGY)، سماجی علم انسان (SOCIAL ANTHROPOLOGY) اور انسانی جغرافیہ (HUMAN GEOGRAPHY) میں تمدن کے ارتقا کو قدیم تمدن (PALAEOLITHIC CULTURE) درمیانی تمدن (MESOLITHIC CULTURE) اور جدید تمدن (NEOLITHIC CULTURE) کے عنوانات کے تحت بیان کیا گیا ہے۔ ان سب علوم میں ابن خلدون کے چشمہ فیض سے آبیاری کا فرمانظر آتی ہے۔ مگر ستم ظریفی یہ ہے کہ جدید کتابوں میں اس حقیقت کا ذکر شاذ و نادر ہی ملتا ہے۔

فن تاریخ نویسی کی وضاحت کرتے ہوئے ابن خلدون رقمطراز ہیں کہ ”تاریخ ایک خاص زمانے یا مخصوص قوم کے حالات کو قلم بند کرنے کا نام ہے مگر اقوام عالم اور زمانہ قدیم کے حالات بیان کرنا بھی مورخ کے لیے ناگزیر ہے کیونکہ اس پر اس کے اکثر مقاصد کی بنا ہوتی ہے۔ بعض مورخ اس کے لیے ایک علمی حصہ ترتیب دیتے ہیں۔ چنانچہ مسعودی نے اپنی کتاب ”مروج الذهب“ میں یہی طریقہ اختیار کیا ہے۔ اس نے اپنے زمانہ (۳۳۳ھ) تک کی تمام غربی و شرقی اقوام عالم کے حالات بسط و شرح سے ضبط کیے ہیں۔ ان کے مذاہب، عادات، ان کے شہروں کے حالات، ان کے پہاڑوں

دریادوں، ممالک و سلطنتوں کی کیفیات بیان کی ہیں اور عرب و عجم کو علیحدہ علیحدہ خاندانی شاخوں میں دکھایا ہے۔ اسی لیے اسے مورخین میں سر بلندی نصیب ہوئی۔ مگر جیسا کہ پہلے عرض کیا جا چکا ہے داستان گوئی سے مسعودی بھی بچ نہ سکے۔ شہر و مہ کے ذکر میں انہوں نے لکھا ہے کہ وہاں مینا کی ایک مورت ہے۔ سال میں ایک خاص دن ساری مینائیں زیتون کی شاخیں لیے ہوئے اس کے پاس جمع ہوتی ہیں اور انہیں سے یہاں کے لوگ زیتون حاصل کرتے ہیں۔ ظاہر ہے یہ بعید از قیاس بات ہے۔ اسی طرح مدینۃ النخاس کا ذکر ہے جو صحرائے سجماسہ میں آباد شہر ہے اور اس کی ساری عمارتیں تانبے کی ہیں۔ شہر کے سب دروازے بند ہیں اور جب کوئی دشمن اس کی تفصیل پر چڑھ کر چھانکنے کی بھی کوشش کرتا ہے تو بخود ہو کر اور تالیاں بجاتا ہوا اس میں کود پڑتا ہے اور ہلاک ہو جاتا ہے، لیکن باوجود ماہرین آثار قدیمہ کی کوششوں کے اس صحرائے مدینۃ النخاس آج تک دریافت نہیں ہو سکا ہے۔ ورنہ تانبے کا ایک عظیم ذخیرہ مہیا ہو جاتا۔ ایک میر العقول واقعہ اور لائق ذکر ہے جس سے ظاہر ہوتا ہے کہ کس طرح پرکھ اور جانچ کے بغیر افواہیں اور ذہنی خیال آرمیاں اندھی تقلید کا باعث بن جاتی ہیں۔ سکندر اعظم کے بارے میں مسعودی لکھتے ہیں کہ جب اس نے ساحل پر شہر اسکندریہ بنانے کا ارادہ کیا تو سمندری جانور سدراہ بن گئے۔ سکندر نے شیشہ کا ایک صندوق بنوایا اور اس میں بیٹھ کر سمندر کی تہ میں اتر گیا اور اس نے ان شیطانی جانوروں کی تصویریں کھینچیں جو وہاں اسے دکھائی دیے۔ واپس آنے کے بعد اس نے انہی جانوروں کے مجسمے کسی دھات سے بنوا کر شہر کی بنیاد کے بالمقابل نصب کرا دیے۔ یہ جانور جب سمندر سے ساحل کی طرف آئے اور انہوں نے مجسموں کو دیکھا تو بھاگ گئے۔ ابن خلدون نے

مستند تاریخ نویسوں کی تحریروں میں ایسے توہمات اور دیومالائی داستانوں کی مثالیں دیکر اس قسم کی تاریخ نویسی کی بے وقعتی کو آشکار کیا ہے۔ ایسی داستانوں کا ہماری تاریخ میں بھی بڑا چلن ہے، اس لیے ضرورت محسوس ہوئی ہے کہ ابن خلدون کے بتائے ہوئے اصولوں کو ان داستان گو یوں کے کانوں تک پہنچا دیا جائے تاکہ وہ توہم میں گرفتار ہونے اور روایت پرستی اختیار کرنے کی جگہ عقلیت اور حقیقت پسندی کی طرف راغب ہوں۔ ع شائد کہ اتر جائے ترے دل میں مری بات۔

ابن خلدون کو سیر و سیاحت کا بڑا شوق تھا اور اس کی خاطر انہوں نے بڑی تنگ برداشت کیں مگر اس سے جو تجربات انہیں حاصل ہوئے وہ مختلف ملکوں اور قوموں کے حالات سمجھنے میں معاون بنے اور قوموں کے عروج و زوال ان کے ماحولیاتی اور جغرافیائی اثرات ابن خلدون کے مشاہدے میں آئے اور اسی بنا پر انہوں نے جغرافیہ عالم پر نظر ڈالی ہے، مگر حقیقت نگاری کے اصول کے مطابق یہ تعلیم کیا ہے کہ مشرقی اقوام ان کی تہذیب و تمدن، رہن سہن کے طریقوں اور طرز معاشرت کا ذکر انہوں نے سیاق و سباق میں کیا ہے اور وہ صرف ان کے ذاتی مطالعہ اور دوسروں سے سنی ہوئی خبروں تک محدود ہیں۔ مشرق اور اہل مشرق کے بارے میں ان کی معلومات صرف مطالعہ کتب تک محدود ہیں۔ اس کے علاوہ ابن خلدون کے زمانہ یعنی چودھویں صدی عیسوی تک کی محدود جغرافیائی معلومات کو بھی ذہن میں رکھنا چاہیے۔ کولبس نے نئی دنیا ۱۴۹۲ء میں دریافت کی تھی اور ابن خلدون کا انتقال قاہرہ میں ۸۰۶ھ مطابق ۱۴۰۶ء میں ہو گیا تھا اس لیے نئی دنیا کا ذکر ان کی تحریروں میں ڈھونڈنا عبث ہوگا۔ جدید ذرائع معلومات، نقشے اور چارٹ بھی ان کے زمانے میں موجود نہ تھے۔ لہذا ان کے

بیان کردہ سمندروں، پہاڑوں اور دریاؤں کے تذکروں میں اور موجودہ جغرافیائی معلومات میں اکثر مطابقت نہیں ملتی۔ اس سلسلہ میں عمیق مطالعہ تحقیقی مقالہ کا بیش قیمت مواد فراہم کر سکتا ہے۔ ممکن ہے عرب کے کسی جغرافیہ داں نے اس موضوع پر کام کیا بھی ہو جس کا علم مجھے نہیں ہے۔

ابن خلدون نے آباد حصہ زمین کو سات حصوں میں تقسیم کیا ہے اور ہر حصہ کو اقلیم کا نام دیا ہے۔ ہر اقلیم کا طول مغرب سے مشرق تک ہے۔ پہلی اقلیم مغرب سے مشرق تک خط استوا کے ساتھ ساتھ جہت جنوب میں چلتی ہے اور اس سے پرے سوائے ویرانوں اور ریگستانوں کے کچھ نہیں ہے۔ اگر وہاں کچھ آبادی مان بھی لی جائے تو وہ صحیح معنی میں آبادی کہلانے کی مستحق نہیں ہے۔ خط استوا کے جہت شمال میں دوسری اقلیم واقع ہے پھر تیسری اور چوتھی۔ غرض ساتویں اقلیم تک یہی سلسلہ آبادی چلا گیا ہے۔ ساتویں اقلیم کے بعد آبادی کا نام و نشان نہیں۔ پھر بحر محیط تک اسی طرح ویرانے اور چٹیل میدان ہیں جس طرح اقلیم اول کے بعد جہت جنوب میں۔ البتہ شمالی غیر آباد رقبہ زمین جنوبی غیر آباد رقبہ سے کہیں کمتر ہے۔ (مقدمہ ابن خلدون، مترجمہ سعد حسن خاں یوسفی۔ کراچی۔ صفحہ ۸۲ تا ۱۰۴)

اس تصور اقلیم کو اگر برعظیم (CONTINENT) مانا جائے یا دنیا کے عظیم قدرتی خطے (MAJOR NATURAL REGIONS) سمجھا جائے تب بھی موجودہ

زمین و آبادی کی تقسیم سے اس کی مطابقت ثابت نہیں ہوتی۔ چونکہ کولمبس سے پہلے نئی دنیا یعنی شمالی و جنوبی امریکہ کا واضح نقشہ کسی کے ذہن میں نہیں تھا۔ اس لیے دنیا کے اس پورے خطہ کا نظر انداز ہو جانا لازمی تھا۔ اسی طرح برعظیم امریکا کے بارے میں معلومات بھی انیسویں صدی کے سروے سے ملنا شروع ہوئی ہیں اس لیے

اس کا ذکر بھی ابن خلدون کی کسی اقلیم میں نہیں ہے۔

اقلیم اول کے ذکر میں ابن خلدون نے لکھا ہے کہ اس کے جزیر اول سے دریائے نیل گزرتا ہے جو جبل قمر سے نکلتا ہے اور جبل قمر کے بارے میں لکھا ہے کہ وہ دنیا کا سب سے اونچا پہاڑ ہے۔ موجودہ معلومات کے مطابق سب سے اونچا پہاڑ ہمالیہ ہے اور اس کی سب سے اونچی چوٹی کا نام ابورست ہے۔

دوسری اقلیم کے چھ حصے کے بارے میں لکھا ہے کہ ”بحر ہند نے اس چھ حصے اقلیم کے بالائی حصہ کو ڈھک رکھا ہے وہیں اس کے اوپر سندھ سے مکران تک علاقہ ہے (صفحہ ۸۶) اور سندھ پورا اس حصہ اقلیم کی مغربی سمت میں واقع ہے اس کے اور ہند کے مابین جنگل آگے ہیں جو سندھ کو ہند سے الگ جدا کرتے ہیں۔ سندھ میں ایک دریا بہتا ہے جو ہندوستان سے آتا ہے اور بحر ہند کے جنوب میں گر جاتا ہے۔“ آج سب جانتے ہیں کہ دریائے سندھ (RIVER INDUS) بحر ہند کے شمالی حصہ میں گرتا ہے۔

تیسری اقلیم ساتویں اقلیم چودھویں صدی تک کی معلوم شدہ دنیا کے طبعی جغرافیہ کا بیان ہے۔ موجودہ وسط ایشیا بشمول کاسن ویلتھ آف انڈینٹ اسٹیش (C.I.S.) روس مغربی یورپ اور بحر روم کے اطراف کا علاقہ بشمول مشرق اقصیٰ جنوبی یورپ اور شمالی افریقہ کا تفصیلی بیان ان میں شامل ہے۔

مشہور مورخ اور جغرافیہ داں ابن خلدون (۱۳۹۹ء تا ۱۴۰۶ء) کی مشہور تصنیف ”تاریخ العبر“ (۱۴۰۶ء تا ۱۴۰۹ء) میں لکھی گئی، ابن خلدون کے پیش نظر رہی اور اس کتاب میں شامل متعدد نقشے ہست اقلیم کے تذکروں میں معاون رہے۔ اور سی کے تیار کردہ نقشے بارہویں سے پندرہویں صدی عیسوی تک اہل یورپ کیلے بھی

مشعل راہ بنے ہوئے۔ ابن خلدون کے تذکروں میں اسی لیے بحر محیط اور بحر ظلمات کا ذکر بجا بجا ملتا ہے۔ موجودہ نقشہ نویسی کی تکنیک (CARTOGRAPHY) کی روشنی میں نقشہ عالم یکسر تبدیل ہو گیا ہے مگر ادبی کے نقشوں کی اہمیت آج بھی تسلیم کی جاتی ہے کیونکہ انہوں نے اس فن کی ارتقائی منزلوں میں رہنمائی کی۔ اسی طرح ابن خلدون نے جغرافیہ عالم کے بارے میں جو کچھ لکھا ہے اس کی اہمیت سے کوئی اہل علم انکار نہیں کر سکتا کیونکہ ان سے پہلے کسی دوسرے عالم نے اس تفصیل سے مختلف علوم کا ذکر نہیں کیا تھا وہ پہلے مفکر ہیں جنہوں نے طبعی اور ماحولیاتی عوامل کے اثرات کا ذکر انسان کے جسم کی ساخت، صحت، رنگ، عادات و خصائل اور اس کے تمدن و اخلاق پر دلائل کے ساتھ کیا ہے حقیقت یہ ہے کہ مقدمہ ابن خلدون معلومات کا ایسا خزانہ ہے جس میں زندگی کے ہر پہلو اور ہر موضوع پر نہایت واضح اور مدلل نکتہ ہائے بے پایاں جمع ہیں ابن خلدون کے افکار و خیالات سے لاتعداد طلبائے علوم نے فائدہ اٹھایا ہے اور اٹھاتے رہیں گے ان میں ایک مشہور ہستی ڈاکٹر طحطاہ حسین کی ہے جنہوں نے فریچ زبان میں ابن خلدون پر مقالہ لکھ کر ساراجون یونیورسٹی سے پی۔ ایچ۔ ڈی کی سند حاصل کی اور پھر کالج دی فرانس نے انہیں اسی مقالہ پر مشہور انعام سنور عطا کیا۔ اگلے اسی مقالہ کے عربی ترجمہ کا اردو ترجمہ مولانا عبد السلام ندوی نے ۱۹۳۷ء میں مطبع معارف اعظم گڑھ سے شائع کیا۔ اس مضمون کے اختتام پر سید سلیمان ندوی کا یہ جامع تبصرہ ملاحظہ ہو:-

”دنیا میں لاکھوں کتابیں ہر زبان میں لکھی گئی ہوں گی لیکن اگر یہ شرط لگا دی جائے کہ ان میں کتاب اسی کو کہا جائے گا جس میں بدیع (اور کتب) خیالات اور نئی تحقیقات ہوں تو شاید اتنے بڑے ڈھیر میں ہر زبان میں چند ہی کتابیں کتاب کہلائے جانے کی مستحق ہوں گی ان ہی میں سے عربی زبان کی یہ کتاب مقدمہ ابن خلدون ہے۔“

حوالوں کے ملاحظہ:- ۱۔ مقدمہ ابن خلدون۔ مترجمہ مولانا سعد حسن خاں یوسفی (فاضل الہیات) نور محمد امجد المطابع۔ کراچی ۲۔ ابن خلدون۔ مولانا عبد السلام ندوی مطبع معارف۔ اعظم گڑھ ۱۹۳۷ء۔ تلخیص مقدمہ ابن خلدون۔ نادم سینا پوری۔ فیروز سنز پرائیویٹ لمیٹڈ۔ کراچی ۱۹۹۲ء۔

گوشوارہ کلیات اقبال

از جناب محمد بدیع الزماں صاحب

اقبال نے قریب پینتالیس سال شاعری کی جس میں قریب پندرہ سال ان کی طالب علمی کا زمانہ بھی شامل ہے۔ ان پینتالیس سالوں میں انہوں نے اپنے اردو کلام کے درج ذیل چار مجموعے شائع کیے ہیں، جیسا اس مضمون کے آخر میں ”گوشوارہ کلیات اقبال“ میں بتایا گیا ہے۔ اشعار کی تعداد ۳۵۷۵ ہے۔

(۱) بانگ درا۔ سنہ اشاعت۔ ستمبر ۱۹۲۳ء۔ کل اشعار ۲۳۱۰

(۲) بال جبریل۔ ” ۱۹۳۵ء۔ ” ۱۱۷۱

(۳) ضربِ کلیم۔ ” ۱۹۳۶ء۔ ” ۸۳۹

(۴) ارمغانِ حجاز۔ ” ۱۹۳۸ء۔ ” ۲۵۵

۳۵۷۵

ان چاروں مجموعوں میں مختلف اصنافِ سخن میں اقبال کی طبع آزمائی اور ان اصناف کی تعداد اور ان میں شامل اشعار کی تعداد کا مطالعہ بھی بہت حد تک اقبال کو بہ حیثیت شاعر سمجھنے اور پرکھنے میں مدد و معاون ہوتے ہیں۔ اردو میں متوسطین اور متاخرین کے ضخیم دواوین ہمارے پیشِ نظر ہیں جن کا کام صرف شاعری تھا جب کہ اقبال کا پیشہ وکالت تھا جو ان کی آمدنی کا واحد ذریعہ تھا۔ جب ہم ”کلیات اقبال“ کے گوشوارہ پر نظر ڈالتے ہیں تو ان

پینتالیس سالوں میں چاروں مجموعوں کے اشعار کی کل تعداد ۵۵،۴۵۷ ہوتی ہے اور اس طرح اس لمبی مدت میں سالانہ اوسط ایک سو اشعار کا آتا ہے جس سے ہم ان کی وکالت کے پیشہ کی مشغولیت کا بھی اندازہ لگا سکتے ہیں۔

اس مضمون میں ہر تذکرہ بالا مجموعہ کا الگ الگ گوشوارہ دیا جا رہا ہے: ”بانگ درا“ کے گوشوارہ میں جس طرح اقبال نے اسے تین حصوں میں ترتیب دیا ہے اسی طرح کا گوشوارہ بھی تیار کیا گیا ہے۔ ایسا اس لیے کہ ہم یہ جان سکیں کہ آخر ان حصوں کی سنہ کے لحاظ سے اہمیت کیا ہے۔ پہلا حصہ ”..... ۱۹۰۵ء تک“ کا ہے۔ اس سے مراد یہ ہے کہ اقبال اس سال تک لاہور کے مقامی کالج میں پہلے تو طالب علم تھے جہاں سے انہوں نے ۱۸۹۸ء میں ایم۔ اے کی ڈگری لی۔ اس کے بعد اسی مدت میں وہ لاہور کے اورینٹل کالج میں میکلوڈ عربک ریڈر رہے اور ساتھ ساتھ گورنمنٹ کالج لاہور میں فلسفہ کے اسٹنٹ پروفیسر بھی۔ جس کا سلسلہ ستمبر ۱۹۰۵ء تک رہا۔ دوسرا حصہ ”۱۹۰۵ء سے ۱۹۰۸ء تک“ کا ہے، جس سے مراد یہ ہے کہ اقبال ستمبر ۱۹۰۵ء سے جولائی ۱۹۰۸ء تک اعلیٰ تعلیم کے سلسلہ میں یورپ میں مقیم رہے جہاں انہوں نے انگلینڈ اور جرمنی سے بہت سی ڈگریاں اور ڈاکٹریٹ حاصل کی۔ تیسرا حصہ ”۱۹۰۸ء سے ۱۹۱۱ء تک“ کا ہے، یعنی ۱۹۰۸ء میں یورپ سے لوٹنے اور اس مجموعہ کی اشاعت تک۔ ”بانگ درا“ کا دیباچہ تو اقبال کے محسن و کرم فرما ڈاکٹر سر شیخ عبدالقادر بیرسر ”آیت لا“ سابق مدیر ”خرن“ لاہور نے لکھا ہے مگر باقی تین مجموعوں میں نہ کوئی دیباچہ ہے نہ کوئی پیش لفظ ”بال جبریل“ کے سرورق پر یہ شعر ہے ۔

اتھ کہ خورشید کا سامان سفر نازہ کریں نفس سوختہ شام و سحر نازہ کریں
اور اس کے بعد کے صفحہ پر دیباچہ کی جگہ اقبال کا یہ مشہور شعر ہے ۔

بھول کی پتی سے کٹ سکتا ہے میرے کا جگر! مرد نادان پر کلام نرم و نازک بے اثر! ”ضرب کلیم“ اور ”ارمغان حجاز“ میں نہ تو کوئی دیباچہ ہے اور نہ ”بال جبریل“ کی طرح ان کی جگہ پر کوئی شعر۔ البتہ ”ضرب کلیم“ میں ایک نظم ”ناظرین سے“ ہے اور اس کے بعد ”تمہید“ نام کی ایک نظم ہے اور شروع میں اعلیٰ حضرت نواب سر حمید اللہ خاں فرمانروائے بھوپال کی خدمت میں انتساب ہے۔ جو کسی دوسرے مجموعہ میں نہیں۔ شاید اقبال نے اپنے کلام کی مقبولیت کے پیش نظر ایسا کرنا مناسب نہ سمجھا کیونکہ انہیں اس کے بعد کسی کے تعارف کی ضرورت نہ تھی۔

جیسا کہ ”کلیات اقبال“ کے گوشوارہ سے معلوم ہوگا اقبال نے ان پینتالیس سالوں میں کل ۱۱۰ غزلیں کہیں جن کے اشعار کی تعداد ۴۳۷ ہے جبکہ چاروں مجموعوں کے اشعار کی تعداد ۵۵،۴۵۷ ہے۔ ایسا شاید اس لیے کہ ایک تو اقبال نے ”بال جبریل“ کی غزل ۱۳ (مجم) میں غزل کہنے سے اپنی یہ معذوری بتائی ہے کہ ۔

نہ زباں کوئی غزل کی، نہ زباں سے آشنا میں کوئی دل کشا صد ہو عجیب ہو یا نازی
دوسرے انہوں نے اپنی طالب علمی کے زمانہ ہی میں نظم ”طلبہ علی گڑھ کالج کے نام“ میں اپنی شاعری کے متعلق یہ عندیہ دیا تھا ۔

اوروں کا ہے پیام اور میرا پیام اور ہے عشق کے درو مند کا طرز کلام اور ہے
طاہر زبیر دام کے نالے تو سن چکے ہو تم یہ بھی سنو کہ نالہ طاہر بام اور ہے
تو ظاہر ہے کہ اقبال کو اپنی قوم کو کچھ پیغام دینا تھا جو غزلگوئی کی تنگ دمانی میں نہیں سما سکتا تھا۔ اس لیے انہوں نے اپنے بیان کے لیے نظموں میں وسعت تلاش کی مگر پھر بھی ان کی ”بال جبریل“ کی،، غزلوں میں جن کے اشعار کی تعداد ۵۱۲ ہے، مشہور نقاد

ڈاکٹر ظانصاری نے یہ اظہار خیال کیا ہے۔

”علامہ اقبال نے تو اپنے فلسفے، عقیدے اور سماجی و سیاسی مضامین کو خوب اچھی

طرح گھلا کر اپنی غزلوں میں ایسا سمیٹ دیا ہے کہ اگر اردو غزل میں اور کچھ نہ رہ جائے

صرف اقبال کی چند غزلیں رہ جائیں تو ایک صدی تک اردو غزل کی بقا کا سامان

یہی کافی ہے۔ انہی سے اور کوئلیں پھوٹیں گی اور ان کوئلیوں سے اور غنچے نکلیں گے۔

پھر گلیں اپنی ارتقائی شکلوں کے ساتھ اور رنگارنگ پھولوں کے ساتھ ہر ابھرا

ہوگا۔“ (کتاب: ”زبان و بیان“)

میں نے اس مضمون میں ہر مجموعہ کے گوشوارے کے ساتھ ان اشعار کا حوالہ دیا ہے جو بطور

”تضمین“ نظموں میں لائے گئے ہیں جن کے کل اشعار مجموعہ وار یہ ہیں:

(۱) بانگ درا ۲۳ اشعار (۲) بال جبریل ۳۱ اشعار

(۳) ضرب کلیم ۲ ” (۴) ارغوانِ حجاز -

ان ۵۷ اشعار میں دو اشعار کو چھوڑ کر جو اردو میں ہیں باقی سبھی فارسی کے مشہور شعراء

کے اشعار ہیں۔ ڈاکٹر عبداللہ نے چند سال قبل ایک مضمون میں کہا تھا کہ اقبال پر ابھی بہت کچھ

کیا جانا باقی ہے جن میں تضمین بھی ہے۔

اب ذیل میں مجموعہ گوشوارہ پیش ہے اور آخر میں چاروں کا ایک گوشوارہ ”کلیات اقبال“

(۱) گوشوارہ ”بانگ درا“

حصہ وار	تضمین		غزلیات		قطعات		کل اشعار
	تعداد	اشعار	تعداد	اشعار	تعداد	اشعار	
حصہ اول ۱۹۰۵ء تک	۳۹	۷۶۲	۱۳	۱۰۹	-	-	۸۷۱

۲۸۷	-	-	۶۳	۷	۲۲۳	۲۳	حصہ دوم ۱۹۰۵ء تا ۱۹۱۹ء تک
۱۱۵۲	۳	۱	۵۰	۸	۱۰۹۸	۹۸	حصہ سوم ۱۹۲۰ء سے ۱۹۳۸ء تک
۲۳۱۰	۴	۱	۲۲۲	۲۸	۲۰۸۳	۱۷۱	میزان

نوٹ: حصہ سوم کی ۹۸ نظموں اور ان کے ۱۰۹۸ اشعار میں اسی حصہ کے ”ظریفانہ“ کی

۲۹ نظمیں اور ان کے ۹۳ اشعار بھی شامل ہیں۔

تضمین: اس مجموعہ میں تضمین کے ۲۳ اشعار ہیں جن میں ایک نظم (نمبر شمار ۴) ”پھول کا

تحفہ عطا ہونے پر“ میں اردو کا ایک شعر ہے۔ نمبر شمار (۵) تا نمبر شمار (۱۹) کی ہر نظم میں ایک

شعر تضمین کا ہے جو اس نظم کا آخری شعر ہے۔ اردو کے ایک کو چھوڑ کر باقی سبھی اشعار فارسی

شعرا کے ہیں جن کا نام نظم کے ساتھ قوسین میں دیا جا رہا ہے۔

(۱) ”نصیر درو“ پہلا اور آخری بند۔ دو اشعار۔ پہلا شعر (نامعلوم) دوسرا شعر

(نظیر ۱) (۲) ”نالہ فراق“ پہلا، چوتھا اور پانچواں بند۔ تین اشعار (نامعلوم) (۳) تضمین

بر شعرانیسی شالمو (شالمو) (۴) ”پھول کا تحفہ عطا ہونے پر“۔ اردو کا شعر (نامعلوم) (۵)

”نصیحت“۔ (نامعلوم) (۶) ”تعلیم اور اس کے نتائج“ (ملا عشق) (۷) ”قرب سلطان“ (حافظ

شیرازی) (۸) ”تضمین بر شعر ابوطالب کلیم“ (ابوطالب کلیم) (۹) ”شبلی و حاتمی“ (نامعلوم)

(۱۰) ”ارتقا“ (نامعلوم) (۱۱) ”تہذیب حاضر فیضی“ (۱۲) ”عرفی“ (عرفی) (۱۳) ”کفر و اسلام“

(میرزائی دانش) (۱۴) ”مسلمان اور تعلیم جدید“ (ملک تھی) (۱۵) ”تضمین بر شعر صائب“ (صائب

(۱۶) ”فردوس میں ایک مکالمہ“ (سعدی) (۱۷) ”مذہب“ بعد از نظم ”فردوس میں ایک مکالمہ“

(میرزا بیدل) (۱۸) ”اسیری“ (نامعلوم) (۱۹) ”دریوزہ خلافت“ (نامعلوم) (۲۰) ”طلوع اسلام“

آٹھواں اور نواں بند۔ ایک شعر (نامعلوم)

(۲) گوشوارہ "بال جبریل"

نظمیں	غزلیات		رباعیات		قطعات		کل اشعار
	تعداد	اشعار	تعداد	اشعار	تعداد	اشعار	
۵۸	۵۶۲	۴۴	۵۱۳	۴۱	۸۲	۱۳	۱۱۷۱

نوٹ: غزلیات کے ۵۱۳ اشعار میں وہ دو اشعار بھی شامل ہیں جن میں ایک اقبال نے اس مجموعہ کے سرورق پر دیا ہے اور دوسرا اس کے بعد کے صفحہ پر۔

تضمین: "بال جبریل" کی ۱۱ اشعار میں تضمین کے طور پر ۳ اشعار شامل ہیں جن میں ایک نظم "فلسفہ و مذہب" (نمبر شمار ۲) میں اردو میں ہے اور باقی سب فارسی میں جن میں صرف "پیر و مرید" میں ردی کے ۱۲ اشعار ہیں۔ ان کی تفصیل یہ ہے:

(۱) "ذوق و شوق" سعدی کا ایک شعر اقبال نے تحت العنوان دیا ہے (۲) "فلسفہ و مذہب"۔ غالب کا ایک اردو شعر الفاظ کے معمولی رد و بدل کے ساتھ (۳) "پیر و مرشد" ردی کے ۱۲ اشعار (۴) "تاتاری کا خواب"۔ اقبال نے اس شعر کے متعلق اس نظم کے حاشیہ میں لکھا ہے: "یہ شعر معلوم نہیں کس کا ہے۔ نصیر الدین طوسی نے غالباً "شرح اشارات" میں دیا ہے۔ (۵) "خودی" (فردوسی)

(۳) گوشوارہ "ضرب کلیم"

تضمین		غزلیات		کل اشعار
تعداد	اشعار	تعداد	اشعار	
۱۸۱	۸۱۲	۵	۲۴	۸۳۹

تضمین: اس مضمون میں صرف دو نظموں میں ایک ایک شعر بطور تضمین ہے جو دونوں فارسی میں ہے۔ ان کی تفصیل یہ ہے۔

(۱) "خاقانی" (خاقانی) (۲) "میزا بیدل" (عبدالقادر بیدل)

(۳) گوشوارہ "ارمغان حجاز"

تضمین		رباعیات		کل اشعار
تعداد	اشعار	تعداد	اشعار	
۱۲	۲۲۹	۱۳	۲۶	۲۵۵

گوشوارہ "کلیات اقبال"

مجموعہ کا نام	تضمین		غزلیات		رباعیات		قطعات		کل اشعار
	تعداد	اشعار	تعداد	اشعار	تعداد	اشعار	تعداد	اشعار	
بانگ درا	۱۷۱	۲۰۸۳	۲۸	۲۲۲	-	-	۱	۳	۲۳۱۰
بال جبریل	۵۸	۵۶۲	۴۴	۵۱۳	۴۱	۸۲	۴	۱۳	۱۱۷۱
ضرب کلیم	۱۸۱	۸۱۲	۵	۲۴	-	-	-	-	۸۳۹
ارمغان حجاز	۱۲	۲۲۹	-	-	۱۳	۲۶	-	-	۲۵۵
میزان	۳۲۲	۳۶۸۷	۱۱۰	۷۶۳	۵۴	۱۰۸	۷	۱۷	۳۵۷۵

حوالہ

"کلیات اقبال"۔ ناشر ایجوکیشنل بک ہاؤس۔ علی گڑھ۔ سنہ اشاعت ۱۹۸۸ء۔

شعروادب میں نمود کی تلخیص

از پروفیسر نقی حسین جعفری نئی دہلی

اگر کسی شعر میں کسی ایسی شخصیت یا تاریخ یا اسطور کے ذکر سے شعر کا مفہوم زیادہ بلیغ ہو جائے یا اس شعر کا مضمون ایک ایسی جہت تک پہنچا دے جس سے شعر کا لطف دو بالا ہو جائے تو اسے شعروادب کی اصطلاح میں تلخیص کہتے ہیں۔ لیکن ان تلخیصات سے مکمل طور پر اسی وقت لطف اندوز ہوا جاسکتا ہے اور شعر کا پورا مطلب نکل سکتا ہے جب اس شخصیت یا واقعہ یا اسطور سے پوری طرح واقفیت ہو۔ شعر میں کسی شخصیت کے نام اسطور کے خفیف سے حوالے اور واقعے کے محض اشارے سے ایک ایسا جہان معنی پیدا ہوتا ہے جس کا بس اندازہ کیا جاسکتا ہے۔ یہ بھی دیکھا گیا ہے کہ بعض زمانوں میں کچھ مخصوص تاریخی واقعات اور اسطور کی تکرار ہوتی رہتی ہے اور کبھی کبھار کوئی شخصیت یا کوئی نام شعری تلخیص میں اس طرح ڈھل جاتا ہے کہ وہ از سر نو ایک اسطور کا قالب اختیار کر لیتا ہے۔ ہر بڑا شاعر اپنی بو طبقا کی طرح اپنے اسطور بھی دریافت کرتا ہے اور یہ بھی دیکھا گیا ہے کہ بعض پرانے اسطور نے مضمون میں ڈھل کر شعری تلخیصات میں اضافے کا باعث بنے ہیں۔

قیس کی صحراوردی خضر اور سلکندر کی اسطوری اور تاریخی شخصیات کی شعری تلخیصات، زباد اور شیریں کے قصے میں جوئے شیرادریشے کی تلخیص، عجائز مسیح، معجز طرازی موسیٰ، یوسف کے قصہ میں گریہ یعقوب، زلیخا کی دلدادہ، برادران یوسف، فارسی اور اردو میں معروف شعری تلخیصات ہیں۔ اسی طرح قصہ ہابیل و قابیل خضر کے ذکر میں آب حیوان، جان پاک، دیو ابرہیم

اقبال کی نظم خضر راہ میں بطور شعری تلخیصات بڑی خوبی سے برتی گئیں ہیں۔ ہندوستانی رزمیہ داستانوں میں مہابھارت اور راماین کے بعض معروف واقعات بھی اردو شعروادب میں تلخیصات کے طور پر استعمال ہوتے رہے ہیں۔ مثال کے طور پر بن باس اور لکشمن ریکھا، حضرت موسیٰ کے ذکر میں سامری کی تلخیص اقبال نے بار بار برتی ہے۔ حضرت ابراہیم کے ذکر میں نمود جس کا ذکر تفصیل سے آگے آ رہا ہے، بے حد جاندارا استعارے کے طور پر شعروادب کا حصہ بن چکا ہے۔ نمود کے علاوہ آذرا اور بتان آذری کی تلخیص بھی فارسی اور اردو شعروادب میں معروف رہی ہے اس دور میں امام حسین کے سفر کربلا اور ان کی شہادت کے واقعات بھی شعروادب میں بطور تلخیص استعمال ہوئے ہیں۔ اس ضمن میں کوفہ، فرات اور کربلا کے استعاروں کا ذکر کیا جاسکتا ہے۔ حسین بن منصور الحلاج کا نام اور ان کا قتل بھی شعری سرمایہ میں بطور تلخیص کے استعمال ہوتا رہا ہے۔ ذیل میں نمود کی تلخیص کے بعض اشعار نقل کیے جا رہے ہیں تاکہ اس کی اہمیت کا کچھ اندازہ ہو سکے۔ کفر و اسلام کے عنوان کی نظم میں جسے اقبال نے میرضی دانش کے شعر پر تفسیم کے طور پر لکھا ہے کہتا ہے:

آتش نمود ہے اب تک جہاں میں شعلہ ریزہ ہو گیا آنکھوں سے پنہاں کیوں تیرا سوز کھن
اس نظم کا پہلا مصرع کچھ یوں ہے:

ایک دن اقبال نے پوچھا کلیم طور سے

اقبال کا دوسرا شعر بال جبریل میں ہے:

ہوں آتش نمود کے شعلوں میں بھی خاموش میں بندہ مومن ہوں نہیں دانہ اسپند

اقبال کا تیسرا شعر زیادہ معروف ہے:

بے خطر کو دپڑا آتش نمود میں عشق عقل ہے محو تماشائے لب بام ابھی

اور اس تلخیص کا یہ شعر:

آگ ہے اولادِ ابراہیم ہے نمرود ہے کیا کسی کو بھر کسی کا امتحان مقصود ہے اس ضمن میں غالب کے شعر کا ذکر بھی ضروری ہے :

کیا وہ نمرود کی خدائی تھی بندگی میں مرا بھلا نہ ہوا

ان اشعار سے نمرود کی تلخ کی اہمیت کا اندازہ بخوبی ہو جائے گا، لیکن آخر یہ نمرود کون تھا؟ اس نے کیا کیا تھا؟ اور یہ نام ہمارے شعری سرمایہ میں کیونکر اتنے قوی استعارے کے طور پر موجود ہے۔

نمرود حضرت ابراہیمؑ کے زمانے میں بابل کی آشوری سلطنت کا جابر و ظالم اور مشرک بادشاہ اور حضرت ابراہیمؑ کی پیغمبرانہ دعوت کا شدید ترین مخالف تھا۔ قرآن و حدیث میں کسی جگہ اس کا ذکر نام کی صراحت کے ساتھ نہیں آیا۔ البتہ قرآن میں چند مقامات پر اس کا ذکر نام لے بغیر کیا گیا ہے۔ ان میں سب سے اہم مقام سورہ بقرہ میں ہے۔ آیت نمبر ۲۵ میں ارشاد ہے: ”بھلا تم نے اس شخص کو نہیں دیکھا جو اس غرور کے سبب سے کہ خدا نے اس کو سلطنت بخشی تھی، ابراہیم سے اس کے پروردگار کے بارے میں جھگڑنے لگا۔ جب ابراہیمؑ نے کہا میرا پروردگار تو وہ ہے جو زندہ کرتا ہے اور مارتا ہے۔ وہ بولا زندگی اور موت تو میں ہی دیتا ہوں۔ ابراہیمؑ نے کہا میرا خدا سورج کو مشرق سے نکالتا ہے تو اسے مغرب سے نکال دکھا، یہ سن کر کہافر لاجواب ہو گیا۔“ کہا جاتا ہے کہ نمرود کوشش کا بیٹا یا پوتا تھا۔ ابن کثیر نے اس کے دو نسب نامے دیے ہیں، جن میں سے ایک کنعان بن کوش بن سام بن نوح ہے۔ یعنی وہ نوحؑ کا پڑپوتا تھا۔ طبری نے مجاہد تابعی کے حوالے سے اسے دنیا کے چار بڑے حکمرانوں یعنی نمرود، ذوالقرنین، حضرت سلیمانؑ اور یحییٰ بن نوحؑ میں شامل کیا ہے اور لکھا ہے کہ اس کا زمانہ حکومت چار سو سال تک رہا۔ اس سے مراد اس کے پورے خاندان کی حکومت بھی ہو سکتی ہے۔ حضرت

ابراہیمؑ کے زمانے میں کلدانیوں کا سرکاری اور قومی مذہب نجوم پرستی تھا۔ نمرود خود کو سورج کا منظر یا اوتار قرار دیتا تھا اور اہل توحید کو اپنا اور اپنے مذہب کا باغی اور منکر خیال کرتا تھا۔ دورِ حاضر کے بعض مفسرین میں مولانا عبد الماجد دریابادی مرحوم کے خیال میں نمرود کا نام دیوتاے اعظم NIMIB کے نام پر تھا اور وہ خود کو خدائی اختیارات کا حامل سمجھتا تھا۔ بائبل میں نمرود کا ذکر تین مقامات پر آیا ہے۔ دو مقامات پر اسے کوش کا بیٹا اور سورما شکاری کہا گیا ہے جب کہ تیسری جگہ آشور کو سرزمینِ نمرود کہا گیا ہے۔ بائبل میں کسی جگہ حضرت ابراہیمؑ اور نمرود کے باہمی مباہلے یا مناظرے کا ذکر نہیں ملتا۔ نمرود کی زندگی کے واقعات میں منارِ بابل اور نمرود کی جنت کا ذکر ملتا ہے۔ لیکن قرآنی واقعات اور داستانوں میں جو بھی ملتا ہے اس سے یہ تو اظہر ہے کہ نمرود انتہائی طاقت ور اور بڑا حکمران تھا بعض مسلمانوں نے PESHODDI سلسلے کے مشہور ایرانی حکمران ضحاک اور بعض بابلی حکمران MARDUK کو نمرود کا مصداق قرار دیا ہے۔

قوی اور بڑے حکمران ہونے کے باوصف اور خدائی اختیارات کی دعویٰ داری کے سبب نمرود یقینی طور پر اپنے عہد کی سب سے بڑی شخصیت رہی ہوگی۔ حضرت ابراہیمؑ کی پیغمبرانہ دعوت کے سب سے بڑے مزاحم کے طور پر نمرود کو انتہائی مغرور اور دنیا پرست کے طور پر بجا دیکھا جاسکتا ہے۔ وہ ایک ہی وقت میں مقتدر اعلیٰ، طلاق العنان مغرور خود پسند اور خود پرست جابر و قابض شخص کے روپ میں ہمارے سامنے ابھرتا ہے۔ ایسی طاقت کا مقابلہ وہی انسان کر سکتا ہے جو اللہ کی بڑائی بیان کرنے والا، اللہ کی طرف دعوت دینے والا اور دنیا کو فانی اور بے حقیقت سمجھتا ہو اور پیغمبرانہ اوصاف سے متصف ہو۔ چنانچہ ہوا بھی وہی۔ نمرود کے غرور کو توڑنے کے لیے اللہ تعالیٰ نے ایسے انسان کو مبعوث کیا جو قرآنی الفاظ میں

حنیف پورا مومن اور پورا مسلم ہو جس نے تمام چیزوں سے اپنی توجہ ہٹا کر پورے طور پر اللہ ہی کو اپنی توجہ کامرکز بنایا ہو۔ جس نے یہ کہا کہ میرا جینا، میرا مرنا، میری قربانی، میری نماز سب اللہ ہی کے لیے ہے اور جس نے نمرو کی خدائی کے آگے تسلیم خم کرنے کے مقابلے میں آگ میں جھونکا جانا پسند کیا اور جس کے لیے اللہ نے اس آگ کو گلزار بنا دیا۔ نمرو کا استعارہ دراصل حضرت ابراہیمؑ کی وحدانیت اور عظمت اور عزیمت کو پہچاننے کا پیمانہ ہے۔ نمرو کی تلخ ابراہیمؑ کی ANTITHESES کے طور پر بھی دیکھا جاسکتا ہے، یہ حق اور باطل، غرور و فروتنی، نخوت و عزیمت کے باہمی استعارے شعر و ادب میں اپنا مقام متعین کر چکے ہیں۔ آتش نمرو دا اور نمرو د کے استعارے قدیم دور میں خال خال لیکن اس دور میں اقبال کے یہاں زیادہ نظر آتے ہیں۔ اقبال کو مغرب کی استعماریت میں وہی غرور و تکبر نظر آیا جو ابراہیمؑ کے دور میں نمرو د سے عبارت تھا۔ چنانچہ جب انہوں نے کہا آگ ہے، اولاد ابراہیمؑ ہے نمرو د ہے،، تو انہوں نے اس قرآنی تلخ کو ہمیشہ کے لیے ایک زندہ اور محرک استعارہ بنا دیا۔ یعنی نمرو د ختم نہیں ہو گیا بلکہ وہ ہمیشہ سراٹھاتا رہے گا۔ حق کے علمبرداروں کو اپنے موقف سے ہٹانے اور دور رکھنے میں آتش نمرو د کبھی نہیں بلکہ ہنوز موجود ہے اور ابراہیمؑ تو نہیں ہیں لیکن ان کی میراث باقی ہے۔

علی گڑھ میں مصنفین کی کتابچہ

درج ذیل پستوں پر بھی دستیاب ہیں۔

- ۱۔ مکتبہ جامعہ ملیٹڈ، یونیورسٹی مارکیٹ، مسلم یونیورسٹی علی گڑھ۔
- ۲۔ ایجوکیشنل بک باؤس، شمشاد مارکیٹ، مسلم یونیورسٹی علی گڑھ۔
- ۳۔ مونس بک ڈپو، بک سپلائرس، قلعہ روڈ، خسر ونگر، علی گڑھ۔

معارف کی ڈاک

(۱)

ندوة العلماء لکھنؤ

التاریخ: ۲۲/۸/۱۳۱۹ھ

۱۲ دسمبر ۱۹۹۸ء

محبت فاضل و مکرم جناب مولانا ضیاء الدین اصلاحی صاحب زادہ اللہ توفیقاً و نشاطاً
السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ! خطوط کے ایک بڑے انبار میں سے جو کئی ہفتے سے جمع ہو رہا تھا،
آپ کا ۲۵ نومبر کا لکھا ہوا عنایت نامہ مطالعہ میں آیا۔
آپ نے چھاپہ پر جس تاثر کا اظہار کیا ہے وہ توقع کے عین مطابق ہے اس واقعہ پر ہندوستان
اور ہندوستان کے باہر جو رد عمل ہو رہا ہے اس کی نظیر ماضی بعید تک ملنی مشکل ہے۔
آپ سے ملنے کا اشتیاق ہے، خدا کرے آپ لکھنؤ یا رائے بریلی میں ملنے کا وقت نکال سکیں
اللہ تعالیٰ آپ کو خیریت و نشاط و صحت کے ساتھ رکھے۔

والسلام

دعا گو و طالب دعا

ابوالحسن علی ندوی

(۲)

ہمدرد فاؤنڈیشن پاکستان

۲۳ دسمبر ۱۹۹۸ء

جناب محترم و مکرم السلام علیکم! آپ کا تعزیت نامہ موصول ہوا۔ محترم حکیم محمد سعید کی شہادت کے

سلسلے میں آپ نے جس درد مندی، افسوس اور صدمے کا اظہار فرمایا ہے اس سے ہماری ڈھارس بندھی ہے کہ اس عظیم غم میں ہمارے ساتھ آپ بھی شریک ہیں۔ آپ کے اس جذبہ بہمدی اور محبت کے لیے ہم آپ کے بے حد شکر گزار ہیں۔ جزاکم اللہ تعالیٰ۔

حکیم صاحب کی مغفرت کی دعا کے ساتھ یہ دعا بھی فرمائیے کہ اللہ تعالیٰ ان کے منسوبوں اور دشمن کو جاری و ساری رکھنے کی ہمیں توفیق اور ہمت عطا فرمائے اور ادارہ بہمدی کا تناور درخت جسے انہوں نے اپنے خون جگر سے سینچا ہے ہمیشہ شاداب رہے۔ ایک بار پھر شکریہ۔ آپ کا خط ”بہمدی صحت“ شماره دسمبر ۶۹۸ میں بھی شامل کیا جا رہا ہے۔ احترامات

خاکسار

مسعود احمد برکاتی

سینیئر ڈائریکٹر پبلی کیشنز بہمدی

(۳)

البدر اکیڈمی (نرسری تائیسٹرک)

خالد مارکیٹ یکنگھونی (جہلم)

مخلص مکرم جناب ضیاء الدین اصلاحی صاحب

السلام علیکم ورحمۃ اللہ:

آپ کا خط ملا ہے۔ خط و کتابت کے انوار کا مجھے افسوس ہے۔ درحقیقت یہاں کچھ بے ہنگامی مصروفیات کل اور کل کا معاملہ پیدا کر دیتی ہیں۔ جہاں تک آپ کی یاد کا تعلق ہے وہ انشاء اللہ تاحیات ساتھ رہے گی۔ معارف باقاعدگی سے ملتا ہے، آپ کے شذرات بڑے شوق سے پڑھتا ہوں۔ الحمد للہ معارف کا معیار قائم ہے۔ یہ صرف اور صرف دارالمصنفین کے اخلاص کا نتیجہ ہے۔

میری یہ خواہش ہے کہ معارف میں تفسیر قرآن کی بھی گنجائش نکالی جائے ایسی تفسیر جو علم و نظر کے جدید تقاضوں سے ہم آہنگ ہو، دوسرے الفاظ میں روح و مادہ دونوں پوری تحقیق کے بعد سامنے آئیں۔ معارف کا اخبار علیہ بھی قابل ستائش ہے۔

میری یہ کوشش ہے کہ ادارہ البدر علوم جدید و قدیم کا حسین سنگم ہو۔ اس سلسلے میں ازراہ کرم مجھے راہنمائی فرمادیا کریں۔ اللہ کریم آپ کے حافظ و ناصر ہوں۔
مخلص گلزار احمد

(۴)

علامہ اقبال اوپن یونیورسٹی، اسلام آباد

۱۸/۱۲/۶۹۸

گرامی قدر جناب اصلاحی صاحب! السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ

مزانج گرامی۔ راقم نے آپ کے موقر مجلہ کی فائل سے ایم۔ اے کرنے کے زمانے سے لے کر اب تک سچیلے پچیس سال مکمل استفادہ کیا۔ آپ کا مجلہ بلاشبہ بین الاقوامی معیار اور شہرت کا حامل ہے اور اس میں چھپنے والے آرٹیکل ہمیشہ محققین کی دلچسپی کا باعث رہے ہیں۔ آپ کے ہاں تنازع سائنس پر بہت مضامین طبع ہوتے رہے، میں نے بھی اس موضوع پر کچھ کام کیا ہے۔ اپنی ایک تالیف آپ کی خدمت میں ارسال کر رہا ہوں۔ نیز عیون الانبار پر ایک مقالہ بھی پیش خدمت ہے۔

والسلام

مخلص محمد طفیل ہاشمی

ڈین فیکلٹی آف عربک اینڈ اسلامک سٹڈیز

علامہ اقبال اوپن یونیورسٹی، اسلام آباد

(۵)

مداراج نگر، لکھنؤ پورکھیری

مکرمی! تسلیم!

نمبر ۲۳ معارف ۲۳ نومبر کو ملا۔ شکریہ! جوئے مولیان۔ تاریخی جائزہ۔ گوجلدی میں لکھا گیا ہے مگر بہت خوب ہے۔ میں بھی "جوئے مولیان" کو مولیان کی ندی یا شہر سمجھتا تھا کہ مولیان کوئی شہر ہوگا، وہاں کوئی ندی بہتی ہوگی اس لیے اس کا نام جوئے مولیان رکھ دیا ہوگا۔ پروفیسر صاحب کے مضمون نے سمندر تحقیق پر تازیانہ لگا دیا۔ میں نے میدان لغات کی پیروی شروع کر دی اور بہ مصداق جوئہ یا بندہ موید الفضل میں ایک لفظ مل گیا۔ وہ لفظ تھا "جو"۔ اس کے معنی لکھے تھے "شہریت" یعنی ایک شہر ہے۔ اس کے معنی یہ ہوئے کہ جیسا پروفیسر صاحب نے لکھا ہے (بجوالہ چار مقالہ) یہ پہلے کوئی میدان وغیرہ ہوگا۔ اس کو امیر اسماعیل نے خرید کر اپنے مولیوں کو دے دیا ہوگا اور آہستہ آہستہ شہر آباد ہو گیا ہوگا۔ مقالہ بہت عمدہ ہے!

"علامہ شبلی کا نظریہ تاریخ" بھی خوب ہے۔ ابونواس بھی اچھا ہے مگر کچھ عربی اشعار کے معنی نہیں لکھے ہیں محترمہ رضوانہ معین کی تالیفی تحریر پسند آئی۔

"وفیات" دیکھ کر انشاء دانا الیہ راجعون پڑھا اور ان کے لیے دعائے مغفرت کی۔ اس سلسلہ

میں مجھے اپنا ایک شعر یاد آ گیا تھا

جور و کین اور سمجھائیں وہی کم ہوتے جاتے ہیں کدھر بھٹکا ہوا جاتا ہے انسان کون دیکھے گا

مطبوعات جدیدہ پر تبصرے خوب ہیں لیکن مختصر ہیں۔ ہاں آپ نے "ادبیات" کا صفحہ کیوں

ختم کر دیا۔ اسے براہ کرم جاری رکھیے۔ والسلام۔ خادم: عرمی خیر آبادی

اے مطبوعات کے کالم میں معارف کے تبصرے ہمیشہ مختصر ہی ہوتے ہیں۔ "ض" سے گنجائش نہ ہونے کی بنا پر۔

ادبیات

نعت

حدیثِ غم

از جناب رئیس بھائی، علی گڑھ

یونہی کب تک الٹی، دل کی امیدوں کا خون ہوگا کسی دن تو مددوائے المائے دروں ہوگا
کبھی تو اضطرابِ شوق ہوگا کا مگرا آخر سوادِ دستِ طیبہ اور مراپائے جنوں ہوگا
پڑھوں گا نعت جا کر دہروے روضہ سرور دل شوریدہ کو حاصل اسی در پر سکوں ہوگا
فضا میں زیر و بم پیدا کرے غم زدہ نغمے نہ کوئی بانسری ہوگی نہ کوئی ارغنون ہوگا
لبوں پر نعت اشک آنکھوں میں دل سرشارِ کفایت بہت ہی دور مجھ سے اس جہاں کا ہر فسون ہوگا
سناؤں گا حدیثِ غم انہیں اول سے آخر تک بلا سے چشم گریاں سے رذاں سیلاب خوں ہوگا
گزر رہی ہے جو ہندوستان میں ایمان والوں پر بیاں کرتے ہوئے ان سے کوئی ڈر مجھ کو کیوں ہوگا
مگر یہ بھی حقیقت ہے کہ ان کا ماننے والا ہے جو بھگتی ان کی راہ سے خوار و ذبور ہوگا
ہے فرمانِ الہی "انتہم الاعلون" قرآن میں بھلا مومن بھی دنیا میں کبھی یوں سرنگوں ہوگا
رئیس ان کی اطاعت ہی مدارِ کامیابی ہے ورنہ نہ حرفِ بے معنی ہے، یوں ہوگا تو یوں ہوگا

صابی

از جناب عرفی آفاقی، لکھنؤ۔

کیا ہے متاعِ وہم پہ اس درجہ مفتخر بوجہل ایک علم کا دفتر کہیں سے
چشمک سے ہے خود اپنے سائے کبے خبر گوہرِ فردش غمزہ آخر کہیں جسے

روشن ہے قلبِ مومن اک ایسے خیال سے
فکرِ خلیل ہو نہ میسر تو یہ نگاہ
کیا دیکھے جو دیدہ باطن ہی کو رہو

غزل

از جناب وارث ریاضی صاحب مغربی چیمپارن۔

پیشانی حیات کا جھومر کہیں جسے
ہے وہ صنم تراش کہ آذر کہیں جسے
آئینہ کیوں ہو سینہ وہ پتھر کہیں جسے

محفلِ انجم ہو یا فصلِ بہارِ کائنات
پر خطر اس دور میں ہر موڑ پر ہے زندگی
بدگمانی، الجھنیں، آہ و فغاں، رسوائیاں
غم بھر ہر بے وفا کو با وفا سمجھا کیا
وہ شہنشاہ جہاں ہو یا فقیر بے نوا
پرسکوں دنیا تھی یہ جب بے ہنر تھا آدمی
مہرباں، نامہرباں جو بھی کو اس کو مگر
جانے کیوں رونے لگا وہ سن کے میری داستان
جتنوئے منزل مقصود ہے ہر دم انہیں
تھا سربِ زندگ پر آبِ حیا کا گماں
دولتِ ایمانِ محکم مدحتِ خیر البشر
دوئی گل چاند تاروں کی ضیا، نورِ سحر
جز خدائے واحد و قیوم کس کو ہے ثبات
دشت و دریا، گلستاں ہر سو ہجومِ حادثات
ہر قدم پر عشق کی راہوں میں حایل مشکلات
شاخِ آہو پر سجا کے آرزوؤں کی برات
زندگی کی تلخیوں سے کس نے پانی ہے نجات
باہر ہے آدمی برہم ہے نظمِ کائنات
وہ بہارِ آرزو ہے حاصلِ نرزمِ حیات
تھی بہت پرسوز شاید میرے دردِ دل کی بات
عشق والوں کے جہاں شوق میں دن ہے نہ رات
ذہر کے ساغر کو ہم سمجھا کیے جامِ حیات
ہیں ہی میرے لیے الباقیات الصالحات
سب کے سب ان کے تبسم ہائے پناہ کی زکوا

الاماں صدالاماں وارثِ مسلمانی تری

ہے زباں پر عظمتِ اسلام دل میں سومان

مطبوعات جدیدہ

اقبال کی اردو نثر ایک مطالعہ از جناب زریب النساء، متوسطیہ، تقطیع

بہترین کاغذ و طباعت، جلد، صفحات ۲۰۱، قیمت ۳۰ روپے، پتہ: اقبال اکادمی، میکلوڈ

روڈ، لاہور، پاکستان۔

علامہ اقبال کی شاعری کے مطالعہ و تجزیہ کے ساتھ ان کی اردو نثر نگاری بھی اقبالیات کے شیدائیوں کا محبوب موضوع تحقیق ہے۔ زیر نظر کتاب بھی ایسی ہی کاوش کا نتیجہ ہے جس میں علامہ مرحوم کی قریباً تمام نثری تحریروں کا جائزہ لیا گیا ہے، مصنفہ کو اس کا احساس ہے کہ علامہ کی نثر کی اہمیت ضمنی ہے تاہم یہ بھی نظر انداز کیے جانے کے قابل نہیں ہے اس لیے انہوں نے علامہ کی کتابوں، مقالات و مضامین اور خطوط کا مفصل جائزہ لیا ہے، علم الاقتصاد اور تاریخ تصوف کے متعلق ان کے مضامین سے ان کی محنت و سلیقہ اور وسعت مطالعہ کا اندازہ ہوتا ہے اسی طرح الگ الگ ابواب میں مضامین و خطوط پر بھی خوبی سے اظہار خیال کیا گیا ہے بعض نگارشات اقبال جو کئی بار طبع ہوئی ہیں، ان کی مختلف طباعتوں کا تقابلی مطالعہ کر کے ان کے متون کے فرق کو واضح کیا گیا ہے اور یہ اس کتاب کی بڑی خوبی ہے جس سے اس کی افادیت و وقعت دو چند ہو گئی ہے، کتاب کا حسن ظاہر اکادمی کی روایات کے عین مطابق ہے۔

شعراے بدایوں دربارِ رسولؐ میں از جناب ڈاکٹر شمس

بدایونی، متوسط تقطیع، عمدہ کاغذ و کتابت و طباعت، خوبصورت سرورق، صفحات ۱۹۴

قیمت ۱۰۰ روپے، پتہ: ڈاکٹر شمس بدایونی، ۳، پھول والاں بریلی اور محمد عبدالستار

۱۱/۴۳۵- بی نارنگہ کراچی، پاکستان۔

قریب دس سال پہلے شائع شدہ کتاب کا یہ جدید پاکستانی ایڈیشن ہے۔ اس مبارک کاوش کو دینی و ادبی حلقوں میں بڑی قدر و پسندیدگی کی نظر سے دیکھا گیا، اب طبع نو میں قریب تیس مزید شعرا کے حالات آگے ہیں جس سے اس کی حیثیت و اہمیت اور بڑھ گئی ہے فاضل محقق ایک عرصہ سے اپنے وطن بدایوں کی علمی و مذہبی تاریخ کو اپنا خاص موضوع بنائے ہوئے ہیں، اس کتاب میں انہوں نے ایسے بدایونی شعرا کے تذکرہ و کلام کو تلاش و جمع کرنے کا التزام کیا جن کا گلستان سخن خاص طور پر نعت و مدح نبوی کے پھولوں سے رنگین و مشکبار ہے ایسے پچھتر شعرا کو دو حصوں یعنی ماقبل و بعد جدید میں تقسیم کیا گیا ہے۔ ان کے سوانح و انوہ کلام سے فاضل محقق کی محنت و کاوش اور سلیقہ و ترتیب و تالیف کا اندازہ ہوتا ہے یہ تذکرہ بدایوں کے ادبی و معاشرتی ماحول کا عکاس اور اردو نعت نگاری کی ایک دستاویز ہے جس میں ضیاء القادری اور لطف بدایونی سے تشکیل بدایونی اور موجودہ دور کے متعدد نعت گو شعرا کا ذکر آگیا ہے، ضیاء القادری کے متعلق ایک اہم محقق کا یہ قول نقل کیا گیا ہے کہ ”بہ لحاظ کثرت ان سے بڑا نعت گو اردو تو درکنار کسی اور زبان میں بھی مشکل سے ہوا ہوگا“ اور یہ علم کم لوگوں کو ہوگا کہ

روح مصطفیٰ ہے وہ آئینہ کہ اب ایسا دوسرا آئینہ نہ ہماری بزم خیال میں نہ دکان آئینہ سازی میں جناب لطف بدایونی کی تراوش فکر کا نتیجہ ہے، فاضل مولف کا اسلوب شائستہ و شگفتہ ہے، کتابیات و اشاریے کا اہتمام کیا گیا ہے البتہ محشر کے ذکر میں یہ جملہ کھٹکتا ہے کہ ”۱۹۳۵ء میں ان کی ازدواجی زندگی کا سلسلہ شروع ہوا۔“

تصوف اور مشائخ خانقاہ رشیدیہ از جناب ڈاکٹر ڈی۔ این

چتر ویدی ناہد متوسط تقطیع کاغذ و کتابت و طباعت بہتر صفحات ۲۵۲ قیمت ۲۰ روپے

پتہ: خانقاہ رشیدیہ۔ جوہنپور۔ یوپی۔

مشیر از ہند جوہنپور کی ممتاز خانقاہ رشیدیہ مشہور بزرگ دیوان حضرت محمد رشیدیہ منسوب ہے جن کو مختلف سلاسل سے نسبت و اجازت حاصل تھی اور ان کے بعد بھی دیا ر شرق میں ان کے خلفا اور ان کے سلسلہ کے دوسرے مشائخ کی تبلیغی و اصلاحی کوششیں جاری رہیں جن میں حضرت آسی سکندر پوری کی ذات بابرکات بڑی نمایاں ہے زیر نظر کتاب کے مصنف بلیا کے ایک کالج کے شعبہ ہندی کے صدر ہیں لیکن تصوف اور مشائخ سے ربط و عقیدت کی برکت نے ان سے اردو میں بڑا کام لیا، اس سے پہلے انہوں نے ”تجلیات آسی“ شائع کر کے تحسین و ستائش حاصل کی تھی، اب انہوں نے زیر نظر کتاب کو محنت سے مرتب کر کے ایک بڑا لائق تعریف کام انجام دیا ہے اس میں صاحب قزو اور ہندوستان کے مختلف سلاسل کی تاریخ کو جامعیت سے پیش کیا گیا ہے ابتدائی صفحات میں تصوف کے متعلق ان کی تحریر بڑی متوازن اور پڑھنے کے لائق ہے، مشائخ رشیدیہ کے فارسی اور دو اور ہندی زبان و ادب سے تعلق کی بحث بھی دلچسپ ہے، چند ضمیموں کی شکل میں بعض مشائخ کا کلام بھی دیا گیا ہے، شائقین تصوف کے لیے ایک غیر مسلم صوفی سفت اہل قلم کا اس سے بہتر تحفہ اور کیا ہو سکتا ہے۔

ایران نامہ از جناب حکیم سید ظل الرحمن، متوسط تقطیع، بہترین کاغذ

و طباعت مجملہ خوبصورت گرد پوش، صفحات ۲۰۲، قیمت ۹۰ روپے، پتہ: تجارتہ

ہاؤس، دودھ پور، علی گڑھ، ۲۰۲۰۲۔

۱۹۹۵ء میں طب اور فارسی زبان کے چند ہندوستانی ماہرین کا ایک وفد جناب

حکیم عبدالحمد دہلوی کی سربراہی میں ایران گیا تھا مقصد یہ تھا کہ ایران میں طب یونانی کے فروغ و اشاعت کے امکانات کا جائزہ لیا جائے جناب حکیم ظل الرحمن ندوی بھی اس وفد کے ایک مقرر تھے نصف ماہ کی اس سیاحت میں انہوں نے علم و دانش اور حکمت کی اس سرزمین کے قدیم و جدید آثار و اوقیات کا دلچسپی اور گہرائی سے مشاہدہ کیا تھراں، مشهد، نیشاپور، اصفہان، طوس اور شیراز جیسے مقامات پر مساجد اور آستانوں کے علاوہ حافظ و سعدی اور عطار و خیام کی کشتش ہی کیا کہ تھی وہاں کے موجودہ علمی و تحقیقی مراکز نے ان کے دامن قلب و نظر کو بار بار کھینچا، حکیم صاحب نے ان مشاہدات کو اس طرح قلم بند کیا ہے کہ پڑھنے والا خود کو اس ملک و دانش کی سیر میں برابر کا شریک پاتا ہے اور یہی اس سفرنامہ کی خوبی و کامیابی ہے۔

سمرقند و بخارا اور اس کی بازیافت از جناب مولانا سید محمد رابع ندوی، متوسط

تقطیع، عمدہ کاغذ و کتابت و طباعت، جلد مع گرد پوش، صفحات ۸۸، قیمت ۳۵ روپے، پتہ: مجلس تحقیقات و نشریات اسلام، پوسٹ بکس نمبر ۱۱۹، لکھنؤ۔ یو۔ پی۔

چند سال قبل امام بخاریؒ کی یاد میں سمرقند میں ایک سیمینار ہوا تھا، اس میں مولانا سید ابوالحسن علی ندوی اور ان کے بعض رفقاء اور دوسرے علماء بھی شریک ہوئے تھے، اس کی مفصل اور پُرماز معلومات روداد فاضل گرامی جناب مولانا سید محمد رابع ندوی کے قلم سے اسی وقت شائع ہوئی تھی جس پر معارف میں تبصرہ ہو چکا ہے اب اس کا یہ جدید ادیشن چند اور اضافوں کے ساتھ شائع ہوا ہے۔

سن اے کاتب از جناب جابر حسین، متوسط، تقطیع، بہترین کاغذ، کتابت و طباعت،

صفحات ۱۶۸، قیمت ۱۰ روپے، پتہ: اردو مرکز، ایم آئی جی، لوہیا نگر، پٹنہ، بہار۔ ۲۰۔

بہار قانون ساز کونسل کے چیرمین جناب جابر حسین ایک ممتاز مفصل اور دردمند سیاست دان کی حیثیت سے

معرفی ہیں، ہمارے اردو کو اسکا جائز حق دلانے میں انکی مساعی اظہر من الشمس ہیں، وہ ایک چھلے اہل قلم بھی ہیں جو بڑی اچھی کہانیاں لکھتے ہیں جن کی اصل خوبی انکی سچائی و سادگی و اختصار کی تاثیر ہے، صدوں بہا ساجی و جز کا شکار و طبقاتی نظام کی پیروی کا بڑے منظر پر اس پس منظر میں انکی کہانیوں کی تلخی اور سادگی جاتی ہے، لایعنی اویں مقصد افسانوں اور کہانیوں کے طوائف یہ با مقصد کہانیاں اپنی جدا شناخت کا احساس دلاتی ہیں۔

تصانیف علامہ شبلی نعمانی رحمہ اللہ علیہ

☆ سیرۃ النبیؐ (حصہ اول) ۳ محضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی ولادت باسعادت سے لے کر فتح مکہ تک کا ذکر۔ صفحات ۵۲۲۔ قیمت مجلد ۱۹۰ روپے۔

☆ سیرۃ النبیؐ (حصہ دوم) ۹ تا ۱۱ حصے کے حالات اور آپ کے اخلاق، ازواج و اولاد کا تذکرہ۔ صفحات ۵۲۳۔ قیمت مجلد ۱۹۰ روپے۔

☆ الفاروق۔ خلیفہ دوم حضرت عمرؓ فاروق کی مستند سوانح عمری اور ان کے کارناموں کی تفصیل۔ صفحات ۲۹۳۔ قیمت مجلد ۹۵ روپے۔

☆ سیرۃ النعمان۔ امام ابو حنیفہؒ کی مفصل سوانح اور ان کے فقہی امتیاز کی تفصیل۔ صفحات ۳۱۳۔ قیمت مجلد ۱۳۰ روپے۔ غیر مجلد ۱۲۰ روپے۔

☆ الامون۔ خلیفہ عباسی مامون الرشید کے سوانح اور اس کی علم دوستی کا مفصل تذکرہ۔ صفحات ۲۳۸۔ قیمت ۵۰ روپے۔

☆ الغزالی۔ امام غزالیؒ کی مستند سوانح اور اخلاق و تصوف میں ان کے مجددانہ کارناموں کی تفصیل۔ صفحات ۲۴۸۔ قیمت مجلد ۱۳۰ روپے۔

☆ الکلام۔ دلائل عقلیہ سے اسلامی عقائد کا اثبات۔ صفحات ۳۲۳۔ قیمت ۵۰ روپے۔

☆ علم الکلام۔ مسلمانوں کے علم کلام کی تاریخ اور اس کی عمدہ بہ عمدہ ترقیوں کا ذکر۔ صفحات ۲۰۲۔ قیمت ۳۵ روپے۔

☆ الانتقاد علی التمدن الاسلامی۔ مصر کے عیسائی فاضل جرجی زیدان کے اعتراضات کا جواب، عربی زبان میں۔ صفحات ۸۲۔ قیمت ۳۰ روپے۔

☆ سفرنامہ روم و مصر و شام۔ مولانا شبلی کا مشہور اور دلچسپ علمی سفرنامہ۔

☆ شعر العجم۔ فارسی شاعری کی عمدہ بہ عمدہ تاریخ، شعراء کے تذکرے اور مختلف اصناف شعر پر تنقید و تبصرہ۔ قیمت حصہ اول ۵۰ روپے۔ حصہ دوم ۴۰ روپے۔ حصہ سوم ۳۵ روپے۔ حصہ چہارم ۳۵ روپے۔ حصہ پنجم ۳۸ روپے۔

☆ اورنگ زیب عالم گیر ☆ سوانح مولانا روم ☆ موازنہ انیس و دہر ☆ (زیر طبع)